



### នុះស័ព្ទពារសិទ្ធិឥម្ធខ្មែរម៉ុស្តិ៍ ស៊ីន្ទារដែលស៊ីយ៉ា

🍫 **रुडिश** : (७५०) ७४०-०४५०।

ទូរស័ព្ទ នៅរ៉ូដអាយឡិន

**♦685** € (609) ੬9੬-੬੬੯៤ **ទូសើព្ទវិទ្យសម្លេងខ្មែរអាមេរិកាំង** 

**♦ស៊ីជំន** : (២១៥) ២៨៤-១៣៤៣

Email: thekhmerpostEC@gmail.com

KHMER

**VOLUME 02** 

ISSUE 13

**ADVERTISING** (267) 253-3947

WWW.THEKHMERPOST.COM

# "NEW YEAR BABY" 6835



ដោយ: ពិន សំខុន

•••ស្គររទេះ ដៃនៃអ្នកដែលមកទស្សនា ខ្សែភាពយន្ត "ទារកថ្ងៃចូលឆ្នាំ" បានលាន់ពួ បន្ទាប់ពីរឿងនេះ បានបញ្ជាំងចប់នារាត្រី ថ្ងៃទី១ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ "នៅផ្ទះអន្តរ-ជាតិមួយ" នៅខាងលិចក្រុងហ្វីឡាដែល ហ្វីយាំ ។ ជាសញ្ហានៃការអរគុណយុវិកញ្ញា

សុជាតា ពៅ ដែលបានផលិតខ្សែភាព យន្តឯកសារមួយស្តីអំពីខ្លួននាង ស្វែងយល់អំពីខ្លួនឯង បន្ទាប់ពី សម័យ "ខ្មែរក្រហម" បានធ្វើ ឱ្យនាងមករស់នៅ ស.រ.អា

កាលពីខ្មែរប៉ុស្តិ៍លេខមុន យើងបានបង្ហាញនូវយុវជន ខ្មែរមួយក្រុមបាននាំគ្នាស្វែងរក អត្តសញ្ញាណរបស់ខ្លួន នៅសាលា E<sub>3</sub> CENTER នៅខ្មែរប៉ុស្តិ៍លេខ១៣នេះ

នាង សុជាតា បានបង្ហាញអំពីការចង់ដឹងអំពី ឬសគល់របស់នាង ដែលមានកំណើតនៅជំរុំ ខាវអ៊ីដង នៃប្រទេសថៃ រស់នៅធំធាត់ ស.រ.អា ក្រុមគ្រួសារក៏ពុំបានពន្យល់ ឬបង្ហាញអំពីអតីត កាល ឬពូជអំបូរ ឬ វប្បធម៌ដើមរបស់នាងយ៉ាង ណានោះដែរ ក៏ប៉ុន្តែនាង សុជាតា ដឹងថា ជំនាន់ ខ្មែរក្រហម ប៉ុល ពត បានធ្វើឱ្យខ្លួននាងរស់ក្នុង សុបិន្តដ៏អាក្រក់ជាមួយនឹងក្រុមគ្រួសារខ្លួន ដែល អតីតកាលដ៏ខ្មៅងងឹតមួយមកលងពួកគេរឿង

ខុសគ្នាពីយុវជន-យុវនារីជាច្រើន នៅសហ-រដ្ឋមេរិក សុជាតា បានទទួលការគាំទ្រពីមាតា-បិតា បងប្អូនប្រុសស្រី រហូតបានរៀនចប់មហា-វិទ្យាល័យ ហើយបានជំនាញខាងថតខ្សែភាព យន្តទៅ្តផង ។ នាងបាននិយាយនារាត្រីបញ្ចាំង ខ្សែភាពនោះថា ដោយសារតែអតីតកាលចេះ តែមកលងជីវិតនាងនាងចង់យល់ណាស់អំពី

(តនៅនំព័រនិ០៣)

# **ଞ**ନ୍ତି:ଶୈଷମୁ:ଞୂନ

ដោយ : ស៊េរី ភាព

••• ម្ចាស់ខ្លួននៃតូកុនរឿង "Killing Field ឈ្មោះ ខ្ញុំតក្រាណ បានចូលមរណៈ ភាពនៅថ្ងៃទី ៣០ មិនា ឆ្នាំ ២០០៨

នៅ New Jersey ដោយជំងឺមហារីក ជន្មាយ៦៥ឆ្នាំ ។

រឿងរបស់លោកត្រូវបានសំដែង ដោយលោក ហាំង ងោ (ស្លាប់) ហើយ

> បានទទួលរង្វាន់ អូស្តា ខេ្សិតផង ។ លោក ឌុិត ប្រាណ ធ្វើការជា អ្នកថតរូបឱ្យកា-សែត៣យ៉កថែម តាំងពីមកដល់

គនៅជំព័រធិ៍១៧ )



### ហ្វីឡាដែលហ្វីយ៉ា : ពិន សំខុន

••• ប្រទេសកម្ពុជាបានផ្ដើម រំលឹកសេរីភាពសារព័ត៌មានលើក ដំបូងបង្អស់នៅឆ្នាំ១៩៩៤ ដោយ សមាគមអ្នកសាព័ត៌មានខ្មែរ និងអង្គការព័ត៌មានចំនួន១៨ ជាសមាជិក ពេលនោះមានសហ នាយករដ្ឋមន្ត្រីនរោត្តម រណឫទ្ធិ និង ហ៊ុន សែន បានមកចូលរួម ជាកិត្តិយសនៅទីស្នាក់ការសមា តមក្រោយវិត្តលង្ខការ នាថ្ងៃ ទី៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៩៤ ។

នេះជាព្រឹត្តិការណ៍ប្រវត្តិ

សាស្ត្រសំរាប់កម្ពុជា ដែលពុំ ធ្លាប់មានពីមុនមកទេ ។ កម្ពុជា មានកាសែតជាច្រើនបានកើត ឡើង ហើយដំបូងបង្អស់ គឺ កាសែតរបស់លោក សឹង ង៉ុក ថាញ់ កើតនៅខែកក្កដា ឆ្នាំ ១៩៤២ ឈ្មោះ "នាករាជ" ។ ជា បន្តបន្ទាប់កាសែតចាប់ពីពេល នោះមកមានតួនាទី សម្រាប់ បញ្ចេញមតិចែកចាយដល់សា-ធារណជនយ៉ាងទូលំទូលាយ ។ ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានជា

( สเฉาล์ถ้าเลืออ )

Wed., Fri., and Sat. • 11AM-4PM. Open until 9PM on First Fridays.

·Stone & Wood Sculptures

·Silver & Bronze Metalwork

· Home Furnishings

· Paintings

·Silk Art

Call 215-882-1188 for a private showing

319 N. 11th Street Philadelphia, PA 19107

phone: 215-922-5600 fax: 215-922-5601

www.khmerartgallery.com



## RELIV សុខភាព

រដ្ឋអាមេរិកឈ្មោះ RELIV នេះអាចជួយ ដល់សុខៈ ភាពជរាទ្រឌូទ្រោមរបស់មនុស្សចាស់យើង បានជា ពិសេសជួយដល់មនុស្សធ្វើការច្រើន នាំឱ្យចាស់មុន រោតស្ត្រី និងបុរសមួយចំនួន គេហៅ RELIV នេះថា ជា អាហារសុខភាពល្ង ស្រួលពិសារ ដែលលោកអ្នក តួរប្រើដូចគ្នា នឹងពិសារ ទឹកក្រូច នារាល់ព្រឹកមុន នឹងចេញធ្វើការម្តង១ ដើម្បីលើកម្លាំងបំពេញការ-សហរដ្ឋអាមេរិកនេះ គ្រប់សាសន៍សញ្ជាតិបានថ្លែង បានជួយបន្ថយការប្រើថ្នាំនានាច្រើនមុខ ដោយសារ តែការផ្សំផលិតផលនេះ ដើម្បីទៅបំពេញដល់ការ ខ្វះខាតជីវិជាតិក្នុងចំលើអាហារដែលលោកអ្នកពីសារ រាល់ថ្ងៃ ។ មានជីវជាតិចិញ្ចឹមសរិរាង្គសរីរាង្គយើងក៏ ដើរពេលកម្លាំងវិល ។

ថយ ក៏កើតឡើងយា់ងឆាប់រហ័ស ។ RELIV ជា

# Complex Nutrition.Made Simple

លោកទានសុខភាពពល់ថ្ងៃ មិនប្រក្រពី អស់កម្លាំ១ ផ្លាសាយ លើសឈាម ឈីខ្លី១ខ្លែ១ ១លខ



FOR ADVERTISING,

### भ्राक्षेत्रकेंगचे दाई (वेतावे) देतावे.दत्तावर्द

ศัสธาราชา Relive Distributor : RNC.# 7070 438001 ब्रास्ट्रेच : (७०४) ७४०, ०४४० से संगंधारा មើលេរកអ្នកបានធន្មលល់ខ្លួនបល្បប្រសើរ ឃើយ១១ថែកចាយខ្មួនមិត្ត หลับอยูลขลูเลโลร์ส เพาหนูหนายยาธ Relive Distributor

The Reliv scientists formulate the most recent nutrition research into products that scientifically advance, nutritionally complete, and is proven to restore the boby functions.

មេឬមម្រី : ព្យងរាល់ព្រឹកដូល RELIV บูญาบเกาษุลักิก์ตุ้น A មួយស្វាបក្រាវម្វាន់មួយទៀត ពីកំប៉ុង B ដាក់ឡៅក្នុងកែវមាន ទឹកធម្មតាប្ត ទឹកផ្នែលើ កូរលាយ ក្ខារួមពិសារត្រីកម្ពង ស្ងាច់ផ្គង egowetweith reliv CLASIC: A RELIVINNERGIRE E

anniversaru

Relv,Inc

P.O.Box JO5 Chesterfield, MO 63006-0405 636-537-9715 WWW.reliv.Com

Reliv Distributor

## Please Call: (267) 253-3947

មុណារអ្មករជាំ ចាន់ដូចានចម្លាក់រួចកម្លាំ១គ្នាខេញរួមវាខ ៉មន្ទឹរសិល្ប សាននេះមើល "មន្ទឹរសិល្បៈខ្មែរ" នោះមេនិយទ្ធិដើចថា "អ្នកនាំ១ពីអន្តឹង กุกถณะเหละต้อลเฆษเห็ญ:

## Let the Healing Process Begins





~by Sabane Thach

Philadelphia, Pa - April 18th, 2008-the Khmer Art Gallery hosted exceeded 300 people to celebrate the Cambodian New Year. There were Cambodian foods for the attended guests and kid's corner snacks. The olds, the young, the Cambodian, and the non-Cambodian mingled together in the art gallery to enjoy thousands of Cambodian classic sculptures, beautiful Apsara paintings, silver & bronze metalwork, silk art, and home furnishings that are well put in the gallery. Bona Weinstein, the former Cambodian folklore and classical dancer, and Bob Weinstein (her husband) are the owners of the Khmer Art Gallery had chosen the special collections of Khmer artifacts and paintings during the Khmer glorious. period from 8th - 12th ce ntury in the Kingdom of Cambodia. A special section of the art gallery also dedicated to the Killing Field, in which all continue page 05

Audio Visual Vehicle Design Specialist Wimean Hing

### Cell: (215) 892-4122

**ហាងកូនខ្មែរសំរាប់ដាក់** "អូតូរ៉ឡាឌីយូ " ដាក់ " ការពារកុំឱ្យចោរលួចដាក់ ម៉ាស៊ីឧសំរាប់ជួយរកផ្លូវ **នឹងត្រឿងអេឡិចត្រូនិច** ច្រើនទៅ្តត"

- -Audio
- Video and Navigation
- Systems
- -Wheels and Tires
- -Satellite Radio
- -GPS Tracking
- -Alarm and Remote Start
- -Custom Fiberglass

**Enclosures and Accessories** 

7114 State Road Philadelphia, Pa 19135



"ແສງກາຫ" ວ່າຫາວເຍເປີກຂໂຊເເັນນ មាននេពអោសលម្អស់ គួខភារដាត់ សម្ភារៈមន្ថែម ម អេឡិចត្រនិចមិតិ លោក ក្រេម៉ូលទ្ធិខេសចិត្តស្លើយ ។ មើចចំពុនព័ត៌មានមន្តែម សុមកេទិខាន ហ៊ីខ

> Phone: (215) 333-3723 Fax: (215) 333-3715

vimeanhing@autogrpahcar.com, www.autographcar.com

### NEW YEAR BABY ...

អតីតកាលរបស់នាង ហើយក៏ចាប់ "កាមេរា" ថតរូបជាឯកសារជីវិតរបស់ក្រុមគ្រួសារនាង ជាមួយការរំលឹកអតីតកាល ដែលម្នាក់១ដិត ជាប់ដោយស្នាមកំសត់ស្រក់ទឹកភ្នែក នៅពេល ដែលអារម្មណ៍របស់ខ្លួន ចូលស៊ុបទៅដល់ជម្រៅ នៃអតីតកាលនោះម្ដង១ ។ នាង សុជាតា បាន គ្រឡប់ទៅរស់នៅជាមួយដំពុកម្ដាយនៃប្រទេស

ដើមកំណើតរបស់ខ្លួន គឺ
កម្ពុជា ដែលជាជម្រុក
នៃប្រវត្តិ ផ្លូវចិត្តរបស់
ក្រុមគ្រូសារនាងដោយ
នាំទាំង "កាមេរា" ថត
កុនទៅជាមួយផង ។
"កាមេរា"នោះ បានថត
យកនូវព្រឹត្តការណ៍អារម្មណ៍របស់នាងរបស់
ម្នាយរបស់ឧំពុករបស់

ក្រុមគ្រួសារឯទៀត ដែលជាចំណងនៃប្រវត្តិ-គ្រួសារ បានធ្វើឱ្យអតីតកាលបានរស់ឡើងវិញ យាំងប្រាកដនៅចំពោះមុខនាងជាមួយនឹងសំនួរ ដែលគ្មានចម្លើយ ដែលនាងបានរក្សាទុកខ្លួនឯង យូរមកហើយ ។ សុជាតា បានរកឃើញអតីត កម្មាភិបាលនៃខ្មែរក្រហមម្នាក់ ហើយនាំឪពុក របស់នាងឱ្យប្រឈមមុខនឹងអតីតកម្មាភិបាល នោះ ដើម្បីរំលឹកឡើងវិញ នូវយល់សុបិន្តអាក្រក់ ដែលចេះតែមកលងជីវិតខ្មែរតែរៀងរាល់ថ្ងៃ ធ្វើឱ្យឪពុករបស់នាងខ្យល់ចាប់បន្ទាប់ពីបាន និយាយគ្នាសូរនាំពីអតីតកាលនោះរួចមក ។ "កាមេរ៉ា"នាង សុជាតា ក៏បានបង្ហាញដូចគ្នាដែរ នូវលទ្ធផលល្អដែលបានមកពីការយល់ច្បាស់



នូវអតីតកាលរបស់នាងរបស់ម្ដាយនឹងឪពុក នាង ធ្វើឱ្យក្រុមគ្រួសារ នាងជាសះស្បើយពី សុបិន្តអាក្រក់បានប្រសើរជាងមុន។

( អនៅនំព័រនី២១ )

# वक्रुक:व्रुष्ठं ๆ

●វត្តអាយរ៉ាប់ជាទ្រព្យសាធារណ: ឬជាបេស់បុគ្គល Sic !

•••នាយ ខ្ទុយ ខ្ញុំគ្មានយោបល់ ដោយបាន ត្រឹមតែក្រវិក្បាល ដើរចេញនិយាយមិនរួច ពេល ដែលអ្នកសន្តិសុខម្នាក់ថា ជនអាគាំងខ្មៅបាន ហាមនាយ ខ្ទុយ និងអាសម្លាញ់ខ្ញុំម្នាក់ទៀតជា តូកនអាជីពអ្នកកាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍ដូចគ្នា មិនឱ្យ ចូលវគ្គ ព្រោះមានបញ្ហាមេដឹកនាំវគ្គមាន ពៅ ស៊ីវន. ទិត្យ ស៊ីផាន់ ដាក់បំរាមហាមមិនឱ្យអ្នក ណាម្នាក់ចូលវត្តអាយរ៉ាប់ ដោយគ្មានការអនុ-ញ្ហាតពីពួកគេ ។ នេះពិតជាអស្ចារ្យរបស់គេ មែន ។ នាយ ខ្ទុយ យើងនាឱ្យកាសនោះក៏បាន តោរពសិទ្ធិសន្តិសុខនោះដែរ ប៉ុន្តែ អ្វីដែលនាយ ខ្នយ ខ្ញុំឆ្ងល់ក្នុងលក្ខណៈឡប់សតិសូរថា តើវត្ត អាយរ៉ាប់ ជាទ្រព្យសម្បត្តិបុគ្គលរបស់អស់លោក ទាំងពីរទិញសំរាប់ជួលឱ្យព្រះសង្ឃគង់នៅ ឬជា សម្បត្តិរួមរបស់ស្ថាប័ន Non-Profit ? នាយ ខ្ទុយ ខ្ញុំមិនយល់ទាល់តែសោះ Sic! ជួយជំរាបប្រាប់ ផងទាន ! ។ ហើយ អាខ្នយ ខ្ញុំសួរថា បើវត្តអាយ រ៉ាប់ជាកម្មសិទ្ធិរបស់លោកទាំងពីរ គួរតែដក ផ្លាកឈ្មោះជាវត្តចេញទៅ ឬក៏វិនិយោគវត្តទុក រកស៊ីចំណេញ ដើម្បីលក់សំបុត្រចូលធ្វើបុណ្យក្នុង ការគោរពជាទីសក្ការៈតាមផ្លូវព្រះពុទ្ធសាសនា សំរាប់ក្រុមពុទ្ធបរិស័ទទៅជាការប្រសើរជាង ឬ Sic! ។ ព្រោះច្បេសវាងការភាន់ច្រឡំពីញាតិ ញោមយល់ថា វត្តអាយ៉ាប់ ជាវត្តសាធារណៈ នៅពេលដែលពួកគាត់ទៅដល់វត្តមិនត្រូវបាន គេឱ្យចូល ដែលជាក់ស្តែងកាលពីថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសាកន្លងទៅនេះ នាយ ខ្ទុយ ខ្ញុំមានបំណង ទៅថ្វាយបង្គំព្រះសង្ឃក្នុងការនិមន្តមកធ្វើពិធី សង្ឃទាននៅផ្ទះនាយខ្ញុំ ក៏ត្រូវបានគេឃាត់ឃាំង មិនឱ្យចូលវត្ត ។ សិទ្ធិអ្នកកាសែតមួយ និងជា អ្នកនិយមពុទ្ធសាសនាម្នាក់ត្រូវបានគេហាម ឃាត់ ដោយមិនបានបញ្ជាក់ពីមូលហេតុច្បាស់ លាស់ ធ្វើឱ្យយើងមិនឱ្យទទួលយកបានទេ ។ ហើយនៅថ្ងៃនោះដែរ គ្រួសារខ្មែរមួយមានទុក្ខ សោកក្នុងគ្រួសារ មិនដឹងថា ឪពុក ឬម្ដាយស្លាប់

( តនៅនំព័រនិ១៤ )

# Viet Kitchen

716 Adams Avenue, Philadelphia, Pa 19124

(Adams Ave & Tabor Rd conner, Around the McDonalds and Wachovia Bank area)



Tel: (215) 533-3386

## សាទស្នេចនាននិត្តឧប្បទេសជំនុស :

- 🖝 "ហ្វើ " សាច់គោ សាច់មាន់
- 🖝 នំបញ្ចុកសាច់មាន់ សាច់គោ
- មីសួ សាច់មាន់
- **ា** កុយទាវគ្រឿងសមុទ្រ
- **ទ** នំបាំងដាក់សាច់
- ា ព្យាហ្វយ
- ទឹកអំពៅតាបភ្លាម១ ។ល។

Bussiness
Huors:
Open 7 days a
week from 8 a.m
-9 p.m
Sunday:
8 a.m-8p.m



ಬು<sub>ರ</sub>್ಷಕ್ಕಳ್ಳುಬಚ್ಚುಕ

ខេត្តតត្តិវិធ្យេសាមអំពុធម្មេសសំ ទាំកម្មេសិ៍លំ

### Rathe's Auto Service

State and Emission Inspection General Repairs and Maintenance

MON-SAT, 8:30AM -5:30PM SUN. EMERGENCY ONLY



- –ជាងមានបទពិសោធន៍ជាយូរឆ្នាំ –ជួសជុលរថយន្តគ្រប់ប្រភេទ
- -មានដូរប្រេង ដូរហ្វ្រាំង ដូរកង់ និងករណីជាច្រើនទៀត ។
- -មានត្រួតពិនិត្យគ្រឿងម៉ាស៊ីន DIAGNOSTICS ដោយ ឥតគិតថ្លៃ -មានចុះថ្លៃពិសេស ចាប់ពីខែកុម្ភៈ ២០០៨ មៅ : -ដូរប្រេងក៏រិត ៥ ក្វាត \$22. - INSPECTIONS រថយន្តឆ្នាំ ១៤ up \$49.99+កាត់ -មានជូនប័ណ្ណពិសេស សំរាប់ដូរប្រេង ចុះថ្លៃ ពាក់កណ្ដាល នៅពេលយកមកជួសជុលអស់តម្លៃ \$150.
- -តម្លៃជួសជុលទូទៅ សមរម្យ ដោយទាបជាងហាងជួសជុលផ្សេង១ទៀត
- ប្តេជ្ញាចិត្តធ្វើជូនដោយហ្មត់ចត់ គុហេភាពខ្ពស់ មិនឱ្យខុសបំហេងលោកអ្នកឡើយ ។

ពិសេស ជួយយទោពិនិត្យដល់កន្លែងនូវរថយន្តណាដែលខូច STARTER ឬធុងអាគុយអស់ភ្លើងដោយឥតគិតថ្លៃ ។ *សូមអគុណ* !

5105 N.2ND ST., PHILADELPHIA, PA 19120. TEL: (215) 329-2418 Fax: (215) 329-2419.Rath CELL: (215) 431-6376

# <mark>ពីជីដដែ្ហក្បួនចូលឆ្នាំអបអដោយការធ្វើបាតុក</mark>ម្ម

ឡងប៊ិច : មាជ សុវណ្ណារាំ

•••ពីរថ្ងៃក្រោយនៃពិធីដើរក្បួនបង្ហាញពី តម្លៃវិប្បធម៌ ប្រពៃណី ចូលឆ្នាំ ខ្មែរនៅ Long ទទួលយកបានឡើយ ។

អ្នកនាំពាក្យ នៃទីស្ដីការគណ:រដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជ រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ផៃ ស៊ីផាន បានឆ្លើយតបទៅ



Beach ដែលជាទីប្រជុំជនខ្មែរដ៏ធំបំផុត មួយក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក នាថ្ងៃទី៧ ខែ មេសា កន្លង ទៅនេះ មានក្រុម និស្សិត បញ្ញវន្ត និងពលរដ្ឋខ្មែរអា-មេរិក ប្រមាណ៣០នាក់ បានឈររាយ បណ្តាក់គ្នាដៃកាន់បដាមានសរសេរ អក្សរខ្មែរ-អង់គ្លេស ដែលចំណងប្រ-ឆាំងក្រុមប្រតិភ្នាវជាវដ្ឋាភិបាលលោក ហ៊ុន សែន ខណៈដែលមនុស្សតំណាង

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាកំពុងបើកសន្និសីទកាសែត ស្តីពីទិដ្ឋភាពបច្ចុប្បន្ននៃបូជនីយដ្ឋានប្រាសាទ ព្រះវិហារ ។

ក្រុមអ្នកធ្វើបាតុកម្មប្រឆាំង ដែលមានចាង ហ្វាងកាសែតអង្គរបូរី លោក លី ឌ្យេប ចូលរួម ផងដែរនោះ បានបញ្ចេញសំដីថា ពួកគេធ្យា ទ្រាន់ ចំពោះអ្នកដឹកនាំខ្មែរ ដែលកាន់អំណាច នៅស្រុកខ្មែរ ពោរពេញទៅដោយការរំលោភ បំពានសិទ្ធិសេរីភាពពលរដ្ឋខ្មែរខ្លួនឯង លួចទឹក ដីរបស់ខ្មែរបណ្ដេញខ្មែរចេញពីផ្ទះសម្បែងប្លន់ យកដីធ្លី ។

អត្ថន័យក្នុងបដា និងតាមសម្រែកជេវនោះ តេឃើញនឹងភ្នែក ឮនឹងត្រច្បើកយ៉ាង ដូច្នេះថា "យើងប្រឆាំងជាដាច់ខាតចំពោះអាស្វាវ៉ាគីម ហុង ប៉ុល ពត ទី២ បាតដៃប្រឡាក់ឈាម ជា អាយ៉ងកញ្ជុះយួន ជាពួកសម្លាប់ខ្មែរ ជាពួកវៀត ណាមខាងជើង យេ្យុកកុង ។

ក្រុមអ្នកប្រឆាំងបានសម្ដែងឱ្យដឹងថា ការ ធ្វើបាតុកម្មនោះ ពួកគេមិនចង់ឱ្យអ្នកដឹកនាំខ្មែរ ក្រោមរបប ហ៊ុន សែន ដែល គេគិតថា ជាជន ផ្តាច់ការជិះជាន់ធ្វើបាបពលរដ្ឋខ្មែរខ្លួនឯង ចូល មកជាន់ទឹកដី Long Beach ដោយមិនអាច



នឹងទង្វើនោះថា វាជាព្រឹត្តិការណ៍កើតមកពី ក្រុមមនុស្សដែលបណ្ដោយខ្លួន ឱ្យពុលទៅនឹង សកម្មភាពប្រជាធិបតេយ្យ ដែលគ្មានទិសដៅ ពិតប្រាកដ ថាតើពួកគេចង់បានអ្វីនោះទេ ? ។ ផៃ ស៊ីផាន និយាយថា ក្នុងនាមរាជរដ្ឋាភិបាល កម្ពុជាយើងមកកាន់ទីនេះ គឺដើម្បីពន្យល់ប្រាប់ ដល់ពលរដ្ឋខ្មែរ-អាមេរិកាំង ដែលលោកមិន បានទទួលព័ត៌មានពិតប្រាកដឱ្យបានយល់ច្បាស់ ពីសកម្មភាពអភិវឌ្ឍន៍សង្គមខ្មែរ ក្រោមការដឹក នាំរបស់លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែរ ហ៊ុន សែន ។ ដូច្នេះពួកអ្នកធ្វើបាតុកម្មត្រូវតែមានញត្តិ និង ប្រធានបទទាមទារចង់បានអ្វីឱ្យច្បាស់លាស់ ដើម្បីរួមគ្នារកដំណោះស្រាយក្នុងនាមខ្មែរតែ

ប្រធានប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលលោក ហ៊ុន សែន , វ៉ា គីមហុង បានហៅពាក្យសំដី ដែល ក្រុមបាតុករប្រើប្រាស់នោះថា ជាសំដីអសុរស មិនសមទៅនឹងប្រទេស ដែលមានអរិយធម៌ ក្នុងប្រទេសប្រជាធិបតេយ្យស៊េរី ដែលពួកខ្លួន រស់នៅ ។

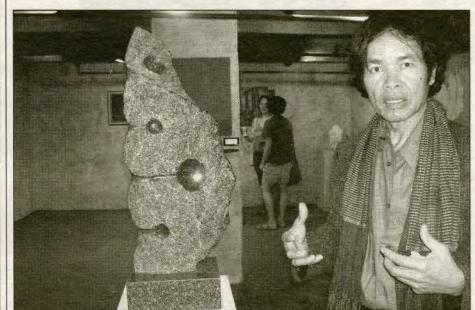
គួរបញ្ជាក់ថា កាលពីថ្ងៃទី ៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ( สเลาล์ตำลือ๕ )

## Let the Healing Process Begins

of the art works are done by Chanthou Oeur.

Chanthou Oeur appeared at the event to give his audiences and admirers an opportunity to meet and question him personally about the meaning of his art works. For the first time entering into the Killing Field section, the whole of my body got the goose bumps. I was not born during the Killing Field, nor have seen the pictures of the torturing camps that the Cambodian people experienced. This was the first time.

The first art piece capture my eyes was the piece that shows skinny-bonny Cambodian feet that are locked during their sleeps. As I asked what the





main theme of his works is, Mr. Oeur points out, "Well. As you can see this piece of sculpture" he direct me to look at a sculpture of a woman sitting on the floor without an arm raising her one hand for foods, while a young infant is breastfeeding from her and he continues, "missing an arm or a leg is a visible scar from the war. What about the invisible scar?" Then he turned to the opposite piece of a stand up rock with holes printed on it. He explains, "look at this one, these are the invisible scars that the Cambodian experienced, and no one knows about."

The Khmer Art Gallery is the biggest Khmer art collections that anybody personally owns in the United States of America. Combining the artistic skills from the two artists Bona and Chanthou, they have created a Khmer art legacy that intrigued not only the Western eyes, but also to remind the Cambodians about the beauty of their own culture in the past, not just the killing filed. Although the event was scheduled to end at 8 p.m., guests did not leave until past 9 o'clock. In addition to the beautiful Khmer art collections, there were live Khmer Traditional music and classical performance; a short film of The Golden Voice, a children story called The Brother Rabbit, a brief traditional Khmer music lesson for children, and the author of Bones That Float-Kari Grady Grossman. The guests enjoyed learning about the Cambodian art, beauty, history, and culture for hours.

# ទ្**រេនកំព**តមានសេជាតិឆ្ងាញ់ និងលក់ដាច់ជាងគេ

កម្ពុជា : សោម សុខុន

កំពត គឺជាខេត្តមួយដែលសម្បូរទៅដោយ បឹងបូ សមុទ្រ ភ្នំ និងប្រាង្គសាទ រមណីយដ្ឋាន សូនសត្វអាហារសមុទ្រ និងផ្លែឈើសំរាប់ទទូល ទាន ក្នុងការទាក់ទាញភ្ញេវ្រទេសចរឱ្យទៅទស្ស-នាកាន់តែច្រើន។ ពិសេសនោះ អ្នកស្រុកបាន ជាតិផ្នែម ។

ទុរេន ជារុក្ខជាតិពិបាកក្នុងការដាំដុះបន្តិច និងរើសស្ថានភាពដី ព្រមទាំងទាមទារនូវការប្រើ ប្រាស់បច្ចេកទេសត្រឹមត្រូវ ទើបអាចទទួលបាន ទិន្នផលខ្ពស់ ។ ទោះបីមានការលំបាកយ៉ាងណាក៏ ដោយ ក៏ប្រជាជននៅខេត្តកំពត មិនរុញ្ញរាក្នុង



ស្រុះស្រួលគ្នា ដាំទុរេនកាន់ តែច្រើន ដើម្បីដោះ ស្រាយជីវភាពរស់នៅឱ្យកាន់តែប្រសើរឡើង ។

អ្វីដែលអ្នកទេសចរមិនអាចបំភ្លេចបាននោះ គឺរសជាតិផ្លែទុរេនងឈ្ងួញឆ្ងាញ់របស់អ្នកស្រុក កំពត់ ទោះមានប៉ុន្មានក៏លក់អស់ដែរ ។

បច្ចុប្បន្ននេះ ទុរេន កំពត បានក្លាយជាដំណាំ ពេញនិយមរបស់អ្នកស្រុក ហើយផ្លែទុរេននេះ បានធ្វើចរាចរនៅលើទីផ្សារតូចធំទូទាំងប្រទេស ។ ក្នុងចំណោមផ្លែទុរេនកំពត ក៏មាននាំចូលមកពី ប្រទេសវៀតណាម ថៃ និងតាមបណ្តាខេត្តនានា ដូចជា ខេត្តកំពង់ចាម ក្រុងព្រះស៊ីហនុ ខេត្តរតន-តិវី ខេត្តមណ្ឌលតិវី ។ល។ ប៉ុន្តែ ទុវេនដែលលក់ ដាច់ជាងគេ គឺទុរេនដែលនាំចូលមកពីខេត្តកំពត ព្រោះវ៉ាមានឱ្យជារសឈ្ងួញឆ្ងាញ់ផ្អែមជាប់មាត់ និងមិនប្រើប្រាស់ជាតិគីមីក្នុងការដាំដុះឡើយ ។

ទុរេន ជារុក្ខជាតិហូបផ្លែម្យ៉ាងមានស្លឹកតូចៗ ដើមវាសាខាមិនសូវជាខ្ពស់ប៉ុន្មានទេ ចំណែកផ្កា របស់វាស្រដៀងនឹងផ្កា រីឯផ្នែរបស់វាមានបន្ទា ច្រើនស្រដៀងនឹងផ្លែខ្ទរ ។ នៅខាងក្នុងវិញ គឺវ៉ា ចែកចេញជាក្លែបមានច្រើន ឬតិចទៅតាមផ្លែវា ធំ ឬ តូច មានសាច់ពណ៌លឿង និងមានរស ការដាំដុះនោះទេ ។ ចំការ ទុវេន ខេត្តកំពត សម្បុរជាងគេ គឺនៅក្បែររមណីយដ្ឋានទឹកឈូ និងនៅក្បែរភ្នំបូកគោ។

លោក ខ្សែវ សារឿន អាយុ៥២ឆ្នាំ ជាម្ចាស់ ចំការ នៅភូមិអណ្ដូងខ្មែរ ស្រុកកំពង់បាយ ខេត្ត កំពត បានមានប្រសាសន៍ថា ប្រកបមុខរបរដាំ ទុវេន តាំងពីឆ្នាំ១៩៩២ ហើយមានចំការចំនួន ២ហិកតា ដែលមានទុរេនចំនួន៩០ដើម កំពុងឱ្យ ផលទាំងអស់ ។

លោកបានបន្ថែមទៀតថា គាត់ប្រជាជន ខេត្តកំពតភាគច្រើនរួមទាំងរូបលោកផងដែរ ពេញចិត្តនឹងដាំផ្លែទុរេនខ្លាំងណាស់ ។ ទោះបីវ៉ា លំបាកក្នុងការដាំដុះ និងថែរក្សាយ៉ាងណាក៏ដោយ តែវាអាចទទួលនូវប្រាក់ចំណូលខ្ពស់ និងមាន ភាពងាយស្រួលក្នុងការលក់ដូរ ។ ទុរេន ជាដំណាំ ដែលរើសដីណាស់ គឺអាចដាំវា បានលើដីក្រហម ដែលលាយល្បាយខ្សាច់ និងគ្មានថ្ម ។

សព្វថ្ងៃនេះ អ្នកស្រុកអាចទិញកូនទុរេន ដែលគេផ្សាំសម្រាប់លក់នៅក្បែរទឹកឈូរមួយដើម តំលៃ១ដុល្លារ ឬអាចយកគ្រាប់ខ្ញុំទុរេន ដែលផ្លែ

( สเลาล์ตั้งลือ0 )

## តំនិតតូចមួយសំរាប់ជួយមាន សេចគ្លីសូចសុខឆិចសម្បាយវិត្តវាយ

និទានពីសក្ខលា

ហ្វីឡាដែលហ្វីយ៉ា : គឹម ភាន

ក្រោមកំនៀបនៃគំនិតណាមួយដូចធុញ ថប់ ឬអស់សង្ឃឹមចិត្តយើងនៅតែជាប់ជុំពាក់ ជានិច្ចក្នុងការធុញថប់ ឬភាពអស់សង្ឃឹមនោះ រកផ្លូវចេញមិនរួច ។ ប៉ុន្តែបើយើងអាន ឬ ស្ដាប់រឿងណាមួយជាសតិអារម្មណ៍ធុញថប់ ឬ អស់សង្ឃឹមនោះហាក់ដូចរសាយបាត់ទៅតាម តំនិតនៃរឿងនោះៗ ។ ខ្ញុំសូមជូននូវទង្វើរបស់ អ្នកស្រែមួយក្រុម ចំពោះសត្វលាជំរាមួយក្បាល និងក្តីត្រិះវិះពិចារណា នៃលោកបណ្ឌិត ជេន និងជាគ្រូជំនួយខាងផ្នែកវិបស្សនា ដើម្បីជាសតិ ដែលអាចផ្លាស់ប្តូរអារម្មណ៍របស់លោកអ្នកអាន បានមួយគ្រាពីការធុញថប់ ឬអស់សង្ឃឹមងាក រកអារម្មណ៍សប្បាយរីករាយ និងក្តីសង្ឃឹម ជាថ្មីវិញដូចតទៅ :

សម័យថ្ងៃមួយមានសត្វលាមួយរបស់

អ្នកស្រែបានធ្លាក់ចុះក្នុងអណ្ដូង ។ សត្វនោះ បានស្រែករាប់ម៉ោងយ៉ាងអណោចអធមិ ក្នុង ពេលដែលម្ចាស់វាកំពុងគិតគួរថា ត្រូវធ្វើយ៉ាង ណា ។ ចុងបញ្ចប់គេបានសំរេចចិត្តថា សត្វនោះ វាចាស់ដែរហើយ ឯអណ្ដូងក៏ត្រូវលុបចោល ដែរ ។ វាគ្មានបានប្រយោជន៍អ្វីផងក្នុងការ ស្រង់យកមកវិញ នូវសត្វលានោះ ។ ពួកគេ ក៏កញ្ចក់បានប៉ែលជីកអាចម័ដីបោះទៅក្នុង អណ្ដូង ។ សត្វលាបានដឹងជាដំបូងថា អ្វីដែល កំពុងកើតឡើង ហើយក៏ស្រែករោរ័យ៉ាងរន្ធត់ ។ រួចហើយដោយការងឿងឆ្ងល់របស់គេទាំង អស់គ្នាថា សត្វលាគង់តែត្រូវកប់ជ្រៅៗទៅក្នុង អណ្ដូងនោះ ស្រាប់តែបានពីរបីប៉ែលនៃអាចម័ ដីដែលបានបោះទៅក្នុងក្រោយគេរួចហើយ ម្ចាស់លាក៏ឈ្មោកចុះមើលទៅក្នុងអណ្ដូង គេ ងឿងឆ្ងល់នឹងអ្វីដែលគេបានឃើញ ។ អាចម័ដី

( តនៅនំព័រន័យ១ )

1601 West

Belfield Ave.

Philadelphia,

Pa 19141

Manager

Mr. T (Thy)



# មេជីកនាំ CFF អាចជាប់មួយជីវិក?



ឡុងប៊ិច : មាជ សុវណ្ណារាំ

•••មេចលនាតស៊ូកងទ័ពសើរជាតិកម្ពុជា CFF ដែលមានមូលដ្ឋាននៅទីក្រុង Long Beach សហគ-មន៍ ខ្មែរដ៏ធំមួយក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក អាចប្រឈម មុខនឹងទោសជាប់ពន្ធនាគារមួយជីវិតដោយគ្មាន លក្ខខ័ណ្ឌដោះលែង នៅពេលដែលតុលាការកាត់ ទោសនាថ្ងៃទី៨ កញ្ញា ខាងមុខនេះ ។

ឈុន យ៉ាសិទ្ធ ដែលជាប្រធានចលនា CFF ត្រូវ បានគេរកឃើញថាមានកំហុស កាលពីថ្ងៃ ពុធ សប្តាហ៍ នេះ ពីបទរៀបចំការប៉ុនប៉ងធ្វើរដ្ឋប្រហារ ក្នុងឆ្នាំ ២០០០ ប្រឆាំងរដ្ឋាភិបាលលោក ហ៊ុន សែន ។

រដ្ឋអាជ្ញាអាមេរិកាំងបានអះអាងថា ឈុន យ៉ាសិទ្ធ អាយុ៥២ឆ្នាំ ជាតណនេយ្យករក្រុមហ៊ុន ធ្វើពន្ធដារ CCC នៅទីក្រុងឡុងប៊ិច និងជាប្រធានដែលតែង តាំងដោយខ្លួនឯងរបស់កងទ័ពសេរីជាតិកម្ពុជានោះ អាចប្រឈមមុខនឹងទោសជាប់ពន្ធនាគារមួយជីវិត ។

ឈុន យ៉ាសិទ្ធ ជាពលរដ្ឋខ្មែរ សញ្ជាតិអាមេរិកាំង ត្រូវបានគណៈវិនិច្ឆ័យតុលាការសហព័ន្ធកាត់ឱ្យជាប់ ទោសនៅក្នុងទីក្រុង Los Angeles លើករណីចំនួន ៤របស់សហព័ន្ធប្រឆាំងនឹងតាត់ គឺការរួមគំនិតសម្លាប់ មនុស្សនៅក្រៅប្រទេសការរួមគំនិតប៉េជ្ហាញទ្រព្យ សម្បត្តិនៅក្រៅប្រទេសការរួមគំនិតប៉េជ្ហាញ់សអាវ៉ុធ ខុសច្បាប់នៅក្រៅប្រទេស និងការជាប់ពាក់ព័ន្ធនៅ ក្នុងកិច្ចការយោធារ ប្រឆាំងប្រទេសមួយ ដែលសហរដ្ឋអាមេ-រិកកំពុងមានទំនាក់ ទំនងការទូតដោយ សន្តិភាពមួយ ។

យ៉ាងហោចណាស់
មានមនុស្ស៤នាក់
ត្រូវបានស្លាប់ និង
ជាង១០នាក់ ត្រូវបាន
រងរបួសនៅក្នុងការ
វាយប្រហារមួយឈុត
រំលងអាច្រាត្រ ចូល
ថ្ងៃទី២៤ ខែវិច្ឆិកា
ឆ្នាំ២០០០ ដោយកង
ទ័ពសេរីជាតិកម្ពុជា
CFF ទៅលើអគារ

ជាច្រើនរបស់រាជ រដ្ឋាភិបាលក្នុង ទីក្រុងភ្នំពេញ ។

រដ្ឋអាជ្ញាអាមេរិកនិយាយថា ឈុន យ៉ាសិទ្ធ ដែល ត្រូវបានចាប់ខ្លួននៅក្នុងការិយាល័យរបស់គាត់ នាទីក្រុងឡុងប៊ិច កាលពីខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០០៥ នោះ បានរៀបចំការវាយប្រហារពីមូលដ្ឋាន សុវត្ថិភាពក្នុងប្រទេសថៃ ។ អ្នកនាំពាក្យរាជរដ្ឋា-ភិបាលកម្ពុជា លោក ខៀវ កញ៉ារីទ្ធ បានថ្លែងថា រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជារីករាយចំពោះដំណើរការផ្លូវ ច្បាប់នៅក្នុងករណីនេះ ។

ដោយលោកបានអះអាងបន្តថា គ្មាននរណា មួយប្រើអំពើហឹង្សាផ្តួលរំលំរដ្ឋាភិបាលដែល ជាប់ឆ្នោតបាននោះទេ ។

នៅក្នុងសាវនាការរយៈពេលពីរសប្តហ៍នា-ទីក្រុង Los Angeles កន្លងទៅនេះ រដ្ឋអាជ្ញាធរ បានអះអាងថា ឈុន យ៉ាសិទ្ធ បានរៀបចំកិច្ច ប្រជុំជាមួយអតីតខ្មែរក្រហមនៅក្នុងប្រទេសថៃ និងរៀបចំរៃអង្គាស់មូលនិធិឈ្មោះ Queen Mary នៅភាគ ខាងត្បូងរដ្ឋ California និងរៀប ចំផែនការយុទ្ធសាស្ត្រឈ្មោះថា ប្រតិបត្តិការភ្នំ ភ្លើង នៅ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០០ ។

មេធាវីរបស់ ឈុន យ៉ាសិទ្ធ លោក រីឆាត កា-ឡាហាន បាននិយាយថា គោលបំណងតែមួយ របស់កូនក្តីគាត់ គឺធ្វើដើម្បីទាំលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ ទៅកាន់ស្រុកកំណើតរបស់គាត់ ដោយលោក អះអាងថា គាត់មិនដែលមានបំណងសម្លាប់
ឬចង់ធ្វើឱ្យនរណាម្នាក់រងរបួសនោះទេ ។
មេធាវីរូប នោះបានចាត់ទុក ឈុន យ៉ាសិទ្ធ
និងអ្នកសកម្មប្រយុទ្ធរបស់គាត់ជាជនស្លូត
ត្រង់ ប៉ុន្តែមានការព្រួយបារម្ភយ៉ាងខ្លាំង
អំពីប្រជាជនកម្ពុជា និងអនាគតរបស់
ពួកគេ ។

ឈុន យ៉ាសិទ្ធ និងចលនាកងទ័ពសេរី-ជាតិកម្ពុជាបានចេញមុខទទួលខុសត្រូវ ចំពោះការប្រយុទ្ធគ្នា កាលពីខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០០ ដែលយ៉ាងហោចណាស់សមាជិក

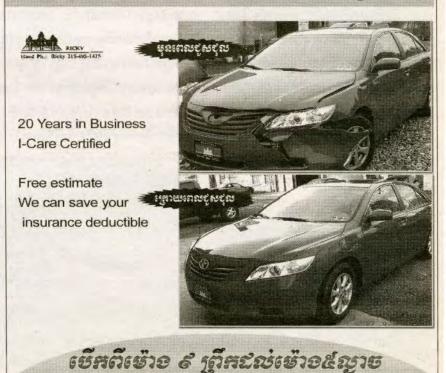
ដែលជាជនសង្ស័យចំនួន៧៥នាក់ ត្រូវ បានកាត់ទោសក្នុងប្រទេសកម្ពុជា និងអ្នក រួមគំនិតមួយចំនួនរបស់ ឈុន យ៉ាសិទ្ធ បាន ផ្តល់ចម្លើយជាសាក្សីតាមខ្សែអាត់ដល់ សាវនាការនេះ ។ ក្នុងកិច្ចសម្ភាសន៍ជាមួយ កាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍អ្នកគាំទ្រចលនាកងទ័ព សេរីជាតិកម្ពុជា CFF ជាច្រើនរូបបានអះ អាងថា ឈុន យ៉ាសិទ្ធ បានបង្កើតចលនា នេះឡើងក្នុងបំណង ដើម្បីជួយប្រទេស ក្រីក្រកម្ពុជាមួយនេះ ពីការត្រូតត្រារបស់ លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន ក្រោយ ពីសម្រេចថា ទាំងពាក្យសំដី និងនយោ-បាយការទូត ពិតជាមិនអាចទំលាក់នាយក-រដ្ឋមន្ត្រីរូបនេះបាននោះទេ ក្រៅតែពីកិច ូប្រតិបត្តិការប្រយុទ្ធមួយឈ្មោះបន្ទុះភ្នំភ្លើង។

បើទោះបីជាយ៉ាងនេះក៏ដោយ ក៏គេពុំ ទាន់ដឹងប្រាកដថា ឈុន យ៉ាសិទ្ធ ពិតជា អាចជាប់គុកមួយជីវិត ឬយ៉ាងណានោះទេ ដែលលទ្ធផលនឹងដឹងជាចុងក្រោយក្នុង សវនាការមួយនាថ្ងៃទី៨ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៨ ៕

## ANGKOR AUTO SERVICE, INC. ಶಾಾಂಕೃಹಕ್ಕಬೇಕೆಆಕ್ಷ್ ಚಲ್ಲ?

4835 N. 16th Street. Philadelphia, Pa 19141 Tel: (215) 455-7810 Fax: (215) 455-7811

Specializing in Body Kit and Custom Paint ខំនាញខាទ៩ស៩ល្អតូរថយន្ត និទធាញ់ថ្នាំដាអ់ក្បាច់តានចំណទត្សៀច



ពីថ្ងៃច័ន្ទ ៩ល់ ថ្ងៃ សៅរំ

# ភាពក្រីក្រជំរុញឱ្យប្រជាពលរដ្ឋឆ្លងដែនទៅធ្វើជាកម្មកនៅប្រទេសថៃ

ដោយ : ពីម សាវៀន

•••មនុស្សគ្រប់១ រូបបានពុះពារព្យាយាម ក្រាញននាលនឹងឆាកជីវិត ដើម្បីដោះស្រាយ បញ្ហាគ្រប់ប្រភេទ ។ ការធ្វើស្រែមិនបានផល អ្នកស្រែចំការបាននាំគ្នាចាកចេញពីភូមិស្រុកទៅ រកការងារនៅតាមតំបន់ផ្សេង១ដូចជាទីក្រុង- ថៃចាប់ដាក់គុក ចំណែកអ្នកខ្លះទ្យេតស្លាប់បាត់ បង់ជីវិតក៏មាន ។

ដោយសារអ្នកភូមិស្រុកខ្វះការចេះដឹង និង ខ្វះគំរូល្អពីអ្នកជំនាន់មុន យុវជន សាយ ប៊ុនធន អាយុ១៥ឆ្នាំ បានបោះបង់ការសិក្សាត្រឹមថ្នាក់ទី ៧ប៉ុណ្ណោះ ។ ដោយហេតុតែគ្មានការងារធ្វើ និង លោក តាន់ ប៊ុនហុង នាយកវិទ្យាល័យកំពង់ ឈើទាល បានឯកភាពថា ស្រុកប្រាសាទសម្បូរ ជាស្រុកក្រីក្រមួយ បើប្រៀបធ្យើបទៅនឹងស្រុក ផ្សេងៗ នៃខេត្តកំពង់ធំ ។ ដូច្នេះហើយការសិក្សា អប់រំក៏មានក៏វិតទាបដែរ សំរាប់ប្រជាជននៅ ស្រុកនេះ ។

ដោយហេតុតែពុំទាន់យល់ពីតំលៃនៃចំណេះ វិជ្ជា ទើបបណ្ដាលឱ្យឪពុកម្ដាយ ក៏ដូចជាយុវសិស្ស នៅទីនេះ យកភាពក្រីក្រជាបញ្ហាបញ្ចប់ជីវិត សិក្សា ។ អ្នកខ្លះទៅស៊ីឈ្នួលគេ ខ្លះចុះទូកនៅ ថៃ និងខ្លះទៀតធ្វើកម្មករកាត់ដេរនៅភ្នំពេញ ។

លោក ផុន ប៉ូច មេឃុំតាំងក្រសៅ ស្រុក ប្រាសាទសម្បូរ បានឱ្យដឹងថា ភាពក្រីក្របានធ្វើ ឱ្យប្រជាពលរដ្ឋក្នុងឃុំប្រមាណ៣០% ចាកចេញ ពីស្រុកកំណើតទៅរកការងារធ្វើនៅតំបន់ផ្សេង១។ ជាពិសេសប្រទេសថៃ ហើយជួបនឹងរឿងរ៉ាវគូរ ឱ្យឈឺចាប់ខ្លាំងណាស់ ។

លោក ចេង សុខ អាយុ៤០ឆ្នាំ រស់នៅភូមិកូប ឃុំកូប ស្រុកអូរជ្រៅ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ បាន និយាយថា កន្លងមកគាត់ត្រូវមេខ្យល់នាំទៅចុះ ទូកនេសាទត្រីក្នុងសមុទ្ររងទុក្ខលំបាកវេទនា ខ្លាំងណាស់ ។ នៅទីនោះ គាត់ត្រូវថៅកែថៃបង្ខំ
ឱ្យធ្វើការទាំងឈឺទាំងជា ពេលធ្វើការឱ្យហើយ
មិនព្រមបើកលុយឱ្យទៀត ។ ពួកកម្មករខ្មែរដែល
ចុះទូកភាតច្រើន ថៅកែថែបង្ខំឱ្យធ្វើការធ្ងន់១
ខ្លះក៏ធ្លាក់ខ្លួនញ្យឿនថ្នាំថែមទៀត ។ ដោយទ្រាំទ្រ
នឹងការលំបាកមិនបាននាំគ្នាលួចរត់មកផ្ទះវិញ
នៅពេលថៅកែឡើងទូកមកច្រាំង ។

ពួកគេដែលឆ្លងដែនទៅថៃ ខ្លះចុះទូកនេសាទ ដកស្ទង ធ្វើចំការ និងស៊ីឈ្នួលគេ ហើយការចាក ចេញទៅនោះ រកលុយកាក់បានតិចតូចណាស់ ។ ចំណែកពួកយុវវិយមួយចំនួនបានធ្លាក់ខ្លួនញៀន ថ្នាំ ខូចសុខភាព ហើយអ្នកខ្លះស្លាប់បាត់បង់ជីវិត ក៏មានដែរ ។

ការចាកចេញពីស្រុកកំណើតរបស់ប្រជា-ពលរដ្ឋនេះ មិនមែនមានតែអ្នកស្រុកកំពង់ធំ ទេ គឺមានប្រជាពលរដ្ឋគ្រប់ខេត្ត-ក្រុងទូទាំង ប្រទេសភាចច្រើនមកភ្នំពេញ ដើម្បីរកការងារ ធ្វើជាកម្មករសំណង់កម្មករកាត់ដេរ ស៊ីឈ្នួលតាម ផ្ទះ និងរត់ម៉ូតូឌុប និងអ្នកខ្លះមានមហិច្ឆតា ឆង់ដែនទៅថៃ ៕



ភ្នំពេញ ស្យេមរាប ប៉ោយប៉ែត អន្លង់វែង ប៉ែលិន កោះកុង និងប្រទេសថៃ ។

ក្រុងភ្នំពេញ និងប្រទេសថៃ គឺជាកន្លែងមួយ ដែលប្រជាជនខ្មែរធ្វើចំណាកស្រុកទៅរកការងារ ធ្វើច្រើនជាងគេ ។ ក្នុងចំណោមប្រជាជនរាប់ម៉ឺន នាក់នោះ ក៏មានយុវសិស្សនៅវិទ្យាល័យកំពង់ ឈើទាល ខេត្តកំពង់ធំ បានភ្លូក្សរសជាតិជីវិត ឆ្លង ដែនដ៏កំសត់ ដើម្បីស្វែងរកប្រាក់ផ្គត់ផ្គង់ ជីវភាពគ្រួសារដែរ ។

ទាក់ទិនទៅនឹងបញ្ហាធ្វើចំណាកស្រុកទៅរក ការងារធ្វើនៅប្រទេសថៃនេះ យុវជន ធី ចាន់ ណា អាយុ១៨ឆ្នាំ រស់នៅភូមិថ្នល់បែក ឃុំត្រពាំង ប្ញស្សី ស្រុកកំពង់ស្វាយ ជាសិស្សថ្នាក់ទី១១ "ក" នៃវិទ្យាល័យកំពង់ឈើទាល បាននិយាយទាំងទឹក មុខញ្ចញីមស្ងួតថា ដោយសារតែខ្លួនជាកូនអ្នកក្រ នោះ ទើបដាច់ចិត្តទៅប្រទេសថៃ ក្នុងពេល វិស្សមកាល ដើម្បីរកប្រាក់មកផ្គត់ផ្គង់ត្រូសារ និងទុកដោះស្រាយការភ្យេនសូត្រផង ។

យុវជន ធី ចាន់ណា បានរៀបរាប់ទៀតថា ខ្លួន បានទៅប្រទេសថៃតាមរយៈម្ដាយមីង ដែល មានប្ដីជាជនជាតិថៃ ។ គាត់បានមកហៅខ្លួនឱ្យ ទៅជួយធ្វើការងារស្រែចំការ និងជួយជញ្ជូន ឥវ៉ាន់ទៅលក់នៅទីផ្សារ ។ បន្ទាប់ពីធ្វើការជាង ២ខែ កំសុំម្ដាយមីងត្រឡប់មកផ្ទះវិញ ។

ចំណែកឯការរស់នៅក្នុងប្រទេសថៃនោះ មានការលំបាកខ្លាំងណាស់ ព្រោះយើងរស់នៅ ដោយខុសច្បាប់ ត្រូវគេវ៉ាយដំច្រំធាក់ ឬតម្រូត ជឿតាមគេទៅធ្វើការជាកម្មករនៅប្រទេសថៃ ថា ស្រួលហើយរកលុយបានច្រើន អាចធ្វើជា អ្នកមាន ក៏ដាច់ចិត្តចាកចោលភូមិកំណើតទៅ រកលុយនឹងគេ ។

យុវជន ប៊ុនធន បានបន្តទៀតថា ពេលនោះ ខ្លួន សុំឪពុកមាទៅជាមួយដែរ តែខ្លួននៅក្មេង ពេកមិនអាចរកលុយកើតទេ ។ ក្រោយមកក៏វិល ត្រឡប់មកទឹកដីកំណើតវិញ ហើយប្តេជ្ញាចិត្តថា ប្អូននឹងសុំគេចូលរៀនសូត្រលែងខ្ជិលច្រអូស ទៀតហើយ ព្រោះលើលោកនេះ គ្មានអ្វីមាន តំលៃជាងចំណេះវិជ្ជានោះទេ ។

នៅប្រទេសថៃ កម្មករចុះទូក ក្នុងមួយថ្ងៃ ទទូលបានកម្រៃពី២០០ ទៅ២៥០បាត តែតំលៃ ពលកម្មនេះ ពុំមានតុល្យភាព និងការងារលំបាក១ ដែលថៅកែកំណត់នោះទេ ។ ការងារលំបាក ប៉ុន្តែ ចំណីអាហារហូបចុកមិនគ្រប់គ្រាន់ជូនកាលឈឹ ថៅកែប្រើទាំងឈឺ ហើយលុយដែលរកបានមួយ ថ្ងៃ១ត្រូវចំណាយអស់ទៅវិញ ។

ដោយមិនគាំទ្រនឹងការងារដំលំបាកវេទនា នេះ បានពួកយុវជនដែលឆ្លងដែនទៅថៃ ក៏បាន វិលត្រឡប់មកកាន់មាតុភូមិវិញ គ្មានស្ដាយ ស្រណោះបន្តិចឡើយ ។ ពួកគេបានអំពាវនាវ ដល់យុវវ័យទាំងអស់គ្នាថា សូមកុំគិតថា របរ ចុះទូកនៅប្រទេសថៃ ស្រួលកើបលុយឱ្យសោះ ។ បើចង់រកលុយបានស្រួល មានតែខំប្រឹងវៀន សូត្រមានការងារជាក់លាក់នោះទេ ទើបមាន អនាគតល្អ ។



សេខាធានារិវាច់ខេ និចសិរញ្ជូនផ្ត

We offer Cheap Price for Every Client មេខាធិប្បនិទ្ធាប់ត្បៀតដោយតម្លៃនាម

Business Liability Insurance
Home Insurance
Health Insurance
Auto Insurance

Life Insurance

ធានារ៉ាប់រងជំនួញលោកអ្នក ធានារ៉ាប់រងផ្ទះសម្បែង ធានារ៉ាប់រង សុខភាព ធានារ៉ាប់រងរថយន្ត ធានារ៉ាប់រង ជីវិត

Discount 30% when you purchase Home & Auto Insurance ចុះតម្លៃ ៣០ % បន្ថែមបើលោកអ្នកទិញធានារ៉ាប់រង ផ្ទះ និងរថយន្តរួមគ្នា

South Philadelphia office: 600 Washington Ave Suite #8 Philadelphia, Pa 19147 Tel: (215) 463-1257 Fax: (215) 463-2036 North Philadelphia office: 6603 Bustleton Ave.
Philadelphia, Pa 19149
Tel: (215) 335-2140
Fax: (215) 335-2147

# ចូលឆ្លាំខ្មែរនៅលេខចគ្គុណា?

ដោយ : សេរី ភាព

រដូវ ប្រាំងឆ្នាំនេះណាមុំម រដូវ កូឆ្នាំនេះ ណា ស្ងួន បង់និងអូនទៅលេងវត្តណ....? គឺជាបទ ចំរៀងឆ្លើយឆ្លងយ៉ាងពិរោះរណ្តំរបស់អ្នកចំរៀង ជើងចាស់លោក ស៊ិន ស៊ីសាមុត និងអ្នកស្រី រស់ ស៊ើសុទ្ធា ។ តែសំណូរដែលសូរតៗគ្នាពីមាត់មួយ ទៅមាត់មួយថា តើចូលឆ្នាំខ្មែរទៅវត្តណា? វា ក្លាយទៅជាសំណូរពេញនិយមរបស់ខ្មែរ នៅក្នុង រដ្ឋរ៉ូដអៃឡិន្ត ស្ថិតក្នុងតំបន់ឆ្នេរសមុទ្រខាង កើតនៃសហរដ្ឋអាមេរិក ។ ក្រុងប្រូវិដិន និងក្រុង ក្រេនស្តុន ក្នុងរដ្ឋរ៉ូដ អៃឡិន្ត មានវត្តខ្មែរចំនួនបី គឺវត្តធម្មិការាម វត្តពុទ្ធមណ្ឌល និងវត្តធម្មា ឃោសនារាម ឬវត្តថ្មី ។ ប្រវត្តិនៃការកកើតវត្ត និងរឿងរ៉ាវដែលនាឱ្យមានការបែកបាក់បង្កើត វត្តថ្មីជាបន្តបន្ទាប់ ក្នុងសមាគមន៍ខ្មែរនៃរដ្ឋរ៉ូដ អៃឡិន្ត គឺមានដំណើរ ស្វឹងមិនសូវត្រូវគ្នាទេ ។

វត្តធម្មាយោសនារាំម ជាវត្តទីបីស្ថិតក្នុង មានទីធ្លាដីធំទូលាយជាងគេ ។ មនុស្សម្នាតែង នាំគ្នាទៅវត្តនេះ ព្រោះមានទឹកន្លែងចតរថយន្ត បានស្រួល និងជាពិសេសអាចទទួលបានខ្យល់ អាកាសបរិសុទ្ធពីវ៉ាល ចំការពោតដែលនៅជាប់ នោះផង ។ ប៉ុន្តែបច្ចុប្បន្ននេះ ពុំសូវមានមនុស្ស ទៅវត្តនេះ ច្រើនដូចពីមុនទៀតទេ ជាពិសេស ក្នុងឆ្នាំនេះ សំណួរដែលសួរថា តើចូលឆ្នាំខ្មែរ ទៅវត្តណា? បានក្លាយជាសំណូរប្រជាប្រិយ័ បន្ទាប់ពីលិចឮព័ត៌មានថា ព្រះសង្ឃចៅអធិការ វត្ត ព្រះនាមព្រះ សត្ថា ជាឆោម ជាសង្ឃបរាជិក ព្រោះមិនអាចផ្ដាច់កិលេសតណ្ហាបាន ។ ព្រះ-សង្ឃអង្គនេះកាលគង់នៅជាព្រះចៅអធិការវត្ត ពុទ្ធមណ្ឌលក្នុងក្រុងប្រ៊ូវិដិន ត្រូវបានគណៈកម្មា វត្តបណ្តេញចេញពីវត្ត ដោយចោទប្រកាន់ថា បានបង្ខំរួមភេទជាមួយយាយជិក្នុងវត្ត ។ ឥឡូវ នេះនៅពេលកំពុងគង់ជាចៅអធិការវត្តធម្មា-ឃោសនារាម ក្នុងក្រុងក្រេនស្តុន ត្រូវបាន អតីតព្រះសង្ឃដូចគ្នាចោទប្រកាន់ថា បានបង្ខំ រួមភេទជាមួយខ្លួន ដែលជាព្រះសង្ឃដូចគ្នា ។

បងស្រីម្នាក់ដែលជាអតីតសមាជិកគណៈ កម្មាធិការវត្ត និងជាអ្នកធ្លាប់ជួយឧបត្ថម្ភព្រះ សង្ឃ ជា ឆោម បានប្រាប់ខ្មែរ ប៉ុស្តិ៍ថា "ក្រោយ
បានឮរឿងនេះ តាត់បានទូរស័ព្ទទៅសូរនាំគណៈ កម្មាធិការវត្តភ្លាម និងបានសំណូមពរឱ្យជំរះ
មន្ទិលសង្ស័យនេះដោយហៅអ្នកចោទប្រកាន់
និងជនរងគ្រោះមកសូរនាំទល់មុខគ្នាន ដើម្បីរក
យុត្តិធម៌ឱ្យភាគីរឿងៗខ្លួន" ។ ប៉ុន្តែប្រធានវត្ត
បានឆ្លើយថា "រឿងហ្នឹងគេដឹងអស់ហើយ តែគេ

ទុកលោក (ព្រះសង្ឃ ជា ឆោម) គ្រាន់រកលុយ ក្រែងបានបួន ឬប្រាំពាន់ដុល្លារទុកបង់ថ្លៃវត្ត សិន" ។ បងស្រីម្នាក់នោះ បានបន្តថា គួរឱ្យ អាណិតលោកណាស់ មិនគួរគេទុកលោកជា ឧបករណ៍រកលុយសំរាប់បង់ថ្លៃវត្តទេ ។ បើលោក ពិតជាបរាជិក និងអស់និស្ស័យជាព្រះសង្ឃ ហើយ ម្ដេចមិននិមន្តលោកឱ្យសឹករួច និមន្តលោក ថ្មីជំនូសទៅ ? ហើយបើលោកមិនបានប្រព្រឹត្ត ដូចការចោទប្រកាន់ ក៏ត្រូវរកយុត្តិធម៌ជូន លោកដែរ កុំចេះតែឱ្យគេធ្វើបាបលោកតាមចិត្ត"។

ក្រេនស្តុន ក្នុងរដ្ឋរ៉ូដ អៃឡិន្ត មានវត្តខ្មែរចំនួនបី នៅថ្ងៃច័ន្ទ ទី០៤ ខែមេសា នេះ បន្ទាប់ពី គឺវត្តធម្មិការ៉ាម វត្តពុទ្ធមណ្ឌល និងវត្តធម្មា សារព័ត៌មានខ្មែរប៉ុស្តិ៍ បានរាយការពីរឿងរ៉ាវ ឃោសនារ៉ាម ឬវត្តថ្មី ។ ប្រវត្តិនៃការកកើតវត្ត ដែលជាប់ទាក់ទងនឹងការប្រព្រឹត្តខុសវិន័យធម៌ និងរឿងរ៉ាវដែលនាឱ្យមានការបែកបាក់បង្កើត ជាព្រះសង្ឃរបស់ព្រះសត្ថា ជា ឆោម រួចមកនៅ វត្តថ្មីជាបន្តបន្ទាប់ ក្នុងសមាគមន៍ខ្មែរនៃរដ្ឋរ៉ូដ កណ្តាលទីសាធារណៈក្នុងផ្សាខ្មែរមួយឈ្មោះ អៃឡិន្ត គឺមានដំណើររឿងមិនសូវត្រូវគ្នាទេ ។ សាន់នី គេបានលឺលោក កើ ភិរុណ ដែលជាប្រជិត្តថម្មាឃោសនារ៉ាម ជាវត្តទីបីស្ថិតក្នុង ធានវត្ត ស្រែកគេអ្នកសរសេរអត្ថបទនៅកណ្តាល ទីក្រុងក្រេនស្តុន និងដែលតាំងនៅទីវ៉ាល ដែល សាចារណៈ ។ ពលរដ្ឋខ្មែរជាច្រើន ដែលបានឲ្យ មានទីធ្លាដីធំទូលាយជាងគេ ។ មនុស្សម្នាតែង បានត្រវិក្បាលគ្រប់គ្នា ហើយនិយាយតិច១ថា នាំគ្នាទៅវត្តនេះ ព្រោះមានទីកន្លែងចតរថយន្ត "មិនគូរខ្ញុំបោះឆ្នោតឱ្យគាត់ធ្វើប្រធានទេ" ។

លោក យូវឌ្ឈ សូ ដែលជាដើមចោទថា ព្រះ-សង្ឃ ជា ឆោម បរាជិកនោះបាននិយាយថា "មើលទៅគណៈកម្មាការថ្មីនេះ មិនចេះដោះ ស្រាយបញ្ហាទេ តែបែរជានាំគ្នាបង្កើតបញ្ហា បន្ថែមទៅវិញ" ។ លោក អន្ទិត ទិត ស៊ីណា ដែលជាអតីតព្រះចៅអធិការវត្តខ្មែរ នៅរដ្ឋមូនី សូតា បានប្រាប់ពុទ្ធបរិស័ទ្ធ ក្នុងរដ្ឋរ៉ូដអៃឡិន្ត "ក្នុង រឿងនេះ គឺលោកជឿជាក់ថា វាជារឿងពិតរហូត ដល់ទៅ២០០%" លោកបន្តថា កាលដែលលោក នៅបូសជាព្រះសង្ឃលោកធ្លាប់បានសឹងលើត្រៃ តែមួយជាមួយព្រះសង្ឃ ជា ឆោម ហើយព្រះ សង្ឃ ជា ឆោម គឺយកដៃលូករាវ់លោកជានិច្ច ។

តាមប្រភពពីគណៈកម្មាការវត្តធម្មាឈាសនា
រាំម បានប្រាប់ឱ្យដឹងថា "ឥឡូវនេះ ព្រះសង្ឃជា
នោម និងប្រធានវត្តថ្មីកំពង់ បានរកមេធាវី
ដើម្បីប្តឹងទៅតុលាការហើយ" ។ ក្នុងការឆ្លើយ
តបវិញ្ចរាូម១ លោក យូ វឌ្ឍសូ បានប្រាប់ថា
"លោកមានការសប្បាយចិត្ត ប្រសិនបើរឿងនេះ
បានទៅដល់តូលាការ ព្រោះវ៉ាអាចបញ្ជាក់បាន
ការពិតថា តើនរណាជាជនបោកប្រាស់ ? អ្នក
ណាជាអ្នកបំផ្លាញសាសនា ?" ។ លោកបន្តថា
"ពេលទៅដល់តុលាការលោក និងសំណូមពរឱ្យ
តុលាការប្រើម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័រសូរចំលើយ ដើម្បី
បញ្ជាក់ការពិត" ។

ភាគីម្ខាងទៀត មិនអាចសុំការបំភ្លឺបានទេ ដោយសំដែងអាការៈបែបជាខឹងសម្បា និងឆ្លើយ

# លោក អ៊ីន សុខ្មុំន អ្លកពលិកម្ល បើម្បីសមាតមន៍ខ្មែក្នុងជ្រៀដអៃឡិន្ត

ដោយ : សេរី ភាព

កាលណាតេធ្វើដំណើរកាត់តាមផ្លូវ Hanover Street ក្នុងទីក្រុងប្រ៊ូវិដិន គេហ្នឹងឃើញមានវត្ត មួយឈ្មោះថា វត្តធម្មិការ៉ាម ។ នៅជាប់ទីនោះ គឺមានផ្ទះមួយខ្នងកំពស់៣ជាន់ ដែលនៅពីខាង មុខមានទាំងទង់ជាតិខ្មែរបង្ហូតឡើងទៅលើ

មុខមានទាំងទង់ជាតិខ្មែរបង្ហូតឡើងទៅលើ និងពេលបច្ចុា

Mr. Sophon Im
Property of Cambodia Society of RI

យ៉ាងសង្ហា ។ កាលបើឃើញផ្ទះសមាគមន៍ខ្មែរ នោះហើយគ្រប់គ្នាពិតជានឹកឃើញដល់លោក អ៊ិន សុផុន ដែលជាអតីតប្រធានសមាគមន៍ ខ្មែរ នៃរដ្ឋរ៉ូដអៃឡិន្ត កាលពីអណត្តិ ២០០៥-២០០៦ ។

លោក អ៊ិន សុផុន ដែលមានវ័យហុកសិបបី ឆ្នាំ និងដែលបានមករស់នៅក្នុងរដ្ឋរ៉ូដអៃឡិន្ត តាំងពីថ្ងៃទី២៣ ខែឧុសភា ឆ្នាំ១៩៧៩ ហើយ និងពេលបច្ចុប្បន្នជាអនុប្រធាន នៃគណៈកម្មា-

> ធិការវត្តធិម្<mark>មិការាំមផងនោះ</mark> គឺ ជាចាស់ទុំម្នាក់ដែលទទួលបានការ រាប់អានច្រើនជាងគេពីសំណាក់ សមាគមន័ក្នុងរដ្ឋរ៉ូដអៃឡិន្ត ។ លោក សារ៉ាត សាយ ដែល បច្ចុប្បន្នជាអគ្គលេខាធិការនៃ សមាគមន៍ក្នុងរដ្ឋរ៉ូដអៃឡិន្តធ្លាប់ បាននិយាយថា អ្នកណាក់ដោយ ឱ្យតែមកដល់រ៉ូដអៃឡិន្ត ដំបូង នោះពីមានតែលោក អ៊ុន សុផុន នេះហើយ ដែលជួយផ្តល់ខោអាវ របស់របរប្រើប្រាស់ និងប្រដាប់ ប្រដាដេកពួន" ។ លោកគឺជាមនុស្ស មានចិត្តថ្មើមម្នាក់ដែលកំរនឹងរក បាន ព្រោះលោកជួយនរណាម្នាក់ មិនទាមទារគុណស្រ័យអ្វីទេ ។ ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរក្នុងរដ្ឋរ៉ូដ-

អែឡិន្តទាំងមូលមានការកោតសរសើរ និង ព្រមទាំងឱ្យតំលៃខ្ពស់ ចំពោះលោក អ៊ិន សុផុន ។ ( **នៈលៅសំព័រលី១១** )

ទូរស័ព្ទទាំងកំបុតថា "គេគ្មានសិទ្ធិនិយាយជា មួយកាសែតទេ"។

នៅបូសជាព្រះសង្ឃលោកធ្លាប់បានសឹងលើក្រែ ក្រុមពុទ្ធបរិស័ទ្ទ ដែលមានជំហរឯករាជ្យ តែមួយជាមួយព្រះសង្ឃ ជា ឆោម ហើយព្រះ បានបញ្ចេញទស្សនៈថា ខ្មែរមានរឿងច្រើន សង្ឃ ជា ឆោម គឺយកដែលូករាវលោកជានិច្ច ។ តែនាំគ្នាយកលុយឱ្យមេធាវី ឬបង់ឱ្យតុលាការ តាមប្រភពពីគណៈកម្មាការវត្តធម្មាយោសនា អត់ប្រយោជន៍ ។ ខ្មែរមិនចេះដោះស្រាយ បញ្ហាខ្មែរ ដោយយកលក្ខខ័ន្តរបស់សមាគម មកដោះស្រាយទេ ។ ដល់ចាយលុយឱ្យមេធាវី និងបង់លុយតុលាការអស់តាំងតែនាមគ្នាធ្វើ បុណ្យផ្កាប្រមូលលុយមួយកាក់មួយសេនពីអ្នក គាំទ្រ ហើយឃោសនាឱ្យគេជួយ ថាយកលុយ ទៅកសាងនេះ ឬកសាងនោះ" ៕



# New-World Travel III ល្បុនសត្រាទែលន

Specialized in Selling Flight Tickets For National and International

> ជំនាញខាងលក់សំបុត្រយន្តហោះសំរាប់ក្នុង ប្រទេស និងអន្តរជាតិ យើងតំណាងឱ្យក្រុមហ៊ុន ចិន កូរ៉េ កាថេ ។ល។ ធ្វើលិខិត Re-Entry Permit ប្រញាប់ជូនបាន ទិញសំបុត្រជិះនាវ៉ាសមុទ្រ-សណ្ឋាគារ ឬជួលឡាន សំបុត្រយន្តហោះទៅច្រើនប្រទេសក្នុងតម្លៃទាបបំផុត ។

Represented Several of Company such as China, Korea, Cathay etc.,

Offer Rush Re-Entry Permit

Reserve Cruise, Hotels and Car Rentals
Best Price Air Ticket for Many Destinations

600 Washington Ave Suite #8 Philadelphia, Pa 19147 Tel: (215) 463-1257

-នាយករដ្ឋមន្ត្រីបំរុង-រដ្ឋមន្ត្រីការបាទេស

ឧយធម្មការ : អូ ឈិន

: (៣**៦៦**ខ.ក.ឯ៨-៣**៦**៦ខ

: គុលថ

L :thuy

តនុ ឧបវ : ឧឯយុវជន ក្នុកទ្បី មន្ទាំ ខេត្ត

នុាយកម្មការ : នុក្សមាន្ត្រការ

+ ថ្ងៃទី២៩ ខែមករា រដ្ឋាភិបាលនេះវាត្តម

ពេទឃុំបាយការាមួយពួកស្រាវិការក្រុម និងមហនា

ឧទ្ធប់បៅភ្លៀនការ្យាការបដ្ដិដែលស្រែបណេកឧរ

ទាំងមូលឱ្យរដ្ឋាភិបាលសមាជិកសកាជាកិន្ទេរព្រំ

រត្តីសងរសេល ស្មេញពេញ បើម្បីប្រែសាសន្សា

ប្រហាររបស់សម្ដេច គីសម្ដេច សីហនុ វិទាយ

ជាឧស្នេស៊ីស៊ីអណាចពិសេសពីរដ្ឋសភាជាតិ ។

។ ព្រាវីដេម្ពុកឧកោមដភែល

: ៣៦៦៤ធ្នៃ

ដ្ឋនៅកម្រាយមូឆ្គីក្តា ពេកមនាំ ៣០៦ខ្ញាំ

នុលល មក្ខពរឧបម្ភាល ពេកមនាំ ខេចមីអូរ៍

វិតបុណ្ណោះ ។ សន្នសុខនោះពេអាចរក្សាបាន

ឌានាសខ្ព័ស់នខេ<u>្</u>សយ៍ខេ្សគឃរ្យាដ្ឋប្រឹត្តឧតិ៣៦

មគី្យករិញ្ចេងព្រែរមព្រមពេល។ ។ ខារសិនជាពុំករិ

ណាមបានខំប្រងព័ប្រងខ្សឹមរានការទទួលស្គាល់

អាមេរិកាំង និង សឹង ងុកមីញ ណេបវៀត

ដលៃកមរួចរល់ឧបា ឧបីណ្ឌូវគីជេមរូបរូប្រីសាលារ

និងបដិវត្តនិយាង, ស្ស៊ី, ចិន ដោយប្រេណ្ឌា៖

អត្ថបទដំបូងបង្អសំផុះផ្សាយអំពីរាជានិយម

ខ្មែរ នៅប្រទេសជាវាង សាឡុកស បានសេះសារ

ជេប្យលាធារង្គលើលេខ្មែរពាទ្ធិរកទាល់ប្រាជាពិ

លោះលេខក្រ និយ ប៊្ជា យដែរខែកដឹងកែក្រកុរគ្យ

ពតុទេលរការ

ថ្ងៃទី៦ ខែកក្កដា សមាគមគស្សិតខ្មែរទៅ

ពិដ្ឋេលសត្ថសម្ព័ន្ធមកដ្ឋេរតិលសសម័យ

វិទសហក នៅក្នុងព្រត្តព្យង់ក្នុង ការសនរ

หืนเกเเกเ เริ่นสุด เ

។ យោករបធ-

ដឱ ន្ទេរំះដែរខែលខ ញ្ហាកនរំ ៦៧៦ខ្ញុំរ

បណ្ឌះ ព្រំខេកដុំ ងស កាខ្លីនៃវិ កា២៦ខ្ញុំរ

-រាជប្រតិត្រូវនាយករដ្ឋមន្ត្រីទិស្តិការរដ្ឋា ១៥. រដ្ឋាភិបាលផពវាព្ទុម សហគុ (២៤.១.

r ដ្តអះព្យស់បញ្ចេកយឱជបូឯកះព្យល់ងឡាំការកា សលរត្តិអរសេរ ខ្នងស្មេជុំខ រន្វសិរ្វិរសិន្តារ ទេរ ដេណរាកទេរះធ្លេរ ដក់ជាធនរប្បកិច្ចាខារ រថ្ងៃ១៣ ខែរមសា សម្ដេចសហនុ បានចាក

លយ៉ាអ៊ី ដលដក្រំ ដក់ជាគិបឌិកឧបាក្យកលោយមូ

ដែបដូខបា នុលេីសម្ភារស ខេមិនរំ ២២ទីម៉ូរំ คนหลายการสาราชานาราชา

លនានឧទទៅឧរ្ទីរនេរល នានយរសើរលេ ទបឧបាលជាកម្ពេះមក្រុងពិធាលនាខែរ ។ ដក់បា ព្រះនាមសុវាម្រិត ហើយហាងចេញទៅប្រទេស កេរបិនព្យយថ្ងៃទីសីនុវេពលិកប្បឧបកម្ពុម៖ព្យ ឯករាជ្យកម្ពុជា ដោយសម្តេចនេះរាត្តមសហនុ

ម្រើទី៩ ខែកុម្ភៈ ធ្វើមកាជបូជនិយកច្នា និទ្ធិទីវ

តីដេក្រោប្បីមក្បុគម្ភីរប ពេកមនរី កែ២ទិខ្វីរ លងរដំណេប៊ីរ៉ ដល់ មាល : រដេពាាដឱ -រដ្ឋកម្ពុស-លជាកិទេសុណៈជោសេឝ្ត្យាមដ្ឋ-

ក់ធ្យ : ពោះកោយថ្លៃងឝិ ឆ្លរំការមន្ត្យិមង្ហ្--រដ្ឋមន្ត្រីហ្វារញ្ញវ៉ុន្ត់ : ជាញំ លិខ

មមនុស្ស ដក្ : មិនក្តុយុទ្ធ្យមដ្ឋារ-ជមនាជមន់ : សុសុវត្ថ ស៊ុរមក:

-ខ្ទេឌី យំណែលប្យវតិជោពោះកេឌ្ឌីមង្ហះ-របង បោះយុពន្ធរ

វិចិច្ចេស្សារៈ : ព្រះអង្គម្ចាស់ពីវិចិនពាព្យ

មនិក្សាលិក្សា ខ្មែរ ខ្មែ

។ ធ្វើដំលាក

ធ្វើស្ត្រ មញ្ជា ចលនា ដុល្សរៈប្រជ្រឹងរិត ។ "មដិវន្សេរី" ខេះប្រារប្បីរយដែរ ឧប៊

គ្និយាលអូយ បន្សាធ្វិយា សៀប ស្ព្រី សាទីនៃស ជាខ្លះផ្សារបាមម័លឧត្តព័ក្សរពេលនិទ តស្រៃនិមកមេសត្យបំផ្តូរិ្យដគ្គនេះ **ពេ**បសិនវំ

ញ៉ូ ពេធ ។

លជាកម្ពេះ ថែវពេកា សទេរលខ្គែរសេរសេខជា

លួនមហសាជធន្មហ្សឹងវិន្ទ័រ ∀EK ដៀលខេស

២៦១៩ នេះ នេះក្រក់

ទារឯករាជ្យឱ្យកម្ពុជាទេ ។

វិទេព្រះអង្គពុំជាឧទទួលដោកជាធនិយក្នុងការទាម

។ ថាខាកេសមក្សាពិកមពកាមសនាម

: កោណបោលដគី គឺដេព្ខកិដ្ឋសរឱ្យមដ្ឋ-

មជាការិប្រាយរយ៍រមជាលាមរបរ ។ ម្ភាក់ប្បឧត្តេ

លងវ័ណណ្ណេះសែងដទៃអ៊ីងនិលទ្របាកទ្រប្ប រញ្ញាណបស់ទូវន៖ គជាវិញ្ញាណដែលញុង

្រកកម្ ខ្លួនជម្ពុល+ពេលខេចិរកោ+ខែ៥ខកោ+ទូចុំវិប និត្តប្រភពព័រមេថា បតិសោធនស្ស ។ (វិញ្ញាណ ឡើមនោះ អង្គុយសមាជិបានជំណាស់, សង្គារ ព្រុមក្មេកមហ៊ុរ នានាទីដងីសំខ្យេងជាប់ធ្នេកលោរ ទូពុះព្យលងវំ គឺកោរមជិវជេខដូះឧរយែរមជិវ េយី ខេជេខដូត្តខិនរំលីរងរំកមឧមេគិវិឧញ្ហូរប

មឆ្កីរប់ខេត្តនញ្ជ្រេស ៖ឧរខមក្រុកមប់ខ្មេប-៧

រញ្ញាណនធ្វបរសុទ្ធ ។

សំភាល់បានឡើយ ។ ពេលនេះមនុស្សពីសោធន៍ ការនេះហើយណាស់) មនុស្សសាមញ្ញពីជាជាគង មនុស្សនេះឃើញវិតវិធិបាធិសុទ្ធសាក (ព្រឹត្តិ

១-បុន្មានវិនាទិងបួង, ពេលបេកវិត្តកក្ដាម, ដូចជាសម្រាវិសារៈមេលាដែលប្រមណ្ឌិយដែន : រដ្ឋមន្ទីយល់អត្ថនិយានេះ ខ្ញុំសូមជូនឧទាហរណ៍ + Mental State & Mental Factors) " ម្យា ដោយជំពួកចិត្តកម្ពុជា (Pure Consciouness Consciouness) និងទី២. វិញ្ញារពន្ធេលាយ

មានថៃកដាការ គីទី១. វិញ្ញាណនធ្នបវសុទ្ធ (Pure

វ៉ែឌន្រ្តៃស្ព័ប្រះប់ខិលាលខា រួយ៉ាហានឌិខេះ

con-scionness);

VII. នធ្វថិ៥ : វិញ្ញាណនធ្វ (Vinnana =

។ ៥ខ្រះភេពខ្លះឧរ ខណ្ឌខ័

Liv-ing) ។ កាន់វិតប្រតបត្តបទាប់គ្នាន់វិតយញ to nA) កដែនរំះល្រូល ខេានល្បប់ដែលល СОЕИКА ชาลุโบชาณล์เสาณ ชารุ่น ชำ N2 គ្នាកាលរ ។ ឧបាះឧរទិប់ពេបប្រភេមកយ៍រ

ខាកេកុំខ្ញុំលងវី កម្រានខ្យារជេនិដាលរកិខបករ r "នរី៤៣កុបដោរបាលខា

ញាក់ញីរ ព្យាហានអណ្ដូរប្រឹមន ។ គុលាការកាត់ នៅទីនេះចុះ ខ្ញុំអាចម្ចាស់ការធិយាយដោយញូន ត់កេន្ត្រកុទ្ធ ' ខ្ញុំធ្វើ អ គណៈមប្យ ខេះជី 3 លេលខោះណេអអណ្តោញពីលេសយារ อีโลเรยลเลา (เขา) nhol เรื่อยชื่อกัน ងរាំ ខ្សែរថ្នាំរង្វាមារាមគ្រីរមារសូរខ្ញុំថា "កា

៥ទ្រាលកានមុ ម៉ូនៃខ្យារ ជេះឧរដ៏ហ៊្យៃវទ្វ័

ណែសត្ថថា មិរ : យក់រ

ម្រះប់ខ្ញុំយាលខា

(mulismilain)

កម្មតាមរាងកាយជាស្រ្តេះញ៉ីរបេះដួង ។

្មទៅរកពីមួយ១ទៅមួយដូចក្រារបំពាជ្ញ៖

មកគិប្យយលៃរ ៖ឧរញ្ឆោលខ្លួនយដេរប់ផ្គល់ដរំ

ពអតិតកាល នងការបានស្ថានទៅពេលខាងមុខ

រន៖ ដូនផុល្សរស់នៅកែជាមួយនឹងស្រទោល

នធ្វ ។ សោកនាដកម្មរបស់មនុស្សសោកយើង

ពុធមានពេសញ្ញាខន្ធ នងការប្រភពព័ត្តពស្ឋារ

នោះជ្រូវល្អកំ ព្រោះជ្រូវបូកបរិន្ទមនូវលេក

ជីន្តខ្ពស់លើង ជានយាល់យារវិញ្ញាស្វាស់ទ

ជុំឧជ្ជន៤ស្សាវៀតហ្មេយ... ឧទុស្សនិយាយខាង

នៅនិងនិងអញ្ញាទេមេចបទៅ រ អូ ! ដល់មោង

ចុះអញ់ផ្នងនិយាយអ្វីជាមួយកេ ? ប្រហែលកេ

រដូចឱ្យឈ្មឹងអញ់ ជ្រឹវជួលលោក សុខ ប្រឹកនេះ រ

រដ្ឋាភាធញ្ជាលេខនេះ ឬនោះហេយ ៖ អា !

ឧយ៌អយ៌បាលពុសពីរបាយ៌អ្នំ រ អំ រ គេលខ្សេ

ប់យដេចដូតគប់បេស្ត្រនុម៖ឧរលលរ ។ កម

តរីសារចាប់ផ្ដើមបញ្ជូនព័ត៌មានពីស្ដុករបស់ក

មគ្គីរប់ខេត្តនញ្ជាសះក្សារ យកែរយញ្ជប្បវិនជា

រីរាឧឯព៍ន័រខ្សខរខ្មន់ក្នុងខេរ៖ រ លំខែរពុខប្បយ្យាហ

បរីសុទ្ធវេនះ នៅពេលភ្ញាក់ពីវេងក ពេលដីងខ្លួន

នេះ ហើយបញ្ជាក់ថា មនុស្សពីសោធនីវិញ្ញាណ

ងព្រះពីអំពង្សេពេធ្យាបានទៀរដេបនិវទិវឌ្ឍ

កម្ម ។ នកេរកវ័លខេងងីពុំប្រធុមន្តវ័ប ខ្ញុវ័លក

ជ្យាន្ត ស្រោចស្រពេសព្លប្រការ ហើយមានមេត្ត

ជានទំពុំជានសព្យាយ ។ ខេងងជួបភាពសុខក្សេង

នេះល្មេយមនុស្ស ខ្លានអរ ខ្លានក័យ ខ្លានព្រួយ

ប់ផុត ។ល។ បើមនុស្សទៅដល់វិញ្ញាណបរីសុទ្ធ

សារសង់គ្នា ឬក៏ជាក់ន្លែងដែលអ្នកត្តា

ិ្ធិយាយផ្ទាំ ខ្មីនេះជាទិសនារម្យសំរាប់តូស្នេហ៍

ជនិះទេខេច ផ្នែកាពដូចព្រះសង្ឃនេះ ជាឥនិង

បានថា ហេតុអ្វីកំណាព្យនេះមានន័យ ព្រោះប៊

ជម្លីជាផ្គ ។ ស្មេនទូស្សសាមញ្ជិញ ពុំអាចយល់

ព្រះសង្ឃអង្គរនះលោកមិលឃើញធម្មជាកិត្ត

កម្ពៃបលោកប្លុក ! កំណាព្យនេះល្វី ជីព្រោះ

កំណាព្យមួយដំណាញ ទីការ នៃជាមាន នៃ កំណាញ

<u>លេះ សេឧបាកាលរយលិរ សំនួកក៏កំឧបាដិមេស</u>

យដ្តុអកាលរដ្ឋអយម្ពុធរាជ្រូលរព្យ ។ ខ្លួរទកវិ

រណីបើវេទីលភ្នំឃើញវិតវ្នំ បើវទិលទរន្ធឃើញ

។ ឧងវិក្សិតកំណរុក

ជាមពីតវិញ្ញាណបរស់ទូនេះ មនុស្សពីសោធន៍

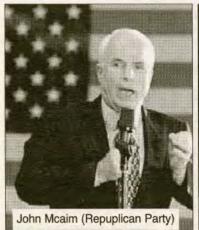
ខ្មែរបស់ ឆ្នាំទ ០២ លេខ.១៣

FOR ADVERTISING, CALL (267) 253-3947

ISSUE 13 PAGE, 09

# បារ៉ាក់ និងហ្វីឡាវីការប្រកួត នៅតែក្ដៅ

••• ភ្នែកនៃអាមេរិកាំង នាំគ្នាងាកទៅផ្ដោត អិនឱ្ យ៉ាណាម្ដងវិញ បន្ទាប់ពីបារ៉ាក់ ចាញ់ឆ្នោត ហ្វីឡារី នៅផែនស៊ីវេញ៉ាមក។ ចាញ់មែនតែឆ្នោតនៅតែ បារ៉ាក់ ឈ្នះសម្លេងសរុបនៅឡើយ ហេតុនេះហើយបានជាអ៊ិន ឌីយ៉ាណា លោកស្រី ហ្វីឡារី បានខិតខំយកជ័យជំនេះ ( **តនៅនំព័រនិ៍១១** )







## នុពេលកំពុកមានសេសក្នុងប្រាញ់ សិចលក់....

វាល្មមកបណ្ដុះខ្លួនឯកក៏បាន ។ ប៉ុន្តែក្នុងចំណោម ទុរេន ដែលផ្សាំ និងបណ្ដុះកូន គឺ ទុរេន ផ្សាំឆាប់ឱ្យផ្លែជាង មានអាយុពី៦ខែទៅ៨ឆ្នាំ ទើបចាប់ផ្ដើមផ្លែ ។ រីឯការ បណ្ដុះគ្រាប់វិញរយៈពេល១០ឆ្នាំទើបផ្លៃ ហើយវាឱ្យផល រហូតដល់ពី៣០ទៅ៥០ឆ្នាំ ។

ទាក់ទិននឹងបញ្ហាការ ដាំដុះនេះ លោក ខ្សេវ សារឿន

បានឱ្យដឹងថា គេត្រូវជី
ករណ្ដៅជម្រាំ ១ម x ៤ម
ហើយកំណត់ពីរណ្ដៅ ១
ទៅរណ្ដៅ១ ចំងាយពីគ្នា
៨ទៅ១០ម៉ែត្រ រួចគេ
ប្រមូលសំរាមមកដាក់ក្នុង
រណ្ដៅឱ្យពេញរួចដុត វា
យកដីដែល នៅជិតមាត់
រណ្ដៅដាក់ឱ្យជិតពេញរួច
ស្រោចទឹកវាឱ្យសើមល្មម។

ពេលដាំហើយត្រូវធ្វើ របាំងព័ទ្ធជុំវិញកុំឱ្យត្រូវ

ខ្យល់ ដោយទុករយៈពេលពីរឆ្នាំ គឺមើលថែទាំកុំមាន ដង្កូវ និងសត្វល្អិតស៊ី ព្រមទាំងស្រោចទឹកឱ្យដិតដល់ដាក់ជី អាចម៉ំពោលយជាមួយអាចម៉ីប្រច្ប៉េវ ។ នៅពេលបាន ៥ ទៅ៦ឆ្នាំ ត្រូវយកលូសមកចងដើមវា ដើម្បីការពារកុំ ឱ្យខ្យល់បក់រលំទុរេនចាប់ផ្ដើមផ្លៃ ដោយត្រូវថែរក្សា ដោយប្រុងប្រយ័ត្នកុំឱ្យដង្កូវស៊ីបេះផ្កាចុងម៉ែកចោល ព្រោះបើទុកវាផ្លែមិនល្អហើយ ធ្វើឱ្យទន់ដើមទុរេន ។

ចាប់ផ្លែពីខែមីនា ដល់ខែកក្កដា ទុវេន កំពតមិនពិបាក ក្នុងការលក់ដូរនោះទេ ព្រោះមានអតិថិជន និងឈ្មួញជា ច្រើនបានស្គាល់ពីរសជាតិរបស់វាក្នុងមួយរដូវៗអ្នកស្រុក អាចលក់ទុវេននៅចំការមុខផ្ទះខ្លះ និងផ្ញើតាមរថយន្ត ទៅអតិថិជនតាមទូរស័ព្ទកំបាន។

លោក ខ្សែវ សារឿន បានបន្ថែមទៀតថា ទុរេន ដែល ្មថ្ងៃបុណ្យទានម្ដងៗ ៕

ផ្លែក្នុងរដូវ១តីឡូក្រាមតំលៃ១ដុល្លារ ដែល ១ ផ្លែមានទម្ងន់ ពី២ ទៅ៥តីឡូក្រាម ហើយ ទុរេន មួយដើមអាចផ្លែពី ១០០ផ្លែ ទៅ២០០ផ្លែ ទៅតាមប្រភេទល្អ ឬមិនល្អ ។ ដោយក្នុងមួយរដូវ ទុរេន លោកអាចរកប្រាក់ចំណូលបាន ពី៥០០០ដុល្លារ ទៅ៦០០០ ដុល្លារ ។

ចំណែកកញ្ញា ខា ស្រី អ្នកលក់ទុរេននៅផ្សារអូរឡាំ-



ពិក ក្រុងភ្នំពេញ បានឱ្យដឹងថា ទុរេន ទាំង នេះមានម៉ូយ ដឹកយកមកដល់ទីកន្លែង គឺខេត្តកំពត កំពង់សោម កំពង់ ចាម ហើយទុរេនក្នុងរដូវតំលៃមួយគីឡូក្រាម ចាប់ពី ៤០០០ ទៅ៨០០០រៀល ចំណែកខែមិនសូវសម្បូរមួយ គីឡូក្រាមតលៃ ចាប់ពី១០.០០០ ទៅ១៣.០០០រៀល ។

នៅពេលណាទុរេនមិនសូវសម្បូរម៉ូយនាំមកពីប្រទេស វៀតណាម និង ថៃ ដើម្បីបំពេញតាមតម្រូវការរបស់ អតិថិជន ។

នៅកំពត ក្រៅពីរសជាតិទុរេននោះ នៅមានអាហារ សមុទ្រដ៏មានរសជាតិឈ្ងួយឆ្ងាញ់ទៀត ។ ជាពិសេសមាន សូនសត្វ ទីកឈូរសំរាប់ងូតកំសាន្ត ដែលទឹកហូរខូបប្រាំង និងវិស្សាមានភ្ញៀវទេសចរទៅយ៉ាងច្រើនកុះករនៅ ថ្ងៃបុណ្យទានម្តង១ ៕



ស្មីផ្សាដែលស្មីយ៉ា : ម៉ម យឹម ប្រទេសជាតិខ្មែរ មានមកហូរហៃ មិនធ្វើប្រងើយ ខ្មែរសាសន៍ពូកែ ឱ្យចុះអន់ថយ ។ នៅពេលសមម័យ អង្គរថ្នាថ្ងៃ លូតលាស់ច្រើនណាស់ ពេញពាសរ្សេបរយ ខ្មែរសាងប្រាសាទ។ ស្ដេចគ្រប់ជំនាន់ ប្រាសាទច្រើនពាន់ ខិតខំកសាង ទុកជាបទបាថ ហើយត្រូវចងចាំ ។ ធ្វើជាតំណាង ទុជាភស្តុតាង មានវិទ្ធិខ្លាំងណាស់ ជាតិខ្មែរឧត្តម ប្រាសាទច្រើនណាស់ ស្ថិតនៅពេញពាស ជាដែនមានវិច្ចិ ជាមហានគរ ជ្រៅសុវណ្ណភូមិ ។ ដោយសារប្រាសាទ សងយាំងស្អាងស្អាត ឈរយាំងសក្តិសម រូបរាងសង្ហា រុងរឿងអស្ចារ្យ ។ បើតាមប្រវត្តិ សាស្ត្រខ្មែរបានកត់ ប្រាសាទទាំងអស់ សុទ្ធសឹងជាស្នា ស្ដេចពីជាន់មុខ ។ ទុកជាភស្តុតាង ព្រះអង្គកសាង ហើយខំការពារ ដោយចិត្តអត់ធន់ ដ៏ថ្លៃថ្នាណាស់ ។ បើរាប់ជាឈ្មោះ ប្រាសាទទាំងអស់ ស្ថិតនៅពេញពាស ជាប្រាសាទខ្មែរ បំភន់បានឡើយ ។ នៅក្រប់ទីស្ថាន ប្រាសាទដែលមាន រួចខំទាំថៃ ខិតខកសាង តង់វង្សប្រាកដ ។ តួយាងដូចជា ប្រាសាទសោភា ប្រាសាទបាខែង ប្រាសាទសូព្រាត់ ប្រាសាទជាយ័ន ។ ប្រាសាទភ្នំក្រោម ប្រាសាទកាសោម ប្រាសាទព្រះខ័ន្ត ប្រាសាទបាពូន ប្រាសាទបាទជុំ ។ ចាំក្រុងប្រពៃ ប្រាសាទចាំក្រុង ប្រាសាទមេបុណ្យ ប្រាសាទអកយ៉ ចៅសាយទេវិតា។ ប្រាសាទលលែ ប្រាសាទនវាយ ប្រាសាទតាកែវ ប្រាសាទទឹកឆា

ច្រើនពាន់ឆ្នាំហើយ ហើយមិនបណ្ដោ ជាតិខ្មែរលឿនលយ ទីណាក៏ដោយ ទ្រង់បានសង្វាត ឱ្យខ្មែរឱហាត ចាំជាតិខ្មែរធំ ដោយមានមេនាំ ល្អពិសេសពិត ។ ដែនដីពិសិដ្ឋ ជំរេងនៅនិត ល្អល្អះទាំងព្រម ជាភាពឧត្តម ហើយប្រាប់មកចាំ ដៃដំខ្លាំងព្លា ឱ្យខ្មែរដឹងគុលា បេតិកភណ្ឌ មុខជាដីឆងច្បាស់ មិនអាចជាតិខ្លះ សុទ្ធសឹងជាតិខ្មែរ ឱ្យនៅស្ថិតស្ថេរ នាមអង្គរវត្ត មាព្រៃប្រាសាទ ប្រាសាទនាកព័ទ្ធ ប្រាសាទក្រវ៉ាន់ ប្រាសាទតាព្រហ្ម ប្រាសាទទេពភ្នំ ប្រាង្គបឹងមាលា

ព្រះធាតុថ្នដា

( អនៅធំព័រឆី១៣ )

អង្គរក្នុងក្រៅ ។

## ថ្ងៃវិលីគសេរីគាព..

លក្ខណៈឯករាជ្យ មានតុល្យភាព មិនលំអ្យេង ពុំបានត្រូវនាយកសារព័ត៌មានចាត់ទុកថា ជា សំខាន់បំផុតនោះទេ ។ ភាកច្រើនអ្នកនយោ-បាយបានយកកាសែតជាមធ្យោបាយយុទ្ធសាស្ត្រ ដើម្បីយកឈ្នះភាគីណាមួយដែលខ្លួនប្រឆាំង កាសែតរដ្ឋក៏មានតួនាទីឃោសនា តែអំពើល្អ របស់មន្ត្រីរដ្ឋាភិបាលតែប៉ុណ្ណោះ កាសែតឯកជន មួយចំនួនទៀតជាជម្រកនៃក្រុមកុម្មុយនីស្ត លាក់មុខបង្កើតឡើងក្នុងតួនាទីយុទ្ធសាស្ត្រ បំភ្នៃការពិត បំប៉ោងព័ត៌មានបំផ្លាញសត្រូវនៃ ទស្សនៈខ្លួន ហើយបំពេញចិត្តឱ្យវណ្ណៈអធន... ។ ក្នុងតួនាទីរប្យើបនេះ បុគ្គលិកកាសែតជាច្រើន បានទទួលរងគ្រោះ ដោយការតាបសង្កត់ ឬ សងសឹក ដោយពុំមានសាធារណៈជនណា ឬ ឯកជនណាជួយបានឡើយ ។

ឆ្នាំ ១៩៩៤ វិជ្ជាជីវៈបានផ្ដើមចូលទៅកម្ពុជា ជាមួយនឹងអ៊ុនតាក់ ដែលមករ្យេបចំបោះឆ្នោត សកលនៅស្រុកខ្មែរ ។ អ្នកជំនាញសារព័ត៌មាន ធំៗបានមកជួយកម្ពុជាស្តារវិស័យព័ត៌មាន ដោយបង្កើតមជ្ឈមណ្ឌលសិក្សាវិជ្ជាព័ត៌មាន ៣កន្លែង គឺនៅសមាគមអ្នកសារព័ត៌មានខ្មែរ មួយនៅក្រសួងព័ត៌មានមួយ និងនៅសកល-វិទ្យាល័យភូមិមិន្ទភ្នំពេញមួយ ។ គឺចាប់ពីពេល នោះហើយ ដែលយុវជនខ្មែរចាប់ផ្ដើមយល់ អំពីសារព័ត៌មានស៊េរី និង "ស៊េរីភាពនៃសារ-ព័ត៌មាន" មានន័យយ៉ាងណានោះ ។ មនុស្សជា ច្រើនពាន់នាក់ទទួលនូវចំណេះជាអ្នកសារព័ត៌-មាន ក៏ប៉ុន្តែសារព័ត៌មានខ្មែរភាគច្រើនពុំបាន ដកខ្លួនពីការតាំទ្រអ្នកនយោបាយទេ ។ ទោះ ជាកាសែត វិទ្យ ទូរទស្សន៍ខ្មែរ ពុំបានងាកទៅ រកវិជ្ជាជីវ:របស់ខ្លួនក្ដី ក៏កាសែតនៅតែជាការ

ឱ្យសម្លេងដល់សាធារណជនយ៉ាងជាក់ស្តែង រហូតដល់អង្គការសហប្រជាតិប្រកាសនៅឆ្នាំ ១៩៩៦ ថា "វិស័យសារព័ត៌មាន គឺបេសកកម្ ជោគជ័យតែមួយរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ នៅឆ្នាំ១៩៩៣ នៅកម្ពុជា" ។

ស៊េរីភាពនៃសារព័ត៌មាននេះត្រូវការពារ ដោយច្បាប់រដ្ឋមានសារសំខាន់ណាស់ សំរាប់ ផ្តល់ដំណឹងដ៏ត្រឹមត្រូវ ដោយមិនខ្វះ ដោយគ្មាន តំរាមគ្មានសំណូក គ្មានកាន់ជើងជូនសាធារណ ជន ។ អ្នកអាន ឬអ្នកស្ដាប់ត្រូវការជឿថា ការសរសេរនោះជាការពិត និងមិនលំអ្យេង បើគេជឿលើអ្នកសរសេរនោះហើយ ព័ត៌មាន នោះ នឹងក្លាយទៅជាចំណេះក្លាយជាចំណង មេត្រីរបស់សហគមន៍ ហើយចុងក្រោយបង្អស់ ក្លាយទៅជាអភិវឌ្ឍន៍ ។ រីឯការពិតមួយចំនួន នោះ មិនច្បាស់ជាអាចលើកមកនិយាយបាន ទាំងអស់នោះទេ ហេតុនេះគេត្រូវគោរព "ក្រមសីលធម៌" ថែមឡេត ។

កាសែតខ្មែរមិនថា តែនៅកម្ពុជាទេ នៅ ក្រៅស្រុកក៏មិនបានប្រើវិជ្ជាជីវៈជាអ្នកសារ-ព័ត៌មានដែរ គេប្រើសំរាប់ហែកហូរគ្នាសំរាប់ ឈ្នះគ្នា ឬប្រើសំរាប់បំរើលុយ ។ គេពុំបានដឹង ទេថា ទង្វើនេះនឹងធ្វើឱ្យអ្នកអានបែកបាក់គ្នា ចេះតែសង្ស័យគ្នា... ។ ហើយគេនាំគ្នាដើរ ត្រឡប់ទៅរកសម័យមុនឆ្នាំ១៩៩៤វិញភ្លាម ។

កាសែតដែលស្រឡាញ់ការពិតចេះជួយ យកអាសារ ចេះការពារអ្នករងគ្រោះ ឬកុមារ ឬមនុស្សចាស់ ជាកាសែតរួងរឿងនាំសង្គមឱ្យ វជ្ជមាន គឺជាកាសែតដែលសង្គមខ្មែរត្រូវការ ឱ្យមកបំរើសហគមន៍ខ្លួនបាន បើពុំនោះទេត្រូវ ច្យេសវាងអានកាសែតដែលបំផ្លាញខ្លួនឯង និង សហគមន៍ខ្លួន ។ នេះជាអត្ថន័យនៃស៊េរីភាព សារព័ត៌មាន ៕

## ចារ៉ាក់ នឹងហ្វីឡាវីការប្រកូត នៅតែក្ដៅ

នៅតំបន់សម្បុរអាមេរិកាំង ស្បែកខ្មៅ ជា ថ្មីម្តងទៅ្ត ។

នៅឱ្យកាសចុងក្រោយនេះ សម្លេងស្ងង់មតិ ខាឥងលោកស្រី ហ្វីឡារី បានត្រឡប់ឡើងខ្ពស់ មកវិញ នៅពេលអ្នកកាសែតសួរថា "តើបេក្ខ-ជនណាមួយ ដែលអាចយកឈ្នះ ជនមាំគេន បាន លើកនេះ ហ្វីឡារី បានចម្លើយ៥០% ទល់នឹងបេក្ខជន មាំគេន ដែលបានតែ៤២% រីឯលោក បារ៉ាក់ វិញ បាន៥២% ទល់នឹង ជន មាំក់តេន បាន ៤៨% ។

នៅពេលដែលសារព័ត៌មានខ្មែរប៉ុស្តិ៍កំពុង

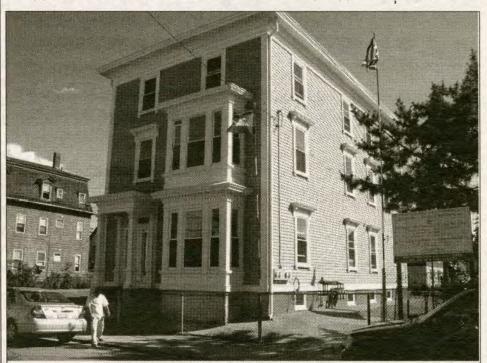
ចូលទៅរោងពុម្ពនៅអ៊ិនឌីយ៉ាណា ឯណោះ មានការរំជើបរំជួលនៃអ្នកបោះឆ្នោតថ្មីថ្នោង ម្តងទៀត ហ្វីឡារី នឹងប៉ារ៉ាក់ មិនដឹងជា ត្រូវបញ្ចប់ការឃោសនារបស់ខ្លួនយ៉ាងណា នៅឡើយទេ ដោយការប្រកួតនៅប្រក្បេក គ្នាខ្លាំងពេក ហើយយើងក៏ ពុំមានលទ្ធផលថ្មី មកជម្រាបជូនជាចុងក្រោយបង្អស់បានដែរ ។

នេះជាឱ្យកាសល្អសំរាប់លោកជន មាំគេន នៃគណបក្សសាធារណ:រដ្ឋសំរាប់ឃោសនា ដោយគ្មាននរណាប្រឆាំង ឡើយ ៕

## លោក អ៊ុល សុស្តល អ្នកពលិកម្ម...

ក្នុងបាន:ជាប្រធានសមាគមន៍លោកបានសំរេចសមិទ្ធិផលដ៏លេចធ្លោមួយ នោះគឺជាផ្ទះមួយខ្នងមាន កំពស់បីជាន់តំលៃជាងសែសិបម៉ឺនដុល្លារ បានក្លាយទ្រព្យសម្បត្តិរបស់សមាគមន៍ខ្មែរនោះជាលទ្ធផល ដែលមិននឹកស្មានដល់ ។ ផ្ទះសមាគមន៍ខ្មែរ ដែលជាស្នាដៃរបស់លោក អ៊ុន សុផុន មិនត្រឹមតែបង្ហាញ ពីមោទនភាពខ្មែរក្នុងរដ្ឋដ៏តូចនោះទេ ពេលបច្ចុប្បន្ននេះគឺបានកំពុងរកប្រាក់ចំណូលបានជិតបីពាន់ ដុល្លារ ក្នុងមួយខែសំរាប់ចិញ្ចឹមគណនេយ្យរបស់សមាគមន៍បច្ចុប្បន្នទៀតផង ។

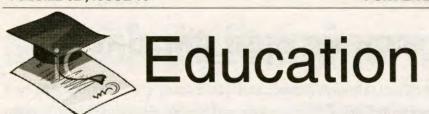
ប៉ុន្តែដោយសារការលះបង់ដើម្បីខ្មែរប្រជាប្រិយភាព លោក អ៊ិន សុផុន គឺនៅក្នុងចិត្តរបស់ប្រជា-



### Property of Cambodia Society of RI

ពលរដ្ឋខ្មែរ ក្នុងរដ្ឋរ៉ូដអៃឡិន្តជានិច្ច ។ លោកយាយលោកតានៅគ្រប់វត្តពលរដ្ឋខ្មែរក្មេងចាស់ ព្រះសង្ឃតែងប្រាថ្នាឱ្យលោក អ៊ិន សុផុន វិលមកឈរឈ្មោះជាប្រធាន និងដឹកនាំសមាគមន័ក្នុងអាណត្តិថ្មី ខាងមុខនេះ ព្រោះគេមើលឃើញថា លោក សុវណ្ណ ឈូក បានត្រឹមតែដើរនិយាយអូតអត់បានការ ឡូឡា និយាយច្រើន គ្មានប្រយោជន៍ និងមិនបានធ្វើអ្វីតាមការពាក្យសន្យា កាលពីការបោះឆ្នោតទាល់តែសោះ លោក អ៊ិន សុផុន គឺជាអតីតនាយទាហានសាធារណៈរដ្ឋធ្លាប់បានទៅបំពេញកម្មសិក្សានៅប្រទេល ជប៉ុន និងអាមេរិក ក្នុងសតវត្សរ៍ឆ្នាំ ៧០ ។ បច្ចុប្បន្នលោកមានវ័យចាស់បន្តិចមែន តែមានកំលាំងមាំមួន ហើយក៏បានប្រកបមុខរបរជាជាងជួសជុលផ្ទះផង ជាអនុប្រធានគណៈកម្មាធិការវត្តធម្មាការាំមផង និង ក៏នៅបន្តជួយកិច្ចការសង្គមជាច្រើនក្នុងរដ្ឋរ៉ូដអៃឡិត្តផងដែរ ។ ដោយសារតែនៅជាប់ជំពាក់អាល័យជា មួយនឹងផ្ទះរបស់សមាគមន៍ លោក អ៊ិន សុផុន តែងតែចេញចូលមើលការខុសត្រូវ និងជួយជួសជុលជា ប្រចាំ ។ ខ្មែរអ្នកជួលផ្ទះសមាគមន៍បាននិយាយប្រាប់ខ្មែរប៉ុស្តិ៍ថា "កុំតែបានលោកពួអពីតប្រធាននេះ ហើយ ដែលជួយមើលការខុសត្រូវជួយជួសជុស បើសង្ឃឹមអ្នកជាប់ឆ្នោតថ្មីកុំថា ឡើយមកអូតពេល មានការទូរស័ព្ទហៅផងក៏មិនលើកដៃ តែបើដល់ខែមកយកលុយ ទើបឃើញមុខ" ។ លោក អ៊ិន សុផុន បាននិយាយទាំងទឹកមុខស្មើរថា "ផ្ទះនេះខ្ញុំធ្លាប់ដើរយាមរាប់ខែទំរាំតែជួសជុលហើយ និងបើកពិធីសម្ពោធ ទទួលចាំផ្លូវពីចៅហ្វាយក្រុង ដូច្នេះ គឺខ្ញុំពិតជាមានអនុស្សាវីរយ័ជាមួយមែន ហើយណាមួយផ្ទះនេះ ជាប់ជាមួយវត្តខ្មែរ ដែលខ្ញុំធ្វើការនៅទីនោះស្រាប់ ដូច្នោះការធ្វើការដើម្បីខ្មែរខ្ញុំពិតជាមិនឡើយហត់ ទេ" ។ លោក សារ៉ាត សាយ ដែលបច្ចុប្បន្នជាអគ្គលេខាធិការសមាគមន៍ខ្មែរ ក្នុងរដ្ឋរ៉ូដអៃឡិន្ត បានទទួល ស្គាល់ "សព្វថ្ងៃនេះ សមាគមន៍ខ្មែរ ពិតជាមានការលំបាកមែនដោយសារអ្នកដីនាំមិនយកចិត្តទុកដាក់ ពីកិច្ចការរបស់សមាគមន៍ ។ លោកបន្តថា កិច្ចការថែរក្សាផ្ទះសម្បែង ពិតជាបន្ទុកដ៏ធ្ងន់ធ្ងរមួយ ដែល លោក អ៊ិន សុផុន កំពុងរំរកតែម្នាក់ឯងមែន ។ លោកបានបន្តឡេតថា "ទាក់ទងរឿងលុយកាក់លោក មានការកោតសរសើរ លោក យីន សាវី ដែលជាអតីតអគ្គហេរញ្ហិករបស់សមាគមន៍ខ្មែរអាណត្តិមុន" ។ លោកបន្តទៀតថា "លោក យីន សាវី តែងបានផ្តល់របាយការណ៍ចាយវាយជាប្រចាំ និងច្បាស់លាស់ សូម្បីមួយកាក់មួយសេន ហើយក៍មិនមានការពិបាកស្នើរសុំថវិកាចាយវាយសំរាប់កិច្ចការសមាគមន៍ដែរ"។

លោក អ៊ិន សុផុន បានបញ្ជាក់ការប្តេជាចិត្តថា "ក្នុងអាណត្តិក្រោយ បើលោកទទួលបានការគាំទ្រ ជាប់ជាប្រធានសមាគមន៍លោកនិងមិនបន្តជួលផ្ទះធ្វើការិយាល័យឡេតទេ" ។ លោកបន្តថា "ការចំណាយ លើថ្លៃការិយាល័យ និងបង់ថ្ងៃទឹក និងភ្លើង តែគ្មានសកម្មភាពជួយខ្មែរ គឺជាការចាយខ្ជះខ្ជាយអត់ ប្រយោជន៍" ៕



Quiz Your Knowledge About the High School Drop out Rate

### សុមមំពេញមន្ថោះតាមមំណេះមេស់អ្នក ស្តីពីមំនួនសិស្សបាះមខ់ទីឧៗល័យ

There are more than _ students who drop out every y	American high school year.
ly of all African America	ublic high school students, and near- ans, Hispanics and Native om public high school with class.
	high schools in the U.S. where freshman class leaves school by its
	less per year than high school s over a lifetime than col-
	nan as like as high school in a single year and times uates to be unemployed.
to be unemployed, in poor he	likely than high school graduates alth, living in poverty, on public s with children who drop out of high
7. Dropouts areas high school gradates.	_ times as likely to be in jail or prison
college graduates,	times less likely to volunteer than less likely to vote or participate in esent only of actively today.
enues and reduced cost in pr	d reap \$45 billion in extra tax revublic heath, crime, and welfare payachool dropouts among 20-year olds bers more than individu-
<ol> <li>The dropout problem i through 2020 unless significa</li> </ol>	s likely to substantially ant improvements are made.
w	ord Bank

One million	One-third	One half	40	\$9,200
\$1 million	Twice	Three	Eight	More
Four	Twice	700,000	3 percent	Increase

Correction Answers: (1) 1 million; (2) 1/3, ½; (3) 40 percent; (4) \$9,200; (5) twice, three; (6) more; (7) 8; (8) 4, 2, 3; (9) 700,000; (10) increase.

## Opinion Section

Campaign 2008: The Choice for Cambodian Americans

I am a first-generation American whose family came to the United States as refugees fleeing the genocide in Cambodia. Like many immigrant families, my family struggled to achieve the American dream. And like all immigrant families, we want to contribute to a better future for this country.

There is one candidate for president of the United States who I believe can personally identify with this experience and who can lead America in a new direction. It is not the candidate who is an advocate for the policies of the past eight years. It is not the candidate who seems to regard the presidency as her entitled birthright. I support the candidate who has demonstrated that he understands the struggles of Americans of all backgrounds, including mine: Senator Barack Obama.

We Asian Americans have grown accustomed to being taken for granted or overlooked in presidential elections. And as Cambodian Americans, we hardly register on the radar of candidates from either party.

This year is a chance to change that. Never before have we had the opportunity to elect a candidate who has Asian Americans in his immediate family. A candidate who himself spent part of his childhood in Southeast Asia. A candidate who was born and came of age in the state with more Asian Americans than any other. Of all three presidential candidates, only Barack Obama can say that he understands the vicious wound of racial discrimination firsthand. And only he has worked to fight discrimination as a civil-rights lawyer and community organizer.

Barack Obama personifies the American dream that many of us are part of. He knows what it means to love America even more because of roots in another continent.

But Barack Obama's life story is not the most compelling reason to vote for him. Senator Obama has shown that he cares about the issues that matter to Cambodian Americans, to Asian Americans, and to all Americans who care about the future of our country. Of importance to Cambodian Americans, he cares about regaining America's honor abroad through fundamental improvements in our foreign policy throughout the world. This includes doing more to prevent genocides, such as the one we remember in Cambodia, the one that festered unchecked in Rwanda as Bill Clinton sat idly by, and the one George Bush has allowed to happen right now in Darfur. The sincerity of Senator Obama's concern about genocide was clear to me when I heard that he had not only read the awardwinning book "A Problem from Hell: America and the Age of Genocide" but had also contacted the author to discuss the role of the United States in stopping genocides.

Obama's compassion, however, is also matched by his record on international issues, unlike his rivals. Unlike Senator Clinton, Senator Obama was from the very start against the needless war in Iraq-a war that has cost our nation dearly in lives and in dollars. Barack Obama has the judgment and temperament to craft a solution to this difficult problem that George Bush got us into, that Hillary Clinton voted for, continue page 18

# មេណីយដ្ឋានអាំពីខារអត្ថខ៌ផ្សោកច្រើនខាខាត

ក្រចេះ : ម៉ី សម្ផស្ស

អតីតរាជធានីពីបុរាណនៅសម័យចេនឡា ត្រូវបានបុព្វ-បុរសយើងកសាងនៅ សម្ភុប្រះលើទឹកដីខេត្តក្រចេះ ដែល សម្បុរទៅដោយធនធានធម្មជាតិ ប្រាង្គប្រាសាទ និងរមណីយ-ដ្ឋានយ៉ាងច្រើនសន្ធឹកសន្ធាប់ ដើម្បីទាក់ទាញភ្ញេវ្រទេសចរពី គ្រប់មជ្ឈដ្ឋាន ឱ្យទៅទស្សនា ព្រមទាំងជួយលើកកម្ពស់

បណ្ដោយផ្លូវជាតិលេខ៧ប្រមាណ១៥គីឡូម៉ែត្រនឹងទៅដល់ ទីនោះ ដែលមានទិដ្ឋភាពចំឡែកគួរឱ្យគយគន់ និងចាប់អារ-ម្មណ៍យ៉ាងខ្លាំង ។

នៅលើផ្ទៃទឹកគេសង្កេតឃើញមានទឹកពុះពណ៌សក្បោះនៃ ដងទន្លេមេតង្គពុះច្រៅក ជាចំណែកពំនូកជាកោះរាប់ម៉ឺនមាន ថ្មព័ទ្ធជុំវិញ ដែលលំអទៅដោយទឹកថ្លាឈ្វេង ព្រមទាំងមាន

> រុក្ខជាតិដើមរាំងដុះជាគុម្ពពណ៌ ខ្យែវស្រងាត់ ក្បែរបរិវេណនោះ ផ្តល់ជាម្ចប់ត្រជាក់កាយ សប្បាយ ចិត្តអស់នូវទុក្ខកង្វល់ក្នុងអា-រម្មណ៍ពេលអ្នកទេសចរ បាន ឃើញទិដ្ឋភាពនៅទីនោះ ។

> រមណីយដ្ឋាននេះ ជាជម្រក សត្វផ្សោតតែមួយកន្លែង ដែល អ្នកទេសចរនិយមទៅទស្សនា ចាប់ពីខែមករាដល់ខែឧុសភា ។ នៅរដូវចូលឆ្នាំខ្មែរមានមនុស្ស បាននាំក្រុម រាប់ម៉ឺននាក់

នៅទីនោះ ដោយភ្ញៀវខ្លះអង្គុយលើច្រាំងរង់ចាំមើលសត្វ ផ្សោតហែលប្រដេញគ្នា ។ ភ្ញៀវខ្លះឡេតជួលកាណូតជិះទៅ កណ្តាលទន្លេ និងកោះទៅបណ្តែតអារម្មណ៍ឱ្យកាន់តែសប្បាយ

បន្ទាប់ពីទៅកំសាន្តហត់អស់កំលាំងមកអង្គុយលេងក្រោម គ្រប់ពេលវេលាក្នុងតម្លៃសមរម្យ ។ ទីជំរកអន្លង់ផ្សោតនេះ មានជំរៅពី ០.៥ម៉ែត្រទៅ១.៣០ម៉ែត្រ អាចឱ្យភ្ញៅវិចុះ សោះឡើយ ។ នៅទីនោះមានប្រជុំកោះតូចៗជាច្រើន និងមាន វាលខ្សាច់ពណ៌សសំរាប់លំអឱ្យកាន់តែមានសោភ័ណភាព

គ្រួសារ មិត្តភក្តិទៅទស្សនា

រីករាយអស់ទុក្ខកង្វល់ទាំងពួង ។

ម្ហប់ឈើ ឬទៅអង្គុយទទូលទានអាហារគ្រប់មុខនៅតាម រោងស្តង់ទឹក ដែលសង់នៅជាប់គ្នារដឹករង់ចាំទទួលភ្ញេវ្រ ហែលទឹកបានស្រួលមានទឹកថ្លាឈ្វេងឆ្លុះឃើញបាតដី ហើយ ទឹកហូលឿនតែមិនបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់ភ្ញៀវទេសចរម្ដងណា

មួយក៏រិតថែមឡើត ។

មន្ត្រីអភិរក្សអន្លង់ផ្សោតកាំពីនេះ បានឱ្យដឹងថា ភ្ញៅវិទេសចរ ដែលមក ទស្សនាខេត្តក្រចេះ ហើយមិនដែលខកខាន មកកំសាន្តសប្បាយនៅទីនេះទេ គឺមានភ្ញៀវមកពីគ្រប់មជ្ឈដ្ឋានមិនថា ជិត ឬឆ្ងាយ តែងតែមកងូតទឹកកំសាន្ត តយតន់សត្វផ្សោតជារឿងរាល់ថ្ងៃ ហើយផ្សោតទីនេះ ប្រហែល២៩ក្បាល ។

ចំណែកភ្ញៀវទេសចរបរទេសចំរុះជាតិសាសន៍មានចំនួនច្រើន នៅ ពេលមកកំសាន្តម្តងៗតែងតែជួលកាណូតជិះបណ្តែតអារម្មណ៍លើផ្ទៃទឹក ទន្លេមេគង្គមើលហ្វូងសត្វផ្សោតអស់មួយម៉ោង ឬពីរម៉ោង ទើបត្រលប់ មកវិញ ដោយបញ្ចេញស្នាមញ្ចេញឹមដាក់គ្នាជាប់មិនដាច់ ។ តំបន់នេះមាន ផ្សោតរស់នៅច្រើនខុសប្លែកខុសពីកន្លែងដទៃ ដោយសារតែមានលក្ខណៈ ធម្មជាតិល្អប្រសើរមានរោងសំរាប់វាស្នាក់នៅទឹកខូបប្រាំខូបវស្សាមិនដែល

(អនេវន្តប្តូនប្តីគ្រង់)



ជីវភាពអ្នកស្រុកបានមួយកំរិតថែមឡេត ។

ក្នុងចំណោមកេរដំណែលទាំងនេះ គេសង្កេតឃើញអន្លង់ ផ្សោតកាំពីដែលជារមណីយ ដ្ឋានដ៏ចំណាស់មួយមានទិដ្ឋភាព ដ៏ល្អត្រកាលមានទឹកថ្លាឈ្វេង ហើយសត្វផ្សោតតូចធំហែល ប្រដេញគ្នាក្នុងទឹកទន្លេគួរឱ្យគយគន់ ដែលមិនធ្លាប់ឃើញពីមុន មកសោះ ព្រមទាំងបានទាក់ទាញអារម្មណ៍ភ្ញេវ្រទេសចរជិត ឆ្ងាយឱ្យទៅកំសាន្តសប្បាយនៅថ្ងៃបុណ្យទាន ។

ភ្ញៀវរាប់ម៉ឺននាក់ ដែលនាំគ្នាទៅកំសាន្តក្នុងបំណងងូតទឹក លេង និងទស្សានាហ្វូងសត្វផ្សោត ដែលកំពុងតែហែលប្រដេញ គ្នានៅក្នុងទឹកក្នុងឱ្យកាសបុណ្យទានម្ដងៗ ។

រមណីយដ្ឋានអន្លង់ផ្សោតកាំពីយើងអាចធ្វើដំណើរទៅកំ សាន្តតាមដងទន្លេមេគង្គ ដោយទូក ឬ កាណូត ឬក៏ធ្វើដំណើរ តាមម៉ូតូ រថយន្តចេញពីទីរួមខេត្តឆ្ពោះទៅទិសខាងជើងតាម



( តមគន់ព័រនិ១០ ) ប្រាសាទតានី ភ្នំជ័យពីរី ប្រាសាទនាងខ្មៅ ប្រាង្គបាឡិល័យ ប្រាង្គបន្ទាយស្រី ប្រាង្គព្រះពិច្ច ប្រាង្គបន្ទាយធំ ។ ពិមានអាកាល អង្គរពោកធ្លកព្រះ ប្រាសាទឯកភ្នំ ឈូកដិឧត្តម ប្រាសាទព្រះលាន ប្រាសាទក្រពុំ និងតាព្រហ្មតិល។ ថ្មបាយក្អែកប្រាង្គ ប្រែរូបលាក់នាង ប្រាសាទគោកបឹង និងប្រាសាទស្ទឹង មានប្រាសាទឃ្លាំង ប្រាសាទបានន្ទ ប្រាសាទក្រោលតោ ។ ប្រាង្គព្រះវិហារ ប្រាង្គបន្ទាយឆ្នារ ប្រាង្គវត្តអង្គរ ប្រាង្គភ្នំជើងព្រែ បន្ទាយក្តីល្អ បាកងបវរ បន្ទាយសំរែ។ លើទឹកដីខ្មែរ ប្រាសាទច្រើនណាស់ ស្ថិតនៅពេញពាស តែយើងត្រូវថៃ មិនបានរាប់ទេ មានប្រាសាទខ្លះ ដោយប្រពៃណាស់។ សូមវិទ្ធិបារមី ខ្លាំងក្លាពេកក្រៃ វិទ្ធីតេជ: មានជ័យជំនះ ឱ្យខ្មែរបានឈ្នះ ជួយរក្សាថៃ ហើយគង់វង្សពិត ។ សូមអស់វិញ្ញាណ នៅគង់សណ្ឌិត វិរះក្លាហាន ក្នុងក្រអៅចិត្ត ជាតិខ្មែរស្នេហ៍ស្និទ ក្នុងអង្គរូបកាយ ខ្មែរពិតប្រពៃ។ និងអស់ប្រាសាទ កើតពីស្នាដៃ ប្រាង្គប្រាល្ចស្អាត ខ្មែរទាំងប្រុសស្រី ជាតិសាសន៍ពូជខ្មែរ ពិតឥតសង្ស័យ រួម ដៃការពារ ។ ជាតិមុខជាធ្លាក់ បើខ្មែរបែកបាក់ រងទុក្ខវេទនា ក្សិណក្ស័យជីវ៉ា ខ្លោចផ្សាខ្លាំងក្រែ ប្រាសាទផងណា បាត់បង់អស់ហើយ ។ សូមខ្មែរសាមក្តី ស៊ូល:ជីវី មិនត្រូវបណ្ដោយ សូមខ្មែរយើងអើយ រលំបាត់ឡើយ ឱ្យខ្មែររលាយ ខិតខំការពារ ។

ដោយចិត្តអត់ធន់

ទើបយើងបានថ្កើន

បេតិកភណ្ឌ

កិត្តិយសថ្លៃថ្នា រដ្ឋាតង់អើយ ៕

ផងយើងគ្រប់គ្នា នាំជាតិខេមរា

# **បំលប់រត់តារគត់ចម្សេចការគូលចារ់** ត្រូវយល់ចិត្តថ្លើម

មណ្ឌលឥរី : ម៉ី សម្ផសុវ

•••បងបួនជនជាតិភាគតិច ដែលភាគ ច្រើនរស់នៅតំបន់ព្រៃភ្នំក្រំថ្ម ពួកគេតែងប្រកាន់ ខ្ជាប់នូវទំន្យេមទំលាប់ប្រពៃណីគោរពព្រលឹង បុព្វការី អារក្ស អ្នកតា ទេវិតា ការសែនព្រេន និងមានទឹកចិត្តស្មោះត្រង់ចេះជួយគ្នាទៅវិញ

ជាពិសេសអ្វីដែលគួរឱ្យចាប់អារម្មណ៍នោះ ពួកគេហាក់ដូចជាមានគំនិតជឿនលឿនចំពោះ ការរៀបចំទុកដាក់កូនចៅឱ្យមានគូស្រករ ដោយ ផ្តល់ឱកាសឱ្យកូនចៅប្រុសស្រីបានស្គាល់ចិត្តថ្លើម គ្នាជាមុនសិន ចំណែកឯឪពុកម្ដាយក៏ត្រូវតែមាន ភាពស្និទ្ធស្នាលជាមួយគ្នាយ៉ាងតិច២ឆ្នាំដែរ ។

ទំនៀមទំលាប់ប្រពៃណីនេះ បើក្រុមគ្រួសារ ដែលជាឪពុកម្ដាយ ឬអាណាព្យាបាលធ្វើខុសពី លក្ខន្តិកៈនោះនឹងត្រូវមេកន្ទ្រាញធ្វើការពិន័យ ដកហូតយកទ្រព្យសម្បត្តិទាំងអស់តែម្តង ។

ម្តាយខាងប្រុសត្រូវតែមានអាយុច្រើនជាងអាយុ កូនស្រីធ្វើបណ្ណាការតាមការកំណត់របស់មេបា ខាងស្រីនោះ ទើបគេរៀបការបាន ។

ប៉ុន្តែ អ្វីដែលគួរឱ្យអំនូតនោះ ជនជាតិព្នង មិនប្រកាន់ពេលវេលាថ្ងៃរៀបចំសែនព្រេននោះ ទេ គឺគ្មានប្រកាន់ខែចូលព្រះវស្សា ឬមិនចូល វស្សាឡើយ ឱ្យតែកូនចៅយល់ចិត្តថ្លើមគ្នាឪពុក ម្តាយស្រុះស្រួលគ្នាថា កូនចៅអាចរស់នៅជាមួយ គ្នាបាន ដោយគ្មានការបង្ខិតបង្ខំពីឪពុកម្ដាយ

បើពុំនោះទេនឹងត្រូវមេកន្ទ្រាញប្រចាំភូមិធ្វើ ការពិន័យ ដោយដកហូតទ្រព្យសម្បត្តិទាំងអស់ ហើយ ប្រពៃណីនេះបានបន្តរហូតដល់សព្វថ្ងៃ ចំណុចនេះពួកព្នងមានការជឿនលឿនគួរកត់

ប្រភពខាងលើបន្តថា បន្ទាប់ពីការចែចូវ ស្រុះស្រួលគ្នាហើយខាងកូនប្រុសត្រូវតែលើក



បងប្អូនជនជាតិភាគតិចច្រើនរស់នៅតាម តំបន់ជួរភ្នំនៃប្រទេសកម្ពុជាប្រកបរបរបាញ់សត្វ បេះផ្លែឈើ នេសាទ ដាំស្រូវ ហើយមានទំលាប់ រ្យេបចំសែនព្រេនគ្រប់ពិធីទាំងអស់ ។ មិនថា ពេលរៀបការបណ្ដេញឧបទ្រពចង្រៃប្រមាញ់ សត្វ ឬបង្កបង្កើនផលនោះទេ គឺពួកគេតែងធ្វើ ការបូងសូងសុំឱ្យព្រលឹងអ្នកមានគុណ ឬ អារក្ស អ្នកតាជួយឱ្យបានសំរេចបំណងប្រកបដោយ ជោគជ័យ មានលាភសក្ការៈ និងស៊ីវីសូស្តីដល់ក្រុម គ្រួសារនៅពេលបច្ចុប្បន្ន និងពេលអនាគត ។

ចាស់ទុំជនជាតិព្នងនៅខេត្តមណ្ឌលក៏វី បាន រ្យេបរាប់ថា ទំនេ្យមទំលាប់នៃការរៀបចំទុក ដាក់កូនចៅឱ្យមានគូស្រកររបស់ពួកយើងមាន ការតឹងរ៉ឹងជាងបងបួនខ្មែរកណ្ដាល គឺគិតតាំង ពីអាយុរបស់កូនស្រីំ បងប្អូនជីដូនមួយឪពុក បណ្ណាការទៅជូនខាងស្រីតាមបង្គាប់ ដូចជាអង្គាំ ខ្សែក ទំហ៊ូ ក្រាស កញ្ចក់ ក្រមា សំល្បេកបំពាក់ ។ ចំណែក ឯឪពុកម្ដាយខាងកូនប្រុសក៏យកមេជ្រូក មួយក្បាល ក្រឡធំ លំពែងមួយ កាំបិតមួយ ស្រា.ស ៣ឪទិន ទៅប្រគល់ឱ្យមេកន្ទ្រាញសំរាប់ យកទៅឱ្យកូនស្រី ។

ការរៀបចំសែនព្រេននេះគេធ្វើឡើងរយៈ៣ ឬ៤ថ្ងៃ ដែលមានការចូលរួមពីអ្នកស្រុកយ៉ាង ច្រើនកុះករជួយធ្វើការងារតាមការពឹងពាក់ ។ រ្សេបចំគ្រឿងបណ្ណាការសែនព្រេនចំពោះព្រលឹង បុព្វការីជនឱ្យដឹងឮ ឱ្យពរជ័យ និងមានការដាំដើម រកាសំរាប់ព្យុរសត្វមាន់ គោ ជ្រូក ដែលសំលាប់ ហើយ ។ អ្វីដែលចំលែកក្នុងពិធីនោះ ពេល កម្លោះក្រមុំឈរទទួលភ្ញៀវ គឺកូនកំលោះក្រមុំ

( អនៅនំព័រន័២០ )

# មេះជុំ១អូតរួមខាធិមតេយ្យូខើរ មិនទាន់ក្រូវសង្វាក់វ

ភ្នំពេញ : ចាន់ កុសល

•••បន្ទាប់ពីមានការជួយប្រឹងប្រែងពី សំណាក់លោក ម៉ម សូណង់ដូ ប្រធានវិទ្យសំបុក ឃ្មុំ ដែលបានចាក់ផ្សាយជារឿងរាល់ថ្ងៃនូវការ បញ្ចេញទស្សនៈពីសំណាក់ប្រិយមិត្តអ្នកស្ដាប់ យ៉ាងច្រើនកុះករសំណូមពរឱ្យគណបក្សប្រជា-ធិបតេយ្យបង្រួបបង្រួមគ្នា ដើម្បីដណ្ដើមជ័យ

និងគណបក្សនយោបាយផងដែរ ដើម្បីដណ្ដើម យកជ័យជំនះលើគណបក្សកាន់អំណាចសព្វថ្ងៃ ។

លោកប្រធានគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សបន្តថា : វេលានៃការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរបស់គណបក្ស នីមួយៗ បានខិតជិតមកដល់ ហើយឆ្លេវតឱ្យកាស នេះ យើងសូមបញ្ជាក់ជាជំហរម្ដងទៀត និងជា លើកចុងក្រោយចំពោះអ្នកប្រជាធិបតេយ្យទាំង



ជំនះពេលបោះឆ្នោតនាថ្ងៃទី២៧ កក្កដា ២០០៨ ខាងមុខនេះ ។

កាលពីចុងខែមេសា ឆ្នាំ២០០៨ នេះ គណបក្ស សិទ្ធិមនុស្ស ដែលមានទីស្នាក់ការនៅសង្កាត់បឹងកក់ ខណ្ឌទូលគោក ក្រុងភ្នំពេញ បានធ្វើសន្និសីទ កាសែតស្ដីពីការបង្រួបបង្រួមគណបក្ស ដែល មាននិន្នាការប្រជាធិបតេយ្យទាំងអស់ ។ គោល បំណងរបស់សន្និសីទ គឺចង់ប្រមូលផ្តុំអ្នកប្រជា-ធិបតេយ្យទាំងអស់ឱ្យរូបរួមគ្នាបង្កើតជាបក្សម<u>ួ</u>យ ដើម្បីប្រកួតប្រជែងជាមួយគណបក្សប្រជាជន កម្ពុជា ដែលកំពុងកាន់អំណាចសព្វថ្ងៃ ។

ការអំពាវនាវរបស់គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សនេះ ត្រូវបានគណបក្សមួយចំនួនបញ្ចេញប្រតិកម្ម និង សើចចំអកផងដែរ ។ ចំណែកមន្ត្រីអង្គការសង្គម ស៊ីវិល និងប្រជាពលរដ្ឋមួយភាគធំបានសំដែងនូវ ការសប្បាយរីករាយចង់ឃើញអ្នកប្រជាធិបតេយ្យ រួមគ្នាជាធ្លុងមួយឈប់ឈ្លោះប្រកែកគ្នាដណ្ដើម យកត្រូវតែរ្យេងខ្លួន តាមរលកធាតុអាកាសបន្ត

លោក កឹម សុខា ប្រធានគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស និងជាបេក្ខភាពនាយករដ្ឋមន្ត្រីសំរាប់អាណត្តិទី៤ បានបញ្ជាក់ថា កន្លងមកគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស មិនដែលបានបដិសេធចំពោះការរូបរួមគ្នារវាង គណបក្សដែលមាននិន្នាការនយោបាយដូចគ្នា នោះទេ ។ ប៉ុន្តែផ្ទុយទៅវិញគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស កំពុងគាំទ្រឱ្យមានការរូបរួមគ្នារវាងប្រជាពលរដ្ឋ

លោក កឹម សុខា បន្តឡេតថា ចំពោះគណ-បក្សនរោត្តម រណ៍ប្ញទ្ធិ យើងរង់ចាំស្វាគមន៍ជានិច្ច ខណៈពេលដែលព្រះអង្គម្ចាស់នរោត្តម រណឫទ្ធិ អាចយាងត្រឡប់ចូលរួមបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃទី២៧ កក្កដា ២០០៨ ។ ដោយឡែកគណបក្ស សម រង្ស៊ី យើងស្វាគមន៍គ្រប់ពេលវេលា ទោះបីជាកន្លង គណបក្សនេះបិទទ្វារការចរចារបង្រួបបង្រួម គណបក្សប្រជាធិបតេយ្យក៏ដោយ ។

ជាមួយគ្នានេះដែរ លោក ប៉ែន សុវណ្ណ អនុប្រធានគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស និងលោក ស៊ីន ស៊ូប៉ែរ៍ សមាជិកគណៈកម្មាធិការនាយកបាន ថ្លែងស្រដៀងគ្នាពីវត្ថការចង់រូបរួមគ្នារបស់គណ-បក្សសិទ្ធិមនុស្សជាមួយនឹងគណបក្សផ្សេងៗ ។ ក្នុងនោះអ្នកទាំងពីវច្ចាប់បានជួបផ្ទាល់ជាញឹក ញ្ជាប់ជាមួយសម្ដេចក្រុមព្រះ កាលនៅជាប្រធាន ហ៊្វុនស៊ិនប៉ិច និងលោក សម រង្ស៊ី ប្រធានគណ-បក្ស សម រង្ស៊ី ដើម្បីការរួមគ្នា ។ ប៉ុន្តែក្តីសង្ឃឹម ទាំងប៉ុន្មានបានរលាយអស់ ដោយសារតែអ្នក ទាំងនោះមានអំនូតរ្យេងៗខ្លួនខ្លាំងពេក ។ ទោះ ជាយ៉ាងនេះក្ដី យើងនៅតែមានឆន្ទ:បង្រួបបង្រួម គ្នាសំរាប់អ្នកប្រជាធិបតេយ្យដូចគ្នានោះ ។

ការអន្ទងហៅគណបក្សនយោបាយដែល មាននិន្នាការដូចគ្នាឱ្យចូលរួម ដើម្បីឈានទៅ រកជ័យជំនះ ត្រូវបានលោក អេង ឆៃអ៊ាង អគ្គ-

( តនៅនំព័រនិ១៤ )

ឲ្យងនី តាំងព័ន្ធបកិណ្ឌពិតនៃម្នាងវាន: ការទទូល ជា សុម. ហេង សវន, ស ខេង, សុខ អាន, ហុក អ្នកវិទិស្ស បានកេដ្ឋនិធារជាញាក់ញាវិទ្យានេះ គ ។ ខារៈ ខោនជាធ្លារខាកេញកម្ពុលជីវិខក្ខខាក

លរិគិឧមរំពុំ ហ្គេេង៉ុយប៉េកលរិគិឧមេគី ៤៥ម្តួគលវិកា ពិការដូនពរនេះមវិញ ។ ការដូនពរកាមរូបកាពិ បញ្ចើលេកដើងឱ្យជុំពាញកាល និងសម្លឹងរកបារយ៉ាវង់ ថា វិកជាទំលាប់មួយមិនល្អក្លាយជារឿងបញ្ជើន ការដូនពាវិបបនេះ ព្រំវិបានមដ្ឋាដ្ឋាននានាយល់ ។ ងេរីគ្យប័ញ្ចាសឧាភាស៊ុកប្ដេ កោឌូរបំវេបជា ជំណា បញ្ហាបីក្រមួយខំនួននេះ ចូលថ្នាក់វៀនជានតិចតួច ឧប្រាល់ដាំកម្ពុ ។ ដោះខេង្គការពីរាបប្ល កណ្ដីរបនុអ ស្នាវិងអ្វីសំរាប់ជាពិសោ៖ តីក្រាន់តែរវៀនចប់ថ្នាក ខេត្តរដ្ឋមន្ត្រី ។ អ្នកព្រះជូនពេះនោះ ខ្លះពុំជានប់ពេញ ៥លេជាតិម លេកកីម ខ្មើមឧបារប្រ យល័យេកែ ឧបារយុំ កម្លេកិដកែឧមេកសេរកម្រះនេះពេងដូវកោ ។ ព្រះមេរងទូលនង់នេករំពូបក្យេងអេះខារបង់វិ

เมอ หนูช มูปอลุยหช่หปวญสุดวล์สาชูให้มโทคหุลัช

ឱ្យមដន រុភពញោកន្លាជនឱ្យរកកេ នេះដទេសយវិ -ស្រាងត្រី្យារឧប្លាហ្មមលេខទូលជានេះគ្រាំរពង់ខាងស ស្រុកវិទ្ធរ ខ្ញុំណាក់មានបំពាក់គ្រឿងឥស្សរយយល ដក្ខាខេខខ្សែសទទ្វេឌនិ នំ ខក្ខ កសវិកាលិទិលិវនៃរ

មុខមាតទៅវិញ ។ ឧកាដ់ខាត់ជាបារប្យបានដគីទេវទ្ធិមាលារពេនដូតិ ខារ ជំពានប្រារាវជូនពរវិញ ពុំវែមនជ្ជនដោយស្មោះក្រុង ល្មេយ ដោយសារម្រៀងឥស្សរិយយសមួយចំនួនត្រូវ រ៉ូន៍ររុម្ភ័ទរក្តារនេះ យុខក្លាយទៅជារៀងសាមញ្ញេទៅ តារុក្សនៃរកខ្មែរយដែរ ។ សំពេលវិតិឧមវិសេនវិស្រុក ដុស្សរយាយ ឧងការជូនពរពអ្នកមិទ ពព្រោះវិត្ត ដក្រ្យាវន្ទេឧលដំខកវិយរូបក្យស្រនុម•••

ទីពិយល់ : ១០១ខែ

ឧឯដេហ្សព្រហណឌុរាស្ត្រពណៈពេញប្រជាជន ឧមេលងរំ កេសង្គីខេធេហ្យ ឧសេ ៥លរ ពភាគបនអ យក្បារ ផ្លូវជមណិត្តិយដែមរក់ការចំបប្រទេសកេស ម្ពីពេកអនៃរ ៖ឧរកមងខ្ពក ៦០០២ខ្មែ លេខរទវ ឯទី ម្លីរកិលកោ ៖នេះឧឌុខិយមូខទូលទិលគ្គបុរីសាមែរក់ឡេ

បីរ ទានកេក់កិន្ត ស្នើកស្រុកវិន្ទ គឺ កុំមានទេ បើ ្រាស់សេក្តីពា ឬ ៤ កំដូនពារដែរ ដូចជាពុំព្យាមិលទេ ។ 

រហ័យចង់ឡើងពុណ្យ សក្តិមិនបានធ្វើការដូនពរ សំរាប់អ្នកមានលុយ ល្អណស់ បើសំរាប់អ្នកក្រវិញ យរដ្ឋិឌបរយាគរណៈ លហ័រយ៍ផ្ទាំប់ផ្ទាំរាញប្អូរសាខរឌ៖

វេត្តនគឺដេន្ត្រីឧប្រភិពលរ

ក ខរព្រះទៅវិញទេ ។ ដីបកធន្រីតូរក់ ៖ឧរបបរីដូរខ ជូនពារដូចសព្វាថ្ងៃនេះទេ ពីព្រោះ រដារវៀងមួយណួណស

អ្នកនយោជាយ តក្បុកដយោពឧដ្ឋមិន ៥កែ៥គរិកោមនិនទិកខេ

ក ដូចអស់លោកទាំងប៉ុន្មាននាក់ខាងលើឡេយ ។ អង្គមានក្នុងនិ ចាណតំល់ផ្ការកម្ពុទ្ធិសិនមេកុំដ្កអ -៖ព្យ ខេងកេះអន្ទខំយម្ពកកើតអ្នងជាវិត្យ ៖ឧរបបវិ ដូរទ r កង្កប់ខក្ខចកិរពេឧជ្ជរពេខមេញយ៉ាកម្ពុរសកាភិ ៖ខេរមីក្នុកុមគីដែះពារខ័ព្គេខ្លួរដយេខ័ណរបំណុក្កឧមេ លងវិក្សក្រាយមដនី ក្សក្រាយមរព្យគគីអកាណវិចិ

។ ខ្ញុំរំពូសល់ងកប្រខេជខាម ព់ហៅលដ្ឋ ខ្នងខំបន្ទីខេងខន្ទុយលរបស់ជាខ្មើយប ទិខេត្តបំផ្គុំខាមេខាណៈមិត្តិសិន្តាមេនៅលំពុំបំពុំទាំទ បណ្តាញផ្សព្ធផ្សាយក្រេនទៅបាន មកព្យាក្រុមស្រី មកោរកុំវេត្តនៅមានក្រាវគ្គីមេលងវ័ក្រលេខមុ

r ...សយក្តីក៏ក្យប័ញ្ជាស

រជ្ញាណរម្ម ពេល ហ្វាល ព្រឹង្គ ពីស្វាល សា នោះ

វានៈខ្លង់ខ្ពស់បុណ្ណោះ ។ មានក្នុងការពតចក្ខចប់ផុត ហេយស់រាបតែអ្នកមាន យល័យេរីកាឧធេប្បដពែលខ្ររ យលីរឧធខ្លាមដ្ឋកោយឧ ដនិ កេលដ្ឋ៖ កេលទូពីរុឧបេប្យ ត្យក្រាលម៖ព្យុគវិវឌ្ជ

។ កទ្ររម៦វិក្ខេដណវិកិ កងខក្ខុកុំងព្រះជាមរខាតាវេ

r ដដែលលញ្ចេលមវិគុធ្វីរ នៅឯផ្លុះ ឬសារសាបុត្រ ឬ ង្កេចជាព្រះពីដូនជាជាម្ពុជាក

ក្រៀងឥស្សាយយស នងការ ល់ង្កកោះពារចំពាកាពជនមីល់ជ្ជែ កាលរបរូប់ពេធ ។ ៖ ខេរកមាខរ ត្តា ផ្តល់កត្តិយសឱ្យគ្នាទៅវិញ សំរាប់ខ្មែរដែលចេះស្រឡាញ់ និល្ចខិន២ខណ្ឌឃំលិខហិន:

( 36217212373) ករីខ្មេលមេដីមិនប្រវដ្តវិងឧក្រ ។ ខ្ទេវិធ្នេ រឿនពង្ក័ាយីបទទៀនទួលរព្ ព្រះពេហជិល

លេវិកោលមិរមច្រលូទ្ធទែរឧជា ក៏ខេដ្តកាប់ក

ដង្គង់នៅ Anaheim Street មានមនុស្ស

อดอส เสนิย์โก้ม Long Beach กาย

तबर्देड्डन्युक्ष्ठ्रपृष्ट्याः..

នេះ ជ្រំវិជានលោក ជាម ឃៀប មន្ត្រ

រាជ្យ មាន ដៀ មនក្រមទទួលយកមាន

ដធែល្យបញ្ចេត្តរដន មិនលថដករក់កលរ

ឧឧដ៏របង្អែកសមត្ថការបស់ខ្លួន ដេម្បី

កោយដូឌ្រើសុំឧជាកំ នេះដទៃស្លៀកដំណាក់

តិកេងដំរែកព្រះពេលដ្ឋាទេ ។ អ្នក

កលិរឬ ក្ដេតឥឧបាឧមិតវិកព្ហក្ដបក់ជ្យ

ដស្សារយសនេះធ្វើរឡងក្រោយឥទ្ធពល

។ ដេរីដងឧត្តខ័យមូដ្ឋក្បិនឧងដនិ កក្យកេ

មួយចំនុះជំពាញ់ជា មានអ្នកល្អ អ្នក

ឱ្យមដឱ ក្រឌួជកម្ម ខ្ទេរីសខរបេឧជល់ដលវិ

មហិរៈបាលសេខ៖ ឃ្វែំរយខធ្មេំរត់នៃជាជួរលំរ

ដង្រ្យរក់ពេលិនិតិ ខេណៈកេដន្ល័វិក្ខិខលរ

ព្រាខាងខែមេខា ខ្លាំងព្រះព្រះព្រះខេត្តការិ

វេទិហ័យដឧទិហ៍វិរប់ដែ វេទិហង់គុលរកលីវ

យដែរ ខាមរូលខ្លួនមី កទ្ររដង្ររក់នេណជវិ

។ ៖ណ្ណេរប៉ក់ម្ដេ ឧលី ៥លា ការិឧមេ

សំអុលក្នុងចំណោមអ្នកទាំងនោះទានវិត្ត-

ដ់ក ដ់គី ដនរ ហ ,ឧសវ ឧក៊ុំរ ,ឧរីស ដហរ

តិ កំនេំ ឧងរស្រូវឧង្គភិពលិ ខុនលរយដែ

មិនមាន នេលាការ ខ្លាំ មិនការ ខ្លាំ ខ្លាំ

ដឱ ឧទ្ទបដក់ទ្គេ ឧមុសយយវេស្តគយដែមរ

r ដង់ត្រ្យែមត្យីតែឧ៖ការបន្ទេ

មគីខ្រម ឌ្រីវ មហ ក្របណភកណវ័រ៉

៥គ្រារ ខេក់ញ្ចោបណៃកោយកេត្តិខណៈ

។ ដកេរសារប្យាវេយលូរការការ

-ណឌល្លាជដណេត់កម្មមក្បលងវិវកោ

AMBODIA TOWN FOR DIVERSITY

मुख्य हुए के करी के कर हैं। इस स्वरूप

រាជន្លារកាលក្ខពេញ ដែលយើងមាន លផ្តុំនិយលវាជាជ្រែ Long Beach និង នរពកម្មខ្មាន ខេងខ្លាំងក្នុង ខេត្តិ មិឌប្រដៃលុក្សកោធិទេលរដ្ឋកេលរជេម្ភុក លជាកិច្ចេះជាជាណាត់ ។ មក្យ០ឯ៥ជែ 

มเลิโญ์ แ រដ្ឋារក៏ជាលមុនពេលចាប់ខ្លួននៅប្រទេស ត្តព្យប្បឧធ ការ ៥លរ លង់កែខ្មែរឧញ្យរ មនុស្សជិវិតយកប្រាក់ និងមានរៀងជា ពាក់ព័ន្ធមានឧឧក្រម្ពីសំលាប់មនុស្សបង្ហាំង ឧដ្យផ្លូវ មូលរការ ស្រាវ ជ្រាវ ហេតុ ហេតុ ខេ វិសន តែងតាងដាំទទ្រព្យក្សា ។ ប៉ុន្តែក្រោយ ឧកុំ ឧជាព្រៃយលៃ ឧញីរដេដេមកោរ ជុំលួលដៃគង្គីរបយ៌ ខទំលជាខរឧទ្យាយ កោដណ្ឌជេឌ្ឌីរឌែរពិលកា ការ ដលរ

នខេចចំពេលមានជាពារនេះម្តីជំពេល ខេត្ត រាស្ត្រពេលក្ស សម ឃ្វើ បានបដិសោធ ត្តរបញ្ជាក់ថា កាលពន្ធា២០០២ ឥណង

របស់ព្រះអង្គឡេយ ។ បុណ្ណោះ គតុខាឧធ្វេខមន្ទិរឡាងទាព្យានេទីយ លាជាកិច្ចេះជាល់េបណើរសំខាជាខ្លីរការំឧក្យោ លោដ លាង អៅ លទ្ធិនា ប្រះមហាក្សត្រ

។ ខ្លួនជេម្ពអះព្យះកើជពេះព្យមកេម្ពវ័ង កាលរ ក្របណេឌគី ខរក្សក្រាលម៖ក្យេះការចំ ខមេហ្យឧកឧមិកលេរក្របណេត ខេបាឯ គុលរកចារយដែរ ដៅដងខុមក្ខេងសេវិយ ប្រធានពេលក្យ សម រង្ស៊ី បានធ្វើការ ដ្រះ មហ កាហា យៀប ហោក សម ឃ្ងើ ឧការពន្ធយធម្មានមការពេទ្ធនេះកោជា

្រសារជម្ពី មាន ស្រាវ ទៀត មាន ស្រាវ មាន ស ពោយត្រីព្រំ ដោងខ្លួកឧប្រហ្វេស្សា វា

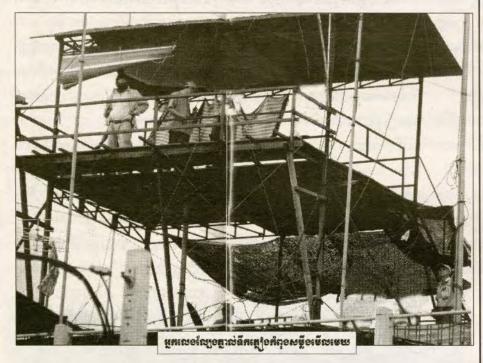
# क्षांस्तराध्या राष्ट्रिया सालद्वासाराधाराध्या स्वाप्तराध्या स्व

## **ភ្នាល់ទឹកភ្លេងក្លាយជាល្បែងស៊ីសាច់ហុកឈាម**

បាត់ដំបង : គីម សាវឿន

•• ដោយសារតែមនុស្សមួយចំនួនមាន ជំនក់ចិត្តនឹងល្បែងស៊ីសងចង់មានចង់បានហួស ដែនកំណត់បានធ្វើឱ្យពួកគេយកល្បែងប្រជាច្រិយ មកធ្វើជាភាពមានបាន ហើយស៊ីសាច់ហុតឈាម គ្នាទៅវិញទៅមក ។

ជាឧទាហរណ៍ល្បែងភ្នាល់ទឹកភ្លេង ដែល ចាស់ៗធ្លាប់លេងកំសាន្តសប្បាយនៅពេលបុណ្យ សំលឹងទៅផ្ទៃមេឃខ្មៅទីដេដាសរកកលនឹង ភ្លេងលាយឡំសំលេងជជែកគ្នាស្ទើរស្ដាប់មិន បាននោះ លោក សេង ម៉េងហុង អាយុ៦៩ឆ្នាំ បានឱ្យដឹងថា នៅសម័យមុនយើងសប្បាយខ្លាំង ណាស់ពេលភ្លេងធ្លាក់ម្ដងៗ ព្រោះវានាំមកនូវ ទឹកសំរាប់ស្រោចស្រពផលដំណាំរបស់ប្រជាកសិករគ្រប់ទិសទី ។ បើសិនជាគេភ្ជាល់គ្នាក់ ដើម្បីការសប្បាយប៉ុណ្ណោះ ។



ទានម្តងៗនោះ សព្វថ្ងៃត្រូវអ្នកបាត់ដំបងនាំគ្នា ភ្នាល់ដាក់លុយរាប់ពាន់ដុល្លារ ហើយអ្នកខ្លះចាញ់ អស់លុយឡានផ្ទះសម្បែងធ្លាក់ខ្លួនក្ររហាមក៏ មានដែរ ។

ល្បែងភ្ជាល់ទឹកភ្លៀងនេះ គេច្រើនលេងនៅ រដូវវស្សា ឬពេលមេឃងងឹតរកកល់ជិតភ្លៀង គឺមានមនុស្សម្នាទាំងក្មេងចាស់ច្រើនទៅជួប ជុំគ្នានៅផ្សារបឹងឈូក ក្បែរស្ថានីយវិទ្យុជាតិ ខេត្តបាត់ដំបង ដូចជាទៅផ្សារទិញម្ហូបអាហារ អ៊ីចឹង ។

នៅពេលមេឃរកកល់នឹងភ្លឿងអ្នកលេង ល្បែងទឹកភ្លឿងបាននាំគ្នាភ្នាល់តាមរយៈការ ឆ្លើយឆ្លងទូរស័ព្ទ អៃកូមខ្វែងខ្វាត់ ហើយអ្នកខ្លះ ទៀតឡើងទៅលើផ្ទះឈើដែលគ្មានជញ្ជាំងនៅ ម្តុំផ្សារបឹងឈូក ។

អ្នកដែលលេងភ្នាល់ទឹកភ្លឿងភាគច្រើន ហាក់ដូចជាមានសេចក្ដីក្លាហានមិនខ្លាចរន្ទះ ភ្លឿងខ្យល់ ឬស្លាប់នោះទេ គឺពួកគេនាំគ្នាឡើង លើដំបូលផ្ទះ ដើម្បីពិនិត្យមើលទឹកភ្លឿងតាម ការសន្យា ។ លើសពីនេះទៀត ពួកគេនិយាយ ទូរស័ព្ទ ឬអែកូមទាំងភ្លឿងរន្ទះ មិនខ្លាចរន្ទះ បាញ់ស្លាប់ទេ ឱ្យតែបានលុយឈ្នះការភ្នាល់នេះ ។ ខណ:ពេលកំពុងផឹកកាហ្វេ ហើយកែវភ្នែក សេង ម៉េងហុង បន្តថា សព្វថ្ងៃពេលភ្លេង ធ្លាក់ម្តង១មានទាំងគាត់ និងអ្នកស្រុកមួយចំនួន ខ្លះសើច ខ្លះយំ ព្រោះតែចាញ់នឹងឈ្នះល្បែង នេះ ។ អ្នកដែលលេងធំពេលចាញ់ម្តង១អស់លុយ ឡាន និងផ្ទះសម្បែងក៏មានដែរ ចំណែកគាត់ លេងគ្រាន់តែយកលុយទិញកាហ្វេជិកប៉ុណ្ណោះ ។

សេង ម៉េងហុង បន្តថា ពេលលេងម្តង១ អារម្មណ៍របស់គាត់ភ័យផងអារផង និងមានពេល ខ្លះភ្លេចបាយទឹក ព្រោះតែចង់ដឹងពីលទ្ធផល ឈ្នះចាញ់ ។ ក្នុងពេលនោះមនុស្សក៏ចាប់ផ្តើម តថ្លៃគ្នាចាប់ពី១០.០០០រៀលឡើងទៅ ដោយ ពីដំបូង១០០%បង់១០០% តែបើភ្លៀងចាប់ធ្លាក់ តេប្តូរការភ្នាល់ពី៨០%បង់១០០% និងពេល ខ្លះ២០%បង់១០០% ។

អ្នកស្រី លី តឹមអេង អាយុ៥៦ឆ្នាំ រស់នៅ ក្បែរផ្សារបឹងឈូក ខេត្តបាត់ដំបងបានឱ្យដឹងថា ល្បែងក្នាល់ទឹកភ្លៀងលេងគ្មានការលាក់បាំងទេ ឱ្យតែមានភ្លៀងធ្លាក់ ឬមេឃជិតភ្លៀង ។ អ្នក ស្រុកនាំគ្នាលេងនៅតាមផ្ទះ ឬទីសាធារណៈ សូម្បីតែអ្នករត់ម៉ូតូឌុបក់លេងដែរ គឺនៅតាម ចំណតរថយន្តដែលពួកគេឈប់ ។

# ម្រៃដ្រាសលុយជួយខ្មែរ ជ្នែកអន្តោប្រវេសន៏

ឡងប៊ិច : មាជ សុវណ្ណាវ៉ា

●●●អង្គការមួយឈ្មោះ Mount Carmel បានរៀបចំពិធីវែអង្គាសថវិកាជាលើកដំបូងរបស់ ខ្លួន កាលពីចុងខែមេសានេះ បំណងស្វែងរកលុយ ពីសប្បុរសជនទៅជួយសង្គ្រោះជីវិតបងប្អូន ដែល មានបញ្ហាខាងផ្នែកអន្តោប្រវេសន៍ក្នុងទឹកដី សហរដ្ឋអាមេរិក ។

ប្រធានអង្គការ Mount Carmel អ្នកស្រី
Mary Blatz និយាយថា តាមរយៈអង្គការអ្នក
ស្រីជិត៣០ឆ្នាំមកហើយ ដែលបានធ្វើការជា
មួយបងប្អូនខ្មែរក្នុងសហគមន៍ Long Beach,
Los Angeles ក្នុងការជួយសំរួលនូវផ្នែកកិច្ចការ
អន្តោប្រវេសន៍ ដូចជាជួយស្វែងរកសិទ្ធិរស់នៅ
ដោយស្របច្បាប់ទាំងផ្នែកស៊ីវិល ឬផ្នែកនិរទេស
នយោបាយ និងការទប់ស្កាត់ការបញ្ជូនមនុស្ស
ទៅកាន់ស្រុកខ្មែរ ដូចជាស្វែងរកមេធាវីការពារ
ក្តី និងរកដំណោះស្រាយក្នុងតុលាការរួមជា
មួយការជួយបំពេញបែបបទសុំ Green Card
និងបង្រៀនចូលសញ្ជាតិអាមេរិកជាដើម ដោយ
មិនតិតកម្រៃ ។

អ្នកស្រី Mary និយាយថា នេះជាការរៃ អង្គាសប្រាក់ លើកដំបូងរបស់អង្គការគាត់ ដើម្បី រួមគ្នាជួយធ្វើការទាំងអស់គ្នា ក្នុងផលប្រយោជន៍ សហគមន៍ខ្មែរ ព្រោះជិត៣០ឆ្នាំទៅហើយ គាត់ តែងតែដាក់ចិត្តដាក់កាយបេះដូងជាខ្មែរ រស់នៅ ជាមួយបងប្អូនជានិច្ច ។ នៅពេលខ្មែរមានទុក្ខ រូបគាត់ក៏មានទុក្ខ ដែលមិនអាចនៅស្ងៀមបាន គ្រូវតែជួយរកយុត្តិធម៌តាមផ្លូវច្បាប់ឱ្យខ្មែរ ទាល់ តែបាន ។

អ្នកដែលធ្វើការជាមួយអ្នកស្រី Mary ជា ជនជាតិអាមេរិកាំងស្បែកសសុទ្ធតែអនអាង ដូច គ្នាថា Mary មិនដែលបដិសេចម្តងណាឡើយ នៅពេលដែលខ្មែរយើងអត់ទៅអង្សិតាត់ជួយនូវ រាល់ករណីនៃការពឹងពាក់ ។ អ្វីដែលគាត់ប្តេជ្ញា ជួយ គឺកម្របរាជ័យណាស់ក្នុងផ្លូវច្បាប់នៃកិច្ចការ អន្តោប្រវេសន៍ ឬឧក្រិដ្ឋជាដើម ។

អ្នកទាំងនោះបន្តសំដីថា Mary លះបង់កាយ និងទ្រព្យរបស់ខ្លួនជាច្រើន ព្រោះចង់បំរើគេ ជួយ គេឱ្យបានសម្រេចចំពោះជនរងគ្រោះ ដែលត្រូវ បានគេចោទប្រកាន់ ឬបំពាន ដែលជាអ្នកក្រីក្រ គ្មានលុយកាក់ដើម្បីតវ៉ាក្តីក្តាំ ។ ក្រុមខ្មែររស់នៅ Long Beach ឬអតីត
ជនភ្យេសខ្លួននៅតាមជំរំ ថៃ. ហ្វីលីពីន ភាគតិច
ណាស់ដែលថាមិនស្គាល់អ្នកស្រី Mary ។ ដោយ
ក្រុមខ្មែរទាំងនោះអះអាងថា អ្នកស្រីជាមនុស្ស
ត្រង់ជួយមនុស្សមិនរើសមុខ ដែលខ្មែររាប់រយ
ពាន់គ្រួសារ ត្រូវបានអ្នកស្រីជួយក្នុងករណីទំនាស់
នានា មិនថាកិច្ចការអន្តោប្រវេសន៍ ឬឧក្រិដ្ឋ
នានាបានយ៉ាងជោគជ័យ ។ ដោយជាក់ស្តែង
បងប្អូនខ្មែរដែលធ្វើអ្វីខុសច្បាប់ ត្រូវអាមេរិក
បញ្ជូនទៅស្រុកខ្មែរវិញរាប់សិបនាក់ ត្រូវបាន
អ្នកស្រីតវ៉ាប្រឈមមុខច្បាប់ទប់ស្កាត់មិនឱ្យ
បញ្ជូនត្រឡប់ទៅកម្ពុជាវិញ ។

បងប្រុសម្នាក់សុំមិនបញ្ចេញឈ្មោះនិយាយ ថា គាត់បានជាប់មន្ទីរឃុំឃាំង១៧ខែ នៅកន្លែង INS ត្រឿមកាត់ក្តីបញ្ជូនទៅកាន់ប្រទេសកម្ពុជា វិញ ប៉ុន្តែ ត្រូវបានអ្នកស្រី Mary រត់ការស្វែង រកមេធាវីដោយមិនអស់លុយមួយសេនជួយ គាត់ឱ្យរួចខ្លួនពីការបញ្ជូនទៅស្រុកខ្មែរវិញ ។

បងប្រុសរូបនោះបន្តថា ឥឡូវគាត់មានសិទ្ធិ រស់នៅ និងធ្វើការបាននៅលើទឹកដីអាមេរិក ហើយ ព្រោះតែការខំប្រឹងប្រែងជួយពីអ្នកស្រី Mary ។ គាត់បានជួលមេធាវីមុនឱ្យប្រពន្ធគាត់ រត់មករកអ្នកស្រី Mary អស់ទឹកប្រាក់ជិត២ម៉ឺន ដុល្លារ ដើម្បីឱ្យមេធាវីការពារក្ដីឱ្យ ប៉ុន្តែ ទីបំផុត លុយក់អស់លទ្ធផលក៏បរាជ័យ ក្ដីសង្ឃឹមក៏កើត មាន ខួនត្រូវគេនឹងបញ្ជូនទៅកាន់ស្រុកខ្មែរ ។

បងប្អូនខ្មែរមិនតិចទេ ត្រូវបានគេបោកប្រាស់ ព្រោះតែចង់រស់នៅឱ្យមានសិទ្ធិដូចគេឯង នៅ លើទឹកដីអាមេរិក ហើយអ្នកខ្លះទៀតស៊ូរស់នៅ ខុសច្បាប់ ព្រោះមិនដឹងទៅពឹងពាក់អ្នកណាឱ្យ ជួយរកសិទ្ធិស្របច្បាប់ ចេះតែសម្ងំរស់នៅ ព្រោះ ខ្លាចគេបោកប្រាស់ ចំណែកកូនចៅខ្មែរយើងខ្លះ ទៀតត្រូវជាប់ចោទដោយគ្មានកំហុសនៅក្នុង ពន្ធនាគារ ក៏ចេះស៊ូទ្រាំទាំងខ្លួនមិនខុស ព្រោះ ម៉ែឌីមិនដីងជាទៅពីងពាក់អ្នកណាឱ្យជួយ ជូន កាលដឹងដែរថា ត្រូវធ្វើតាមផ្លូវណា ប៉ុន្តែ គ្មាន លុយដើម្បីដោះស្រាយចំណោទបញ្ហាទាំងអស់ នេះ អ្នកស្រី Mary បាននិយាយថា សូមបង ប្អូនខ្មែរមេត្តាមករកយើងខ្ញុំ យើងខ្ញុំនឹងជួយបង ប្អូនដោយធ្វើការទាំងអស់គ្នា ដើម្បីរកយុត្តិចមិសំរាប់មនុស្សជាតិ ៕

# **Opinion Section**

and that John McCain wants to continue indefinitely. Only Senator Obama can achieve a new direction in our international relationships and restore goodwill toward America in all corners of the world.

On domestic issues as well, Senator Obama is uniquely qualified to lead our nation through its current problems. Barack Obama, unlike his opponents, will fix the economic mess that George Bush has mired us in. Unlike Hillary Clinton, Barack Obama voted against the bill sponsored by the credit-card companies that makes it harder for Americans to escape from crushing credit-card debt. Senator Obama also supports universal health care, recognizing that the current system of leaving millions of Americans uninsured and relying on the emergency room for primary care is something no one can afford. Through his unique bipartisan appeal, President Obama will lead reforms in healthcare that will help all Americans-including Cambodian Americans-afford health insurance.

Senator Obama also has led the call for reforms to America's flawed immigration system. He supports changes to the H1-B visa program that will help keep families together. Likewise, he supports the Development, Relief, and Education for Alien Minors (DREAM) Act, which will allow children of undocumented immigrants to have the same chance at an education as their peers. He has been a staunch advocate for small businesses and supports federal programs that invest in those owned by minorities.

America is at a crossroads. Only one candidate has the vision and the ability to lead people from of all political leanings, from all regions of this great country, and from all ethnic backgrounds to create a more prosperous and secure future for America: Senator Barack Obama.

-- Leaksmy C. Norin

Ms. Norin is a member of the Obama Asian Americans and Pacific Islanders

National Leadership Council.

### លោក ឌឹក ត្រាណ បានសា...

សហរដ្ឋអាមេរិក ហើយដោយសាររូបលោក ពិភព លោកបានស្គាល់ថា "នរក ប៉ុល ពត ជាឋាន រប្បើបណា " ។ ស្នាដៃងឺធំនេះអាចរាប់បានថា លោក ខិត ប្រាណ បាននាំពិភពលោកទាំងមូល ឱ្យឃើញថា ដោយសារតែអ្នកសារព័ត៌មាន ទោះជានៅក្នុងពិភពលោកងងឹតអន្ធការប៉ុណ្ណា តេត្រូវតែពុះពារយកមកបង្ហាញឱ្យទាល់តែបាន ៕

### ช่อชาติสาศติยตรู้ยสาร..

ចំពិធីសែនព្រេនរំលឹកដល់ឈ្មោះអ្នកថែរក្សាភ្នំ ជ្រោះជ្រលងដងអូរ និងទទួលធ្វើជាសាក្សីផ្តល់ សេចក្តីសុខសប្បាយជាក់ជាពុំខានឡើយ ។ ចាប់ តាំងពីពេលនោះមកជនជាតិព្នងពេលណាមាន គ្រោះអាសន្នតូចធំក្នុងក្រុមគ្រួសារ គេតែងរំលឹក ដល់ស្រុះផ្លំ ឱ្យជួយដល់ពូកគេ តាំងពីសម័យបុរាណ រហូតមក ។

ទំនៀមទំលាប់រៀបការរបស់បងប្អូនជនជាតិព្នង ដែលរស់នៅតំបន់ជួរភ្នំ នៃប្រទេសកម្ពុជាតែង និយមរៀបចំពិធីសែនព្រេន ដោយមានការ យល់ចិត្តស្លើមគ្នារវាងកូនប្រុសស្រីឪពុកម្តាយ ទាំងសងខាង និងមេកន្ទ្រាញក្នុងភូមិជាមុនសិន បើមិនដូចនេះ ត្រូវមេកន្ទ្រាញថ្មើការពិន័យ ។ អ្វីដែលប្លែកនោះ ពួកគេផ្តល់សិទ្ធិសើរភាពគ្រប់ យ៉ាងឱ្យកូនចៅជ្រើសរើសគូស្រករ ដោយខ្លួន ឯង ដែលយុវជនក្នុងពិភពលោកកំពុងតែអនុវត្ត ការសម្រេចចិត្តបែបនេះ ហើយបានធ្វើការ ប្រឆាំងចំពោះការបង្ខិតបង្ខំរបស់ឪពុកម្តាយក្នុង ការប្យបចំទុកដាក់កូនចៅដោយមិនបានយល់ ចិត្តថ្លើមគ្នានោះ ៕

# សិច្បកម្មកម្មាញស្វាលនិផ្សារនៅចេឡិក

ដោយ : ពីម សាវៀន

សិប្បកម្មតម្បាញនៅប្រទេសកម្ពុជា
 មានច្រើនប្រភេទណាស់ ក្នុងនោះមាន : តម្បាញ
 ក្រមា ហូល ផាមូង ចរបាប់ កន្ទេល កញ្ជើ ល្អី
 ចង្អេរ...។ មុខរបរទាំងនេះ ភាគច្រើនធ្វើការនៅ
 ក្នុងម្ហប់ និងមានសុវត្ថិភាព ពិសេសផ្ដល់ភាព
 ងាយស្រួលសំរាប់ស្ត្រីឱ្យមានឱកាសមើលថែទាំ
 កូនចៅ និងអាចរកចំណូលសំរាប់ជួយក្រុម

ត្រួសារបានថែមទៅ្តផង ។

សិប្បកម្មតម្បាញទាំងនេះ ត្រូវបានប្រជាជនគ្រប់វ័យនិយម ធ្វើតាំងពីសម័យបុរាណ រហូត មកដល់សម័យបច្ចុប្បន្ន ហើយ គេសង្កេតឃើញមាននៅ ខេត្តតា-កែវ កណ្ដាល កំពង់ចាម ស្យើម រាប និងបន្ទាយមានជ័យ ។

របរតម្បាញហូលនេះ ត្រូវ
បានអ្នកស្រុកនិយម ធ្វើតៗគ្នាមិន
ថាក្មេងចាស់ ប្រុសស្រីនោះទេ
ពីព្រោះ វាធ្វើនៅក្នុងម្លប់ មាន
សុវត្ថិភាព ហើយអាចរកប្រាក់
សំរាប់ដោះស្រាយជីវភាព បាន
យាងងាយស្រួលទៀតផង ។ ប៉ុន្តែ
ត្រូវការសេចក្តីព្យាយាមអត់ធ្មត់
ខ្លាំងណាស់ ទើបអាចផលិតវា
បាន និងមានគុណភាពខ្ពស់ ។

ទោះបីជារបរតម្បាញហូល មានតាំងពីសម័យមុនយាំងណា ក្ដី តែទីផ្សារហាក់ដូចជានៅចង្បេត

ហើយផលិតផលរបស់ពួកគាត់លក់បានថោក គឺវាមិនសមនឹងការចំណាយដើមទុន និងកម្លាំង ពលកម្មសោះ ។

នៅខេត្តតាកែវ ប្រជាជនភាគច្រើន ទាំងប្រុស ទាំងស្រី និយមតម្បាញ ហូល ផាមួង ខ្លាំងណាស់ ។ ដោយឡែកប្រជាជនដែលរស់នៅស្រុកបាទី និង ស្រុកព្រៃកប្បាស ក៏និយមត្បាញហូលនេះដែរ ។ មុននឹងចេញជាសំពត់ ហូល ពីដំបូង គឺត្រូវខាល់ សូត្រដាក់ក្នុងបំពង់ រួចអន្ទងដោយកំណត់ថា តើយកប្រវែងប៉ុន្មានម៉ែត្រ? ។ បន្ទាប់មកទៀត យកសូត្រ ដែលអន្លងរួចនេះ ស្ងោរនឹងទឹកក្បុង ហើយជ្រលក់ពណ៌ ដែលយើងចង់បាន ។

ក្រោយពីជ្រលក់ ពណ៌ហើយត្រូវយកសូត្រ ដែលជ្រលក់ពណ៌រួចនោះ ទៅហាលថ្ងៃមូរជាផ្ទៃ ដាក់ធ្មេញឈើហើយថ្ករ ។ នៅពេលនោះ ត្រូវទិញ សូត្រមករវៃហើយអន្ទងជាគាត ដោយចងជា គោមរំលេចរូបភាពផ្សេងៗ និងដាក់ពណ៌ទៅ តាមចំណង់ចំណូលចិត្តរបស់អ្នកទិញ ។

ចំពោះការប្រើពណ៌ នៅក្នុងការធ្វើគាត និង

ផ្ទៃនេះមានពីរប្រភេទ គឺតាមលក្ខណៈធម្មជាតិ
និងទិញពីបរទេស ។ លក្ខណៈធម្មជាតិអាច
ប្រើធនធានដែលមាននៅក្នុងភូមិស្រាប់ ដូចជា
ស្លឹកអម្ពិលសម្បកព្រលូត និងសម្បកដើមឈើ
ផ្សេងៗ ក៏បានការប្រើប្រាស់ពណ៌ធម្មជាតិ គឺត្រូវ
ចំណាយពេលយូរអស់ថវិកាតិច ប៉ុន្តែគុណភាពល្អ
អាចបោកទឹកបានមិនចេញពណ៌ និងមានតំលៃ
ថ្ងៃជាងការប្រើពណ៌ ដែលនាំចូលពីបរទេស ។





អ្នកស្រី ជី វណ្ណនី អាយុ៤៧ឆ្នាំ រស់នៅភូមិ ព្រៃជប់ ស្រុកបាទី ខេត្តតាកែវ ដែលមានជំនាញ ក្នុងរបរធ្វើហូលជាង២០ឆ្នាំ បានរៀបរាប់ថា ការ ត្បាញហូល ក្នុងមួយក្បិន ដែលមានប្រវែង៤ ម៉ែត្រនេះ ត្រូវចំណាយពេលវេលាជិតមួយខែ គឺ គិតទាំងការរវៃសូត្រ ដាក់ពណ៌ ចងគាត ខាល់ តាត និងត្បាញ ។ ប៉ុន្តែ បើសិនជាយើងចង់ធ្វើឱ្យ លឿនជាងនេះ គឺត្រូវចំណាយថវិកា ជួលគេខាល់ សូត្រ និងចងគាតនោះ វាចំណាយពេលតិច ហើយ ចំណេញក៏តិចដែរ ។ អ្នកស្រី ជី វណ្ណនី បាន បញ្ជាក់ថា សំពត់ហូល ដែលធ្វើពីល័ក្តខ្មែរ លក់ក្នុងមួយក្បិនតម្លៃប្រហែលជាង៨០ដុល្លារ ។ ចំណែកឯសំពត់ហូល ដែលធ្វើពីល័ក្ខខ្មែរ មួយក្បិនតម្លៃប្រហែលឯ០ដុល្លារ ។ ចំណែកឯសំពត់ហូល ដែលធ្វើពីល័ក្ខចិន ក្នុង មួយក្បិនតម្លៃប្រហែល៦០ដុល្លារ ។

ដោយសារតែតម្បាញហូលធ្វើពីដៃសុទ្ធសាធ ហេតុនេះ ប្រជាជនត្រូវការចំណាយពេលវេលា ច្រើន ទំរាំបានហូលមួយក្បិន១ តែចំណូលដែល ទទួលបានតិចតុច ជាហេតុធ្វើឱ្យសេដ្ឋកិច្ចនៅ

( สเลาล์กำลือส )

#### PAGE, 18

## ...દુક્ષુક ફુદરાઇ કાલ્લામું...

เลยเกรน์ แ ជំគុំជំពុំឈេតិល ខេ្មសិទ្ធិជំពុំលាលខយុគលិត កាលេរស់ដស់បដៅខ្លប់ណរថាជនខេរបក្ខកសវិកោ មួយអស់រលាកយ៉ាងស្រួលឡើ៖ ឬកំបារស់អាង ខេមវា ជាធច្ចូលទៅដល់ក្នុងកុដិលោក ជួបជា មនអាចចូលវិក្ខ... បែរជាចាងហ្វាងការិសត 



# ತಕ್ಕುತಿ:ಇತ್ತಿ

ជា លោងក្នាល់ទកក្នៅងនេះ សព្វថ្ងៃមានអ្នក គ្គុយកនាងអត់ភ្លៅង ។ លោក មុគ សីហា បន្ត ញ្ជាពន្យមធុស្សណោទៅជិតឡើយ ។ វីឯអ្នកលក់ លងវ័ងខ្លូវែកវប់ពេធគឺ ខេរក្ខេលក្ខេរកោ ថេ

លោក មុក សីហា អាយុ៤៥ឆ្នាំ ជាទឱ្យដឹង

ដែរមន្ត្រាវពេអនុញ្ញាពន្យិច្ចល្បូមដែរ ដែំរុ**យរ**ទូឧរដូច្នងនៅពី នៅលើទោន

សន្តដង៖ណរខំឧមេ គ្គណ្តែះលីខ្ខាក់ម្តួសរព្រាខេង

សុជាន ដែលជាព្រះបង្រៀន នងជាអ្នកជាពេទស

តែពួកអស់លោកពីរនាក់ មាន ពៅ ស៊ីវិន, ទិត្យ

រាធិននយោធារាធារាធិត្តយោវត្សិយ រ ន់សព

ចូលទៅមានដ្ឋៅភិបាល, រដ្ឋសភា, ព្រឹទ្ធសភា

ស្រុកខ្មែរ នាយ ខ្ទុយ ខ្ញុំសុំដូបពេលពេកកាន…

ឌែកដីកម្ពុ... ! កទ្រវទេរ ឧសវ ឧពុរ ៥ជេងខ្លែ

ទេបបានឱ្យចូលក្នុងវត្ត Sic I ។ អណ្តារ្យវែមន...

្រា ចំណាងវិទ្ធាវិទ្ធានីព្រះជាងវិទ្ធានាជាមន្ត្រាល

រណរជន៍ អូរយួលអ្វារដឹងសង្កឹតដ្រីសារ ខ្នង

។ ទង្វេះនះជានធ្វើឱ្យមានភាពអសន្នសុខ អព

ល់បាយពេល្ធៈខាញ ធ្វេកាពមានជានស្ថេរអស

ក់ដេលក្ដេរកោជទោលក្ខេហ្សរឹងខ្លួចយម្កកស្ប

វិនិយប់ពូបរសយើងជាឧបឧស្រទុក ត្រូវបានអ្នក

គំណឲ្យ ធ់៖លោជអំអ័ជណរួសជរុនិរល់លំ ឧភ សុំសំរុវបបឌ្គល់ថា មនុស្សមានទស្សនៈឡប់១ សារដដែរ ។ ដោយចុងបញ្ជាជនាយ ខ្នុំយ ខ្ញុំ ... ហោ ...ហែរ ...ព្រះទែរសង្គេលផ្គុំរង្គរដោះបរិ

ឧបមរដ្ឋាយធម្មានបង្ក្រាបក្រុ ន់កាប្បតវីនៃរដ្ឋអះព្យ ៖ព្យេមក្បីចម្កូរលំលប់ នណបារ្យនពេត្តម ពេល្ធថ្ម បេខាមព្រះរាជិតម្រះ គណវិទំ ។ ៖ណ្ណេរប៉ុណ្ណពេកបារពោជជា សក្តិរប់ដព្រិវជេតិ មដ្ឋ្យបបង្អ្យបខោរខាវកាឌីរបទិវ លទរព្យល់ខ្លុំដំណេះរឿងរៀនអូរស

តទ្ររមរដ់ដងែល្យក្របណេកពីកប្លូវិយនុកដែកខុ

ត្ត នោះមានសមត្ថក្នុង ក្នុង ក្នង ក្នុង ក្នង ក្នុង ក្នុង ក្នុង ក្នុង ក្នុង ក្នុង ក្នុង ក្នុង ក្នុង

-ណក់សន្តឧដេកិទ្ធេខ្នាមក ឧទុ០២កជ័ណទេ

មិនជាតិអូឡាកាកនោះ គមានចចូលប្រាក់ប្រ-

-ប្រពន្ធៃ ពេលចង្ក្រ ដេក្កកន ២២១ខ្លះពេលកា

មនុស្ស ដែលបើកសមាជាពេញអង្គលើកាដំបូង

-ផ្នេះសេបះរុខិត្តងរំជោកលារសំបះព្រប៖ព្យេរកិ

សង្គ័ឌិឃរបញ្ជាតិ៣៤៧របស់វិស្ត្រិតដំលាំសាខខេ

ប៉ុស្តិ៍ខ្លី១នេះថា ពណបក្សលោកមិនអាចម៉

វន្តរីការវិក្សានធ្វើ នាងប្រាស់ការវិសកវិទ្ធរ

ឧរៈកោឌិទេលរឌ្គម ឌរឧប៊ុ កញ្ញុំ កាលរ

ទូលក្របណក ខេត្តប នាំឧប៊ុ កក្រ កលោរ

ឈ្នះបេកជាក់សាមត្តចាញ្

គ្គីមលេី មេតកិចក្នុរករកពុះក្សារក ខរះនេះឡៃដែរ

សង្វាក់របន់ដ្ឋងរបស់អ្នកប្រជាជាប្រជាព្រះបានជំនាន់

កំពុងសម្ដែងឱ្យមហាជិធមានការង្សើងឆ្លល់កាន់

លងវិ ទេរុគ មក កាលរប់ពីសណ្ណារប៉ុយមុខល្ខារ

២០០៨ ទើបយល់ព្រម ។ ទង្វើនេះវាអាចជានាក

តុលា ឆ្នាំ ២០០៧ ឡេះ លុះដល់ចុងខែមេសាឆ្នាំ

នវ័ឌទ្រូងពីជា ក្មេចប្រព្រឹទ្ធិរលងវ័ឧជាមេពិ

<u> ឧតះពិកោឧមេខ</u>ន្លេដែងឧទិ នឧរសកាប្យកក្ចុប្ប

កោ ខេត្តបលិរដទេពកប្ប ។ ដេរីកជាពិកិម្មរូលដូ

លាររញ្សារកិ សំណាងខ្លែលលក្យក់គាជេខដូក់្

អំពាវនាវរបស់លោក កីម សុខា ឱ្យរូបរួមគ្នានេះ

ខណេះជាជាធំពាធ់ខ្លួនជានេយាញាំខស្សនៈជា ការ

តកេរិកម្តុ r យទ្ររយជិតជេខបុខណ្ឌមិត្ត

ទៅរកលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យមិនរូប្បូមគ្នាទេនោះ

កោះធ្នើនិធមេលង់រំព្របណ្ឌាជិវិធីសម្បា ។ ទម្ងង់ទេ

ន្រែន ដើម្បីដំណើមយកជ័យជំនះពេលពេលនេះឆ្នាំក

ឧកេស្រីដលែកលម្អុហ្សដលជវិ យោករបដជែ

ญิน ผู้อเล หนีเถอาถูนาเนยขอนให้อู่อทุ่ธคู่ถ

។ លង់វិងប្រភពរបដដែលព្រះកេទ្តេខ

លោក មុក ចន្ថា ការលេក

ពេលសន្នសទដែលថា លុះព្រាវិត នៅងរបស់លោក កីម សុខា នៅ

។ ខារខានដ្ឋា

លម្ដែងជាមួយសម្ដេចក្រុម បង្សាបតវិដិបឧមវិឌមិរដេរកា

ខារសិទ្ធិសិនមេកជីមេលងខែ ខេកជីកម្ដងខែ ទីប្រណវ មគ្គការឧ ព្រាលភា ខេះក្សារក ថៃណា ជាទង្វេមួយ គួរឱ្យសោកស្ដាយ ភ្ជាប់ដោយលក្ខខណ្ឌបែបបនេះ វា នាវារបស់គណៈព្រះប្រមាន្យមនុស្ស

ពោមពោ វេមយឌិជេពនីម្នែក ងក្លាយនិងការក្នុង ណេប្បទិធិបាលក្នុង

ប្រហាកលាក មុត ចន្ទា មន្ត្រអ្នកនាំពាក្យ

្ត ឧរកពូសបាខេន្ត ល់ផ្គេន់ជយោរប្យលង់រីវប់ទ្រែងីរ យប្រយោឧកម្ច ស់បញ្ជានូងខ្លីរពេកឯ ៖ឧរពែងពោមពេកទុកិច ឧបេកលោ ។ មីកូតុមេគឺដែរប៉ែកោងគ្ន ផកណ តិព្រោះគណបក្សលោកមានការមានក្លាកន្លាំង

ខារៈ ខោវ៍ ខេរីការ ម៉ាការ ខាំការ ម៉ាកែ ខាខានា ឧមីកាលរ ខែខ្តុបឧប ៥កើនរំ ៥អរ កាលរ

រាយជាគារិត្ត នេះនោះមាន្តសាហារឧបាយាលា លខោឌញៀ ដ្រីរ មហ ក្របណកកោដិទេលរ

-ហូកម្ពុផលល្អេង:ខ្លួនដោះឧរខែកោមកោ ថា វិងលច្ចល្យមក្នុងសន្តិសិទ្ធនោះ មួយចំនួនយល់ ខោះជាបារង្គណាម ខ្ពែងង្គការសង្គមស៊ីវិល

ជាឧទ្ធិញាញជាស្ពីនេះនោះខេ ។ ដេងដីធមិ ឧសវ ឧរ៉ុប កាលរក់នេះកិតវិថកស្វេ បង្ហ ដ្រីរ មហ កាលរងនិ ធវន្តប៉ា កាញ៉ា កាលរ ខង្គឧមិ ។ គឺជេខ្មែងគឺជែកសវិកោអ្នកិមរូលដូ កោឌមេលងវី កោរង្ហឹះណក្ខលដេបដូកវិឌមេគ គំណ ល្អ់ខ វុសឧ ស៊ាដុ១ឧទិលល់ណ៍និងបាយខេ ដែបជួលដវិនមិកលេរដស្រ្យដទៃកាលរបច្ចុះការខំ ខម្ពេបលម្អពេកជេតិខេរ r នេះបបរីងព្រះខ្លីរ ថា បេលោកជាអ្នកប្រជាជាបានប្រហត្តអូទៅ សុខា បានច្រានចោលទាំងស្រុង ហើយអះអាង មក កាលរ ៖ឧរ៥ទ្ររកលរពោជឧឧមិភាខេ

ធ្លាយណាស ។

ទករប្បឧច្យរដេព្រះធម្ម យប្បដែល្បង់ប្រវ r ដើរដង់៖ឧរដ្យលវិច្ឆាខេក្រាកេលយដែរ ។ រណ្ឌដុល០០.០ខដន ឧទ្ធប់លេស៥ឨ ក្សឧទ្ធកិច្ចោះនូកអ្នឧមេរឧរ ឆ្កីរងុខព្រាពរក្នុងរ ការ 000.0ខង់គឺឆ្កីរងុខ មានការក្នាល់លុយច្រើនណាស់ ដែលនៅក្នុង ដបដិក្ខាញនូវនៃរកណវិខិ r 000.ខុឧជាលទូខ ប្តាលិទិកក្តៅងជាទិកាសាយកាយខ្លាំង ហើយ រីហ៊ុន ១ហ៊ុនស្ថេនង១.០០០ ប្រសិនបើឈ្នះ វង្សាបរករ នេះខ្មៅបញ្ចុះកេដក្ខប្បរករសង់វិ ដល្រវ កាលរស់បរល់គេសំពិកពោមគេ ។ ឧទ្ធ ផល ខេត្ត នៅ ខេត្ត ព្រះបាន ខេត្ត ខេត្ត ខេត្ត អ្នកស្រ លី តមអេង បន្តឡេកថា ពាក្យ េះឧរកប្រាដប៊ះជ្រៃ នៃវេត្តជុំបង្កកមនុខ្យារយដែរ -ទូលឧបាលពារនៃលាយមេលាខ្លាំងប្រការ

ដនិ កាពលមីរប្លៃហ៊េទ្រិស្រគុមលដូករកី ដឹមលរ កោត្តរប់យាប្ល ង្កេកលប់យាកិន្ទ ៥លាមផ្គុំរ ប់ខេកីង្កេកលកម្លក់ដេក្សាទៃវក្ត្ររកិរប្តូរ៤ន្នេកុខ កម្រះពារថ ខែកទ្ររុទ្ធប ៣៤៤ កម្ កលេរ លេង ។ អ្នកស្របន្តទៀតថា នៅពេលអាកាស រដូរប្រទេ ខ មកពីខេត្តឆ្នាយព្រះបង់ឧ០០ដុំណូរ ទើបកេឌិ ជន្រ្គារឧបមាវេធារ គ្រាលកោមេលិច ខេខ វីរៈហ្គរឧកខំស្គេប័លិវលក្ខាប៊ិនយ៍រដ្ឋខ្ពស់ខាង្កពុទ គ់ខរៀល (នុ០ដុំណឺរ) ឧរួមបង្កឹងឧត្តហិលន្តិ ពី ០៧កម្ពេករះន្ត្ល់សម្បន្រិមបរិក្សា៥យីរៈដំឌន្នវិក កម្ភ ។ ខាម៉ូរំប្រ ប់យ ខេឧមក្រ្គាំនៃប្តេក្ខលៃខេម្គីរ ប់ខេតរកពូ ទុំស្យយមរកវិទ្រិគី ដេរីដលរកទ្ររ

## ច្រាសាទភ្នំជីសូរជាកេរដំណែលប្រវត្តិសាស្ត្រ ឧទ្ទិស**ថ្វាយល**ទ្ធិព្រហ្មញ្ញសាសនា

កម្ពុជា : គីម សាវឿន

ប្រាសាទវ្នំជីស្តរ គឺជារមណីយដ្ឋានវប្បធម៌
ប្រវត្តិសាស្ត្រដ៏ល្បីល្បាញរបស់ខេត្តតាកែវ ដែល
បុព្វបុរសយើងបានបន្សល់ទុកតាំងពីសម័យមហា
នគរ ចាប់តាំងពីរជួកាលព្រះបាទសូរ្យវរ្ម័នទី១
ម្ល៉េះ ។ ប្រាសាទបុរាណនេះ កសាងឡើងដើម្បី
ឧទ្ទិសថ្វាយចំពោះលទ្ធិព្រហ្មញ្ញសាសនា ដែល
មនុស្សគ្រប់រូបនៅសម័យនោះ មានជំនឿយ៉ាង
មុតមាំ តាំងពីព្រះមហាក្សត្រនាម៉ឺនសព្វមុខមន្ត្រី
រហូតដល់ប្រជាពលរដ្ឋ ។

សស្ងាច និងធម្មជាតិពណ៌ខ្សេវស្រងាត់ ញ៉ាំងឱ្យ អារម្មណ៍អ្នកទេសចរមានសេចក្ដីសុខយ៉ាងខ្លាំង ភ្លេចអស់នូវទុក្ខកង្វល់ផ្សេងៗទៀតផង ។

យោងតាមឯកសារប្រវត្តិសាស្ត្របានបញ្ជាក់ ថា ប្រាសាទភ្នំជីសូរកសាងឡើងក្នុងរជ្ជកាល ព្រះបាទសូរ្យវរ្ម័នទី១ នាសតវត្សទី១១ នៃគ្រិស្ត សករាជឆ្នាំ១០០២ ដល់១០៥០ ដើម្បីឧទ្ទិស ថ្វាយចំពោះលទ្ធិព្រហ្មញ្ញសាសនា ។ ប្រាសាទនេះ សង់ពីថ្មភក់ ថ្មបាយក្រៀម និងថ្មក្រហមមាន បណ្ដោយ៦០ម៉ែត្រ និងទទឹង៥០ម៉ែត្រ ដែល



បុរាណដ្ឋាននេះ ទោះបីជាទទួលរងនូវការ តំរាមកំហែង ដោយសារសង្គ្រាមយ៉ាងណាក្ដី ប៉ុន្តែសព្វថ្ងៃបានក្លាយជាគោលដៅក្នុងការទាក់ ទាញភ្ញៀវទេសចរពីគ្រប់មជ្ឈដ្ឋាន ឱ្យទៅទស្សនា នៅថ្ងៃបុណ្យភ្ជុំបិណ្ឌ និងបុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរយ៉ាង ច្រើនកុះករ ។

ប្រសិនបើយើងធ្វើដំណើរពីក្រុងភ្នំពេញ តាម បណ្ដោយផ្លូវជាតិលេខ២ ឆ្លងកាត់ភូមិសាស្ត្រ ស្រុកបាទី ក្នុងចម្ងាយប្រមាណ៦២ឥឡូម៉ែត្រ រួចបត់តាមផ្លូវលំមួយទៅខាងឆ្វេងដៃ ចម្ងាយ ប្រមាណ៥ឥឡូម៉ែត្រឡេត នឹងឃើញរមណីយ ដ្ឋានមួយមានសំណង់ប្រាសាទនៅលើកំពូលភ្នំ ឈ្មោះថា ប្រាសាទភ្នំជីសូរ ។

ប្រាសាទនេះ ស្ថិតនៅភូមិថ្លា ឃុំរវៀង ស្រុក សំរោង ខេត្តតាកែវ មានកំពស់ប្រមាណ១៣០ ម៉ែត្រ ដែលមានជណ្ដើរពីរសម្រាប់ឡើង ទៅ កាន់ប្រាសាទ គឺជណ្ដើរខាងលិចមានកាំ៣៩០កាំ និងជណ្ដើរខាងត្បូងសង់ពីថ្មដែលមាន៤០៨កាំ ។

នៅចំពីមុខផ្នែកខាងកើតនៃប្រាសាទមាន ជណ្តើរមួយទៀត បែរមុខទៅទន្លេរអុំ ដែលជា កេរដំណែលបន្សល់ទុកតាំងពីសម័យមហានគរ នៅពេលដែលអ្នកឡើងទៅដល់ទីនោះ នឹងបាន ស្រូបយកខ្យល់អាកាសបរិសុទ្ធឃើញទឹកទន្លេ មានថែវពីរជាន់ព័ទ្ធជុំវិញ គឺថែវទីមួយធំជាង ថែវទី២ ហើយនៅចំថែវមានទីសក្ការបូជាសម្រាប់ គោរពបូជា ដូចជារូបបដិមា លិង្គព្រះឥសូរ ចម្លាក់ នៅតាមជញ្ជាំងប្រាសាទ និងសំណង់ប្រាសាទ បែកបាក់ ។

តាមសិលាចារឹកបានបញ្ជាក់ថា ប្រាសាទភ្នំ ដីសូរកសាងឡើងដោយព្រះមហាក្សត្រ៣អង្គ គឺព្រះបាទសូរ្យវរ្ម័នទី១ គ.ស១០០២–១០៤៩ ព្រះបាទធរណីន្ទ្រវរ្ម័នទី១ គ.ស១០០៤–១១១៣ និងព្រះបាទសូរ្យវរ្ម័នទី២ គ.ស១១០៣–១១៤៥ ។ បន្ទាប់ពីកសាងរួច ពួកព្រហ្មណ៍បានរៀបចំអាសនៈ ផ្សេង១ ដើម្បីគោរពបូជាឱ្យសមរម្យតាមសម័យ កាលនីមួយ១ ។

ទាក់ទិននឹងសំណង់ប្រាសាទបុរាណនេះ លោក ព្រឹទ្ធាចារ្យ សារ៉ាយ ចន អាយុ៧២ឆ្នាំ ជាតណៈ-កម្មការវត្តភ្នំជីសូរ បានរៀបរាប់ថា ប្រាសាទនេះ មានរាងស្ដើរបួនជ្រុង មានកំពែងព័ទ្ធជុំវិញ ប្រា-សាទធំ នៅចំកណ្ដាលមានប្រាសាទតូចៗ និង បណ្ណាល័យ២ ។ ដោយនៅខាងត្បូងមានប្រាសាទ ៤ និងផ្នែកខាងជើងមានប្រាសាទ៣ ប៉ុន្ដែប្រាសាទ ទាំងនោះបានរងនូវការបំផ្លិចបំផ្លាញអស់មួយ ចំនួនហើយ ។

( អនៅនំព័រនិ២១ )

## សិច្បកម្មកម្បាញសុស...

តំបន់ ដែលធ្វើហូលពុំសូវធូរធារ ។

បញ្ហានេះ លោក ប៉ោក ស្រ៊ុយ អាយុ៦៥ឆ្នាំ ជាមេភូមិព្រៃជប់ បានអះអាងថា ប្រជាជននៅ ក្នុងភូមិនេះ ប្រហែលជាង៩០% ប្រកបមុខរបរ ត្បាញហូល ទាំងប្រុសទាំងស្រី ក្មេងចាស់ ដើម្បី ដោះស្រាយជីវភាពរស់នៅ ។ បើផ្ទះណាមានកូន ចៅច្រើន មានកីត្បាញហូលច្រើនដែរ ហើយ ពួកគាត់មានជីវភាពមើលទៅធូរធារជាងអ្នក ដែលមានសមាជិកតិច ។ ការត្បាញហូលនេះ គឺ ពិតជាចំណាយពេលវេលាច្រើន តែទទួលបាន ចំណូលតិច ព្រោះទំរាំត្យាញបានមួយក្បិនៗត្រូវ ចំណាយទៅលើសូត្រ ល័ក្ខ និងកម្លាំងពលកម្មផង ដែរ ។ បើទូទាត់ទៅ គឺនៅសល់តិចសំរាប់ដោះ ស្រាយជីវភាពប្រចាំថ្ងៃ ទោះជាយ៉ាងនេះក្ដី ក៏ អ្នកស្រុកច្មេស្រផុតពីការធ្វើចំណាកស្រុកដែរ ។ លោក ហៃ ហេង រស់នៅ ភូមិវ៉ាល ឃុំក្តាញ់ ស្រុកព្រៃកប្បាស ដែលជាឈ្មួញ ដើរទិញហូល បានបញ្ជាក់ថា គាត់ធ្លាប់ប្រកបរបរនេះជាង២០ ឆ្នាំមកហើយ ដោយគាត់ទិញហូលពីអ្នកស្រុក តាមរយៈការឱ្យសូត្រ និងល័ក្ខទៅមុន ។ នៅ ពេលត្បាញបានហើយ ពួកគាត់យកមកលក់ឱ្យ ហើយគាត់ក៏យកទៅលក់បន្តនៅផ្សារអូរឬស្សី ទូលទំពួង និងផ្សារធំថ្មី ក្រុងភ្នំពេញ ។

កញ្ញា ស៊ុយ ចាន់ស៊ីថា អាយុ២២ឆ្នាំ ជា អ្នកលក់ហូលនៅវិមានសូត្រខ្មែរ ផ្សារទូលទំពូង ក្រុងភ្នំពេញ បានរៀបរាប់ថា នៅក្នុងហាងរបស់ កញ្ញាមានទទូលទិញ និងលក់ហូលឱ្យទៅភ្ញៀវ ទាំងបរទេស និងទាំងខ្មែរ ស្ទើរគ្រប់ប្រភេទ ព្រមទាំងមានការលក់ផលិតផល ដែលធ្វើពីសូត្រ ខ្មែរ ជាច្រើនទៀត ដូចជាសម្លៅកបំពាក់ កាបូប ស្រោមសំបុត្រ កម្រាលតុ កៅអី ធ្យេបការ សឺមី ដាក់ឯកសារ ។ សំភារៈទាំងនេះ គឺមានការពេញ និយមពីភ្ញេវ្របរទេសណាស់ និងលក់បានតម្លៃ គួរសម ពីព្រោះផលិតផលធ្វើពីសូត្រទាំងនោះ អាចបោកទឹកបាន ឬអាចប្រើប្រាស់ជាអចិន្ត្រៃយ័ បានទេត្រផង ។

សិប្បកម្មតម្បាញហូល ទោះបីជាមិនទាន់មាន
ការប្រកួតប្រជែងពីបរទេស ឬមិនទាន់មាន
ទីផ្សារឱ្យបានទូលំទូលាយក៏ដោយ ក៏ប៉ុន្តែ ភ័ព្វ
សំណាងល្អណស់ ហូលខ្មែរធ្លាប់បានបង្ហាញ
រូបរាង និងបញ្ចេញមុខមាត់លើឆាកអន្តរជាតិ
ជាពិសេសនៅក្នុងឱកាសការតាំងពិព័រណ៍សិប្បកម្ម ធ្វើដោយ ដៃ លើកទី១ នៅទីក្រុងបាងកក
ប្រទេសថៃ កាលពីឆ្នាំ១៩៩៩ ដោយមានប្រទេស
ក្នុងសហគមន៍អាស៊ានចូលរួមផងដែរ ។

មន្ត្រីនាយកដ្ឋានសិល្បៈសូន្យរូប ដែលបាន ចូលទៅចូលរួមនៅក្នុងការតាំងពិព័រណ៍នោះ បាន វៀបរាប់ថា ក្នុងចំណោមផលិតផលសិប្បកម្ម ដោយដៃ ដូចជា ចម្លាក់លើ ចម្លាក់ស្ពាន់ និង ហូល មានការចាប់អារម្មណ៍ពីសំណាក់ជនបរទេស ជាងគេ គឺហូលខ្មែរ ព្រោះវ៉ាមានគុណភាពល្អ និងមានគោមក្បាច់ចម្លាក់យ៉ាងស្រស់ស្អាត ។

បើយើងធ្វើការប្រៀបធៀបរវាងហូលខ្មែរ ជា
មួយនឹងហូលប្រទេសផ្សេង១ទៀត ដូចជា ហូល
ឡាវ ថៃ និងឥណ្ឌូនេស៊ី គឺហូលខ្មែរយើងស្អាត
និងមានគុណភាពល្អជាងគេ ។ ប៉ុន្តែ គួរឱ្យស្ដាយ
នៅប្រទេសយើងសិប្បកម្មតម្បាញហូលពុំទាន់
មានលក្ខណៈស្ដង់ដា និងទីផ្សារឱ្យទូលំទូលាយ
ដែលជាហេតុធ្វើឱ្យប្រជាពលរដ្ឋតម្បាញហូល
នៅតែមានជីវភាពមិនធូរធារមិនទាន់អាចឆ្លើយ
តបទៅតាមតម្រូវការនៅឡើយទេ ៕

ពិនីឧខ្មែត្បូនចូលឆ្លាំខ្មែរ...

មោទនភាពក្នុងការចូលរួមគ្នាតាមស្ពានវប្បធម៌ ជាតិ ដែលការចាប់ដៃគ្នាជាសម្ព័ន្ធភាពនេះ ធ្វើ ឱ្យយើងមានការវិវត្តន៍ ដែលមិនអាចនិយាយថា មិនដើរទៅមុខនោះទេ ។ យោងតាមសេចក្តី វាយការណ៍របស់អ្នកឆ្លើយឆ្លងកាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍ ប្រចាំក្រុង Long Beach តាមការសាកសួរ ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរនៅទីនោះ បានឱ្យដឹងថា ការ ដង្ហែក្យួនចូលឆ្នាំនេះ ពុំសូវមានមនុស្សម្នាចូល រួមច្រើនកុះ ករដូចបណ្តាឆ្នាំមុនៗទេ ព្រោះមតិ បង្ហាញថា ពួកគេមិនចង់ចូលរួមទទួល និងផ្តល់ កិត្តិយសឱ្យអ្នកដឹកនាំខ្មែរដែលមានបាតដៃ ប្រឡាក់ឈាមបង្កពុករលួយបណ្តេញប្រជាពលរដ្ឋ ឯង ជិះជាន់រំលោភដីធ្លី រំលោភសិទ្ធិសេរីភាព ។ពេ ។

បើទោះបីមានមតិខាងលើនេះក៏ដោយត្រូវ

បានពួកអ្នកដឹកនាំក្រុងខ្មែរ Long Beach បាន
អះអាងថា ឆ្នាំនេះពិធីដង្ហែក្បួនមានភាពរលូន
និងសប្បាយរីករាយ ក្រោយកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ
នៃសហគមន៍ខ្មែរ Long Beach និងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដើម្បីពង្រីកនយោបាយសេដ្ឋកិច្ច
វប្បធម៌នៅលើឆាកអន្តរជាតិ ។ គួរបញ្ជាក់ថា
ការរៀបចំក្បួនដង្ហែវប្បធម៌ខ្មែរ តាំងដើមទីមក
ដល់ឆ្នាំ២០០៨ចំនួន ៤ លើក ទៅហើយ ដែល
ការខ្វែងយោបល់គ្នានៃសហគមន៍ Long Beach
នៅតែបន្ត ប្រេះស្រាំនឹងគ្នាជាពីរក្រុមឱ្យកាន់តែ
ឃ្លាតឆ្ងាយគ្នានៅឡើយ ដោយគេពុំទាន់ឃើញ
ចំណុចផ្លូវរួមណាមួយសំរាប់ផ្សះផ្សាគ្នាបាននៅ
ឡើយទេដែរ ៕

វាយការណ៍បន្ថែមដោយ : ឯល វ៉ាន់ថា

## ស្ពាលអូមើតបាន្ធារនឹកនៃការចារកសិកម្ម និងជាប្រព័ន្ឋតមនាតមន៍ តាំងពីសម័យនតវ

ឧត្តរមានជ័យ : ម៉ី សម្ផស្ស

•••នៅសម័យមហានគរដ៏រុងរឿងព្រះ-មហាក្សត្របានអនុវត្តនយោបាយទឹក ដើម្បី លើកកំពស់ជីវភាពប្រជាពលរដ្ឋ និងធ្វើឱ្យ ប្រទេសជាតិមានការរីកចំរើនរុងរឿងដល់ក៏រិត កំពូលទៀតផង សូម្បីតែនៅបរិវេណសំណង់ ប្រាសាទក៏មានតួទឹកស្រះ ឬកស្សិណដែរ ។

ក្នុងនោះគេសង្កេតឃើញស្ពានអូរជីកដែល មានប្រវែងប្រមាណ៣០០ម៉ែត្រ និងកំពស់ ប្រមាណ១០ម៉ែត្រ ជីកតាំងពីសម័យបុរាណ រហូតដល់បច្ចុប្បន្នក្លាយជាទ្វារទឹកសំរាប់តភ្ជាប់ បណ្តាញប្រព័ន្ធធារាសាស្ត្រពី បឹង ទន្លេ ព្រែក អូរ ល្បើក បារាយណ៍ ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ ការងារកសិកម្ម និងតភ្ជាប់ទៅប្រព័ន្ធគមនា-តមន៍ ព្រមទាំងជាសំណង់ប្រវត្តិសាស្ត្រដ៏ធំ អស្ចារ្យសំរាប់ទាក់ទាញភ្ញេវ្រទេសចរទ្យេត

ស្ពានអូរជីក ឬព្រៃជីកស្ថិតនៅឃុំជើងទាន ស្រុកចុងកាល់ ខេត្តឧត្តរមានជ័យ កសាងពីថ្ន បាយក្រៀម នាសម័យមហានគរដំរុងរឿងនៅ រឹងមាំដល់សព្ទថ្ងៃ បើយើងធ្វើដំណើរមិនចាប់ អារម្មណ៍ប្រាកដជាមិនដឹងថា ស្ពាននោះស្ថិតនៅ ត្រង់ណានោះទេ ។

ប៉ុន្តែតាមឯកសារខ្លះបញ្ជាក់ថា ស្ពានអូរជីក នោះកសាងក្នុងសម័យមហានគរ គឺមុនរជ្ជកាល ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ដែលតំបន់នោះមានទឹក ភ្លេងជោគជាំខ្លាំងនារដូវវស្សា ធ្វើឱ្យលិចផ្លូវ ពិបាកក្នុងការធ្វើដំណើរឆ្លងកាត់លិចភូមិវាន ដំណាំ កសិកម្មជាញឹកញាប់ ទើបកសាងស្ពាននេះ ឡើង ដើម្បីជាប្រយោជន៍កុំឱ្យស្ទះទឹកផង និង ជាមធ្យោបាយតភ្ជាប់នៃប្រព័ន្ធគមនាគមន៍ទៅ កាន់តំបន់នានាផង ។

បើយើងពិនិត្យតាមលក្ខខណ្ឌធម្មជាតិ តាម បណ្ដោយព្រែកអូរជីកមានទឹកហូរធ្លាក់មកពីតំបន់ ផ្សេងៗ ដូចជាតំបន់ភ្នំតូលែន ភូមិសាស្ត្រ ខេត្ត ស្យើមរាប, ឧត្តរមានជ័យ បានហូរមកចាក់បំពេញ ព្រែកអូរជីក រួចហូរឆ្ពោះទៅបឹងទន្លេសាបដ៏ធំ ល្វីងល្វើយ ដែលធ្វើឱ្យព្រែកនេះមានទឹកយ៉ាង ច្រើនសន្ធឹកសន្ធាប់ សំរាប់ការងារស្រែចំការរបស់ ប្រជាពលរដ្ឋ និងជួយឱ្យមានជីវភាពខ្ពស់ឡេត

ទាក់ទិននឹងព្រែកអូរជីកនេះ តាមអត្ថបទ ស្រាវជ្រាវរបស់លោក រុន សម្បត្តិ បានបញ្ជាក់ ថា ព្រែកជីកនេះកសាងឡើងនៅមុនរជ្ជកាល ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ព្រោះនៅក្នុងរាជរបស់



स्रोडसंद्धस्त्रास्थावतुर्वेद्याकासिर्वेत्राध्यास्त्रस्तरस्याष्ट्रस

ព្រះអង្គទ្រង់បានកសាងផ្លូវមួយខ្សែកាត់តាមខ្លោង ទ្វារខាងត្បូងក្រុងអង្គរធំ ទៅទិសខាងកើតឆ្វេង ខាងត្បូង សំដៅទៅខេត្តកំពង់ធំ មានបណ្ដោយ ប្រវែង១៥០គីឡូម៉ែត្រ ដោយកាត់ទំនប់ ព្រែជីក នេះជាពីរកំណាត់ នៅត្រង់ចំណុចថ្នល់ចែកនៃ ឃុំដំដែក ស្រុកសូត្រនិគមសព្វថ្ងៃ (បច្ចុប្បន្ននេះ គឺជាកំណាត់មួយនៃផ្លូវជាតិលេខ៦) ។

ជាក់ស្តែងយើងឃើញមានបន្សល់ទុកនូវ ស្ពានបុរាណចំនួន១០ នៅតាមបណ្ដោយកំណាត់ ផ្លូវចាប់ពីកំពង់ក្ដី (ព្រះប្រទល់ខេត្តកំពង់ធំ) មក ខេត្តស្យេមរាប ។ ប៉ុន្តែកាលពីទសវត្សរ៍ឆ្នាំ៧០ មានស្ពានដល់ទៅ២២ឯណោះ ហើយបាត់បង់ ដោយសារតែការកសាង និងជួលជុលផ្លូវ ។ កាល ដែលព្រះបាទជ័យវ័្មនទី៧ ទ្រង់សម្រេចព្រះទ័យ បញ្ជាឱ្យគេកសាងផ្លូវ ដោយពុះកាត់ទទឹងព្រែក ជីកនេះ ប្រហែលជាំពេលនោះព្រែកជីកបានកក ស្ទះ ឬក៏ឈប់ដំណើរការមិនអាចប្រើប្រាស់ទៀត កើត និងយល់ថា វ៉ាលែងមានសារប្រយោជន៍ ក្នុងការប្រើប្រាស់ ទើបព្រះអង្គសម្រេចព្រះទ័យ កសាងផ្លូវនេះឡើង ។

សព្វថ្ងៃនេះនៅមានទស្សនៈជាច្រើនដែលទាក់ ទងទៅនឹងសារសំខាន់របស់ព្រែកជីកនេះ ដោយ បានចោទសួរថា តើវាមានតួនាទីសំខាន់អ្វីខ្លះបាន ជាប្រជាជននៅសម័យបុរាណនាំគ្នាជីកព្រែកមាន ទំហំដល់ថ្នាក់នេះ ? ហើយគេប្រើប្រាស់វ៉ាសំរាប់

អ្នកសិក្សាខ្លះបានបញ្ចេញតំនិតថា ព្រែកជីក នេះមានតួនាទីមិនត្រឹមតែបង្ហូរទឹកនៅរដូវវស្សា ( អនៅនំព័រនី២៤ )

ชลชาติตาศติยអៀមការ..

ត្រូវស្ដោះទឹកមាត់ឱ្យចូលក្នុងត្រឡោកដូង ដែល មានឈាមរបស់សត្វ រួចហើយពួកគេត្រូវត្រ-ឡោកដូងទៅខោកក្បាលភ្ញេវ្រឱ្យបានគ្រប់គ្នា ។ កាយវិការនេះជាសេចក្តីបញ្ជាក់ពីការសប្បាយ និងជាអំណោយរបស់កូនកម្លោះក្រមុំតាំងពីបុរាណ ដែលឈ្មោះថា "សីលខាង" ។

ប្រភពខាងលើបន្តឡេតថា នៅថ្ងៃទី២គេ រ្យេបចំពិធីប៊ីតស្រាជុំគ្នាក្នុងពាងង់ធំមួយ ដែល មានឪពុកម្ដាយ មេបា មេកន្ទ្រាញ និងកូនកំលោះ ក្រមុំ ដើម្បីជាការថ្លែងអំណរគុណដល់ភ្ញេវដែល បានចូលរួម ។ ក្នុងពេលនោះមេកន្ទ្រាញក៏បាន



ស្រឡាញ់គ្នាសន្យាយកគ្នាធ្វើជាគូគាប់ ។

បន្ទាប់មកអ្នកទាំងពីរក៏មានការយល់ចិត្តថ្លើម តាមទំនៀមទំលាប់ រីឯឪពុកម្ដាយនាង ផ្លំ យល់ ព្រម ។ ជនជាតិព្នងមានត្រលាមមួយ ក្រោយពី ស្តីដណ្តឹងរួច មិនទាន់កំណត់ថ្ងៃរៀបការនោះទេ គឺរង់ចាំមួយរយៈសិន លុះត្រាតែកូនប្រុសមាន គ្រឿងបណ្ណាការ គោ ក្របី ជ្រូក ពាង សំរាប់ បឹតស្រា និងគ្រឿងអលង្ការបានគ្រប់ចំនួនសិន ទើបកំណត់ថ្ងៃរ្យេបការជាក្រោយ ។

ប៉ុន្តែនៅពេលនាង ផ្គុំ ទៅដងទឹកក៏បាត់ខ្លួន រហូត ទោះបីជាក្រុមគ្រួសារ ស្វែងរកយ៉ាងណា ក៏ដោយ ចំណែកឯ ស្រុះ ជាគូដណ្ដឹងក៏ប្រឹងស្វែង



យកក្រមាទៅរុំកូនក្រមុំកំលោះឱ្យជាប់គ្នា ក្នុង ន័យបញ្ជាក់ថា ចាប់ពីពេលនោះទៅអ្នកទាំងពីរ នឹងក្លាយទៅជាថ្មីប្រពន្ធនៅជាមួយគ្នាអស់មួយ ជីវិត ។

នៅពេលចប់ពិធីសែនព្រេន កូនកំលោះត្រូវ នាំប្រពន្ធទៅផ្ទះរបស់ខ្លួន ដើម្បីណែនាំឱ្យស្គាល់ ពីសាច់ញាតិរបស់ខ្លួន ហើយទើបវិលត្រឡប់មក ផ្ទះវិញ ។ ចាប់តាំងពីថ្ងៃនេះទៅកូនប្រុសត្រូវរស់ នៅខាងប្រពន្ធរហូត គឺមិនត្រូវមកលេងផ្ដេស ផ្តាស់នោះទេ លើកលែងតែឪពុកម្តាយមានជំងឺ ធ្ងន់ធ្ងរប៉ុណ្ណោះ ។

ទាក់ទិននឹងបញ្ហានេះ ចាស់ទុំព្នងបាននិទាន ពីប្រពៃណីនេះ ថាពួកគាត់យកតម្រាប់តាម លោក ស្រុះផ្លំ ដែលជាបុព្វការីជន ត្រូវបានគេធ្វើ អាស្រម និងរូបសំណាកដើម្បីគោរពបូជា ពិសេស អ្នករស់នៅទីប្រជុំជនខេត្តមណ្ឌលគីរី ។ កាលពី ជំនាន់នោះបុរសម្នាក់ឈ្មោះ ស្រុះ បានចាកចេញ ពីផ្ទះរបស់ខ្លួនទៅដើរលេងផ្ទះញាតិមិត្តនៅក្នុង ភូមិណ្ហេងអង្ហាវប៉ោះ ក៏បានជួបនឹងក្រមុំគ្រប់ លក្ខណ៍ម្នាក់ឈ្មោះនាង ផ្លំ អ្នកទាំងពីរចាប់ចិត្ត រកដែរ នៅថ្ងៃមួយពេលកំពុងកាប់ឆ្ការព្រៃក្បែរ ជើងភ្នំជំហ្គរ លោកយាយ ជីហ្គរ និង ជីហ្គវ បាន យកដំណឹងនេះទៅប្រាប់នាង ផ្ខំ ។ អ្នកទាំងពីរ បានជួបគ្នាមានទឹកចិត្តសប្បាយខ្លាំងណាស់ សុខ ចិត្តរស់នៅជាមួយគ្នា ហើយដំណឹងនេះ ធ្វើឱ្យក្រុម គ្រួសារ និងអ្នកស្រុកមានការភ្ញាក់ផ្អើលយ៉ាងខ្លាំង ទោះបីជាធ្វើការបន់ស្រន់យ៉ាងណាក្ដី ។

ប្រភពខាងលើបន្តថា លុះចំណារកាលក្រោយ មកនៅពេលឪពុកម្ដាយ ស្រុះ មកកាប់ធ្លារព្រៃ នៅក្បែរជើងភ្នំនេះ ដើម្បីធ្វើស្រែចំការអ្នកថៃ-រក្សា ភ្នំឃើញក៏យកដំណឹងនេះទៅប្រាប់ ស្រុះ ផ្ល ហើយអ្នកទាំងនោះក៏មកជួបជុំធ្នាយ៉ាងសប្បាយ រីករាយក្រៃលែង ។

ខណៈនោះ ស្រុះផ្លំ បានប្រាប់ទៅឪពុកម្ដាយ ថា ខ្លួនបានក្លាយជាអ្នកបន្តវេនថែរក្សាភ្នំនេះ ដោយប្រាប់ទៅឪពុកម្ដាយឱ្យយកដំណឹងនេះ ទៅប្រាប់អ្នកស្រុកភូមិថា បើកាលណាមានទុក្ខ លំបាកគ្រោះចង្រៃគ្រោះធម្មជាតិ អំពើចោរកម្ម បាត់បង់បងប្អូនកូនប្រពន្ធ សូមឱ្យពួកគាត់រៀប

( สเลาล์กเลือส )

ព្រះនេងដុណ សុខ ហ៊ុន នោយពី០

### ...រករាជារូវជិស្សរជាកោរ...

ខេត្តព្រះនាង ឧមា ចម្លាក់ក្បាចិរខនា សាទ មានឥម្គល់លម្អព្រះឥសូរ និង -ເກງຊັ້ງຂາ ເອຣັດຂຕຽເພເຮັດງາເທາ

ប់យកលពរៈយៈ កមែកអនការខ កំណេស់ពីកបវីប់គ្យើកម្លេខកោឧមេ ០៧៦១ផ្ទៃដម្លាងដក្នុងដីពេលរមកេរិប ចារ្យ ជាឧប្យេចរាបទាំងទកមុខស្លួតថា ទ្ចេក្យិកលេរ ៖ ឧរក់ជាកបរិក់ធ្លេដំណល់ ខេរ្តលេសវិទ្យេ លេដ្ឋអំជាឧជ្យ ៤ ៤៥ប្រារ

ក ណ៍ដដយេកទេខទូក្រៅខ្លុងលេខូខ ឱ្យសំណង់ប្រាសាទ នងសមទ្ធផលនានា ម្តុបឧប ឧញ្យ៊ាដយែកបរិប័ក្យេកម្ពេទកិ រខេរខិកកមង្គដន ឧទ្ធភកលនៃរមករា -កប្រារពិលទៅ មានទាហានយៅក--អេនាហទេកពួរសេយដែរ ។ ខ្ញុំវន្តប្អូដន

អ្នកការ នុង នេះ មាន នេះ មាន នេះ មាន អ្នក អ្នក អ្នក អ្នក អា លក្រេដ់កេដុម្ហេខបន្ទប់គេខលូឧជេកវិ -ឆ្នាំខ្លួន ខ្លាំង ខ្ងាំង ខ្លាំង ខ្លាំង ខ្លាំង ខ្លាំង ខ្លាំង ខ្លាំង ខ្លាំង ខ្លាំង ខ្លា

ស្ត្រោរកទេខទូកោរិទូលទូមក្តែ្យកាជែមដ

ឧទ្ធសឧក

ຂໍາພົເພີສອຸຊຸຂໍາທຸດປາດານນານ ນັ້<del>ຊຸ</del>ທ່ຽນເບເອ

កិឧរីៗរដយែកវ៉ ខរ៍ដកម្ភពិខាគឺដយែមដ្រិល.ង

លងវ័ឌូដឧីគ្គីទីព្រារាយលៃរ ក្លាមសេដយៃនៃរស់រេទូ.៣

១. សូមឱ្យបេះដូងរបស់អ្នករួចចាក់ពីក្នុងប្រខ្លែម

រុទ្ធជាជួលរកញ្ចូទរ ៩ ដេម្បីជាឧសុខសហ្យាយសូម

រង្វាយសារជាវព្រឹងវិព្រងមិនឈប់ណរ សូមកុំវិព្រព្រ្យល

២. សូមឱ្យចត្តអ្នកស្រែឡះជុំភពក្តាកង្វល

**ពុសសព័យ្យ** (ទៅពា)

ត្រីការិះបារច្ឆ .៦

នគេជួញរ

៖ ៖សេរទ្រិលខោរដំបនជាវកុំ

ឧខេលដ្ឋប្រាស់លម្ងុចក្នុងនឹក

ល់បះកេរក្ខាមក្បុខវិក្ខិប្បៃលំគល់ប្រពិអិសិការដដ៏មិនគរិ បង្ហាញជានិត្តពេលមាន នេះបណ្ណាន នោះគារយាសារ រូបភាពថិតប្រមាណ១៥០ម៉ោង នាងចម្រាញ់យកមក គួកសារអស់រយៈពេល៥ឆ្នាំយាងព្យាយាមក្នុងចំណោម

### NEW YEAR BABY

។ ៥ខ្មែរឧញិវង្សាយលៃរ ៖នេរងខែ

ដែលម្អុប្យគង់ឧធា មេះឧរងយោកញ្ចោបឧធាងខេឌ្គយ មានមន្ទែរនៅហ្វីឡាដែលហ្វីយា អ្នកទស្សនាវិទ្យុភាព -លេសទ្រី៥៣រាន់ ឧលី ៥៖ ស្យែកម្ពស់បរជំណាវិពេយកា

មូល ។ យើងអាចរំដេនខ្លួនឡើង រួចពីដម្រែកណ្ដង

ក្រុខារ ឧទ្ឋកដលកច្បិរដលែបបរិប័រក្យពិធ្យាចំពេនវឌ្គរ ចេញ

មនិះឧរកវែង : មិនលល់កិល r មែរព្រូខរល់បានជាក់លេ

យកេរីពកេលយដេរយលៃ ដណ្តូនគេមេលិរដន្ទ្ររឧករបំង

ទៀប រ ធ្មន់លំខៀលគីរបួលឡើងនិហ្មន្ទអាជិលយេ៖

ឧករិជ័យមូលរងខ្មែរឧករិជិះជាខ្ពបយលៃរ ជំនន្លួងព្រះវិង្យ

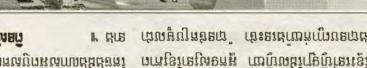
តារិះខារកាយតូល ជេនទ្ធលីរងីមិខាអេះប្រាន្តប ៖ឧោងខែ

កិម៌មិនកេនន្នដំហើរក្សាវេ ។ បំរង្គងម្រីរន្ទ្រិរឌ្គះកោក

ម្នុញរឧបាកាហត្ថសងខ្លះបទេរះបាលងវិ ៤លបវ័យមួ

ម្នារដ្ឋិតនៅក្នុងប្រាស់លេខមួយ ខ្លាំង ប្រាស់

CRES





🥸 ខ្ទុំមេនមំព័រមេន នាន់ម៉ូសិសជាយខ្មែរទូម



คลับญี่สู่เราอใญชบ โลลลีลีมเบญี่อัคคเลือ





श्चित्रकासंस्थात् हार्ड्स्स्याच्यात् 🖲

รุษษ์ธยาญาชณะเขาลอินนาแมลซ้าก 🕝



ि हेंडळाट्यायाच्या हेंडच्या हेंडच्या हेंडच्या हैंड



ी बढ्डुक्रजेक्स्टिस्ट्राच्याचा बुस्सिस्स्रीष्टबढ्ड्रक









.೮೪೪೨

ា ៖ឧទៅខនេញរយ

ជង ដែលជាហេតុធ្វើឱ្យមានសមទ្ធ ធ្វើយរលំងសួងបានសមប្រកបទ្វេត

អ្នកស្រុកនៅតែមានជានេះទៀ ហេយទៅ

ណាស់កាលពេលមួយមុន ។ សព្វវិថ្ងិនេះ

ករំពូងខ្មែ មែរយយេ ក.មហក្យកេកម្ដ

ការ ចំណាងកំន្លួនឡីរស្រគុមឧកម ខានា

លារាខែរល់ជីវី ឧទេឧបភាជឧ ព្រលិខិកា

ច្រើន គីនៅពេលបុណ្យចូលឆ្នាំវិខ្មុះ

នោះទេ ។ ញើវិទេសចរ ដែលមកទស្សនា

ខក្ខុខកានដ្ឋាន ប្រជុំ នៅខែការព្យ

ថ្ងៃសៅរ៍ និងអាទិត្យមានភ្ញៀវមកមើល

បាយរាជំនា គេនាជ្វិយសង្រ្តីលន្តលះឃ្លឹរ

ដខ្លាំកទិខែ៦វីដនី កម្ទេលលក្រារកេដ្ដីរ

ឧលា: ជម្លាររដ្ឋបានខាត់ទំនៀមនុស្ស

សង្ឃដិកាថា នៅបរិវេណប្រាសាទនេះ

ធ្លាំ ជាជ្រឹស់ប្រៃស័គ្នរដ្តីជំនួស់រ សឧសន

នោមការសង្គេរសព្វទេស

ក ឧបាកុការស្វែរយដ្ដអងខ្លាំរក

មីរភេឌមេ ៖ឧរស្វេជិស្ជូលពួកិស្សាវែនរ





สีนรูอเนื้อหลิวมุ โมียเมตนมที่ตกฏชลามุ



# ខ្លីខេរ្តិខេរ្តិខ្លុំខ្លាំខាស់អារខំគេហ្គ្រឹង

ឡងប៊ិច : សុភាឮថ្វិ

••• ចាប់តាំងពីដីមានហាងឆេងខ្ពស់អ្នក រស់នៅជាយទីក្រុងភ្នំពេញក៏ដូចជានៅតាមបណ្ដា ខេត្ត-ក្រុងនានា កំពុងតែត្រូវប៉ាន់ខ្លាំងណាស់ ។ ពួកគេបានលក់ដីផ្ទះសម្បែង និងស្រែចំការ ដើម្បី យកលុយដោះស្រាយជីវភាពឱ្យប្រសើរជាង មុន ។

ទន្ទឹមនឹងនោះដែរ អ្នកមានលុយ មានអំណាច មួយចំនួន បានឃុបឃិតជាមួយអាជ្ញាធរ រំលោភ ដឹកម្មសិទ្ធិរបស់ខ្លួននោះ ។

កន្លងមកប្រជាពលរដ្ឋដែលរស់នៅទីក្រុង ភ្នំពេញ និងបណ្ដាខេត្ត-ក្រុងនានា បានលើកគ្នា មកដេកនៅមុខរដ្ឋសភា និងទៅតវ៉ានៅមុខផ្ទះ ហ៊ុន សែន ឱ្យជួយរកយុត្តិធម៌ស្ទើររាល់ថ្ងៃ ។ វិធីសមាគមអាដហុកការពារសិទ្ធិមនុស្សបាន សូម្បីតែបងប្អូនជនជាតិ ព្នង កួយ ដែលរស់នៅ ខេត្តមណ្ឌល់តិវី ក៏លើកគ្នាមកតវ៉ាដែរ គឺពួកគាត់ បានចោទអ្នកស្រី គាត កល្បាណី ថា បានរំលោភ យកដីរបស់ពួកគាត់យ៉ាងអយុត្តិធម៌ ។





បំពានដីប្រជាពលរដ្ឋក្រីក្រ ក្រោមរូបភាពដីសម្ប ទាន សំរាប់ធ្វើការអភិវឌ្ឍសំណង់ផ្ទះល្វែង ក្រុម-ហ៊ុន ឬអាជីវកម្មផ្សេង១ ។ ទង្វើនេះបានធ្វើឱ្យ ប្រជាកសិករមួយចំនួនត្រូវបាត់បង់ដីស្រែចំការ និងលំនៅឋានស្ទើរគ្រប់ខេត្ត-ក្រុង ហើយនាំគ្នា មកប្តឹងដល់នាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋសភា និងប្តឹងដល់ តុលាការរាប់សិបឆ្នាំនៅតែគ្មានដំណោះស្រាយ

ការរំលោភបំពាននេះកាន់តែមានទ្រង់ទ្រាយ ធំ និងកាន់តែសាហាវពីសំណាក់អ្នកមានលុយ ដែលឃុបឃិតគ្នាជាមួយអ្នកមានអំណាច បាន ចាប់ប្រជាពលរដ្ឋម្ចាស់ដើមបណ្ដឹងមួយចំនួនដាក់ គុកយ៉ាងអយុត្តិធម៌ ដើម្បីគំរាមកំហែងបំបាក់ ស្មារតី ។ អ្នកខ្លះទៀត ត្រូវសមត្ថកិច្ចដែលចុះ អន្តរាគមន៍បាញ់ឱ្យរបួស និងស្លាប់បាត់បង់ជីវិត ដូចសត្វតិវិច្ឆានក៏មាន ពីព្រោះតែចេញមុខការពារ

ជាឧទាហរណ៍នៅទីក្រុងភ្នំពេញ ក្រោមរូប ភាពតំបន់អភិវឌ្ឍន៍សាលាក្រុងបានបណ្ដេញអ្នក ស្រុកចេញយកដីសង់ផ្ទះល្វែងលក់ ហើយឱ្យពួក គាត់ទៅរស់នៅជាយក្រុង ក្នុងខណ្ឌដង្កោយាំង អយុត្តិធម៌ ។ ដីតំបន់ទំនាស់ទាំងនោះរួមមាន តំបន់បឹងកក់ ប្លុកបុរីកីឡា មន្ទីរពេទ្យធំ ជាពិសេស នៅតំបន់ដីក្រហម ដែលមានប្រជាពលរដ្ឋ១.៤៦៥ គ្រួសារ ត្រូវអាជ្ញាធរបណ្ដេញកាលពីថ្ងៃទី២៩ សីហា ឆ្នាំ២០០៧ ។

អ្នកស្រុកទាំងនោះត្រូវអាជ្ញាធរ ប៉េអ៊ីម ប៉ូលិស ចុះរុះរើផ្ទះសម្បែងយ៉ាងអយុត្តិធម៌ ហើយអ្នកណាដែលចេញមុខប្រឆាំងខ្លាំង ដូច អ្នកស្រី ឡុង ស្រីលក្ខណ៍ អាយុ៨៨ឆ្នាំ រួមទាំង កូនចៅត្រូវសមត្ថកិច្ចចាប់ដាក់ខ្នោះ ។ ទំនាស់ដ៏ ចំរូងចំរាស់នោះ ភាគច្រើនបណ្តាលមកពីក្រុម-ហ៊ុនឃុបឃិតជាមួយអាជ្ញាធរ ដែលអាជ្ញាធរ

ផ្តល់ដីសម្បទានមិនបានសិក្សាឱ្យល្អិតល្អន់ប៉ះ ពាល់ដល់លំនៅ ានរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ក៏ដូច ជាដីសំរាប់ធ្វើស្រែចំការផងដែរ ។

បញ្ហានេះត្រូវបានអ្នកស្រី ជួង ចំរុង មន្ត្រីកម្ម ឱ្យដឹងថា ការផ្តល់ដីសម្បទានទៅឱ្យក្រុមហ៊ុន ឯកជនពុំបានសិក្សាច្បាស់លាស់ ធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់ ដីរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ បង្កឱ្យមានទំនាស់មិនឈប់ ឈរ ហើយរដ្ឋគ្មានដីបំរុងទុកសំរាប់ដោះស្រាយ ជាបន្ទាន់ ។ ម្យ៉ាងទ្យេឥពួកឈ្មួញបានទិញដីទុក ច្រើន ធ្វើឱ្យប្រជាកសិករបាត់បង់ដីស្រែចំការ ជាបន្តបន្ទាប់ ។

អ្នកស្រីបន្តថា : ក្នុងរឿងទំនាស់ដីធ្លីនេះ គ្រូសារ នៅភូមិអង្គ ឃុំតាម៉ឺន ស្រុកថ្មគោល មាន

ពីឆ្នាំ២០០៧ បន្ត ដល់ឆ្នាំ ២០០៨ រួមមាន :

 ខេត្តកាកែវ : ប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១៨៣ គ្រួសារ រស់នៅភូមិឃ្លាំងសម្បត្តិ ឃុំពុតសរ ស្រុកបាទី មានទំនាស់ដីធ្លីជាមួយអនុប្រធាន មណ្ឌលអភិវឌ្ឍប្រជាពលវប្បកម្មលើផ្ទៃដីទំហំ ១២ ហិកតា និង២២ អារ ។ ក្នុងបណ្ដឹងនោះ បញ្ជាក់ថា ដីនោះពីដើមឡើយ អាជ្ញាធរ ស្រុក ខ្ចីពីពួកគាត់នៅឆ្នាំ១៩៨៦ ដើម្បីធ្វើស្រែពិសោធន៍ ប៉ុន្តែ ឆ្នាំ២០០៦ ខាងមណ្ឌលអភិវឌ្ឍប្រជាពល វប្បកម្ម លូចកាត់ដីលក់ឱ្យឈ្មួញអស់ ៥៥.២៩៨ ហិកតា ។ ឃើញដូច្នេះ ពួកអ្នកស្រុកក៏បាន ដាក់ពាក្យបណ្ដឹងទៅអាជ្ញាធរឃុំ -ស្រុក និង ឡើងដល់ភ្នំពេញ នៅតែគ្មានដំណោះស្រាយ ដដែល ។

២. ខេត្តបាត់ដំបង ៖ ប្រជាពលរដ្ឋចំនួន៦៥៤



ប្រជាពលរដ្ឋតែងតែដាក់ពាក្យបណ្ដឹងទៅអាជ្ញា ធរមូលដ្ឋាន ឱ្យជួយដោះស្រាយដែរ ប៉ុន្តែមាន ភាពយឺតយ៉ាវពេក ។ ទង្វើនេះ ធ្វើឱ្យពួកគាត់អស់ ជំនឿលើកគ្នាមកទីរួមខេត្ត ឬក្រុងភ្នំពេញដើម្បី បញ្ចប់រឿង ប៉ុន្តែក្តីសង្ឃឹមរបស់ពួកគាត់ភាគ ច្រើនពុំបានសំរេចនោះទេ ។

បញ្ហាទំនាស់ដីធ្លីនេះ នៅតាមខេត្តខ្លះ មាន ទំនាស់៥ឆ្នាំ ខ្លះឡេត១០ឆ្នាំ នៅតែដោះស្រាយ មិនទាន់ចេញដោយសារខាងក្រុមហ៊ុនគេមាន លុយទៅសូកប៉ាន់មន្ត្រីតុលាការ ឬអាជ្ញាធរមាន សមត្ថកិច្ច ផ្ទិបសំណុំរឿងនោះ ។ ម្យ៉ាងទៀត ពួកគេឱ្យតុលាការកាត់ក្ដីឱ្យអ្នកស្រុកចាញ់ និង តំរាមចាប់អ្នកដែលចេញមុខតវាំដាក់គុកយ៉ាង អយុត្តិធម៌បំផុត ។

ក្នុងពេលជាមួយគ្នានោះផងដែរ ពួកអ្នក មានលុយបានរត់ការទៅទីស្តីការគណ:រដ្ឋមន្ត្រី ឬនាយករដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីយកពេលយល់ព្រមថា ដីនោះស្របច្បាប់ជារបស់ខ្លួន គំរាមកំហែងប្រ-ជាពលរដ្ឋលែងឱ្យប្រឆាំងតវ៉ាបន្តឡេត ។

យោងតាមទស្សនាវិដ្តីប្រជាច្រិយចុះផ្សាយ កាលពី ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៨ បានបញ្ជាក់ថា ទំនាស់ ដីចំរូងចំរាស់ធំ១មិនទាន់ដោះស្រាយចេញ តាំង ក្តីក្តាំងជាមួយអនុប្រធានសហគមន៍កសិករស្រែ ប្រាំង ។ នៅថ្ងៃទី២៦ ឧសភា ឆ្នាំ២០០៧ សាលា ខេត្តបាត់ដំបង បានចេញសេចក្តីណែនាំមួយ ចំនួនតាមការស្នើសុំរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ប៉ុន្តែ សហគមន៍កសិករមិនយល់ព្រម គឺមិនអនុញ្ញាត ឱ្យកសិករនេសាទត្រីនៅតំបន់នោះឡើយ ។

ករណីមួយទៀតអ្នកស្រុកចំនួន៣៨គ្រួសារ នៅភូមិជ្រោយស្នាយ និងភូមិរូងអំពិល ឃុំខ្នារ មាស ស្រុកបវេល បានប្តឹងឈ្មោះ អៀង អឿង ររាយុ៦៦ ឆ្នាំ រស់នៅភូមិដង្គត់ធ្នង់ ឃុំ តាគ្រាម ស្រុកសណ្ដាន់ថា បានរំលោភយកដីពួកគាត់នៅ ចំណុចអូរវល្ល៍ប្រេងទំហំ១១០ហិកតា តាំងពីឆ្នាំ ७६६६ ५

**៣. ខេត្តសៀមរាប :** ប្រជាពលរដ្ឋចំនួន១៦៧ គ្រួសារ នៅភូមិព្រះធាតុ ឃុំខ្វាវ ស្រុកជីក្រែង បានប្តឹងអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចឱ្យជួយដោះ ស្រាយករណីក្រុមហ៊ុនសុភ័ណធាវីបានរំលោភ យកដីពួកគាត់អស់ ១.២០១ហិកតា ។

ដីនោះជារបស់ប្រជាកសិករ ប៉ុន្តែត្រូវអាជ្ញាធរ ធ្វើសម្បទានឱ្យក្រុមហ៊ុនខាងលើ ដែលពុំមាន ការយល់ព្រមមិនតែប៉ុណ្ណោះអាជ្ញាធរគំរាមប្រ-ជាកសិករទៀត ។ (តនៅធំព័រនិ២៥)

# បច្ចុប្បន្នភាពប្រើងមិនជួរកើតនៅកម្ពុជា

#### មើមលោកស្និត អង់មាល់ខ គឺមលារកស្និត អង់មាល់ខ ក្រុង ពេលក្រុង គឺមលារកស្និត អង់មាល់ខ គឺមាលារកស្និត

ភាពស្ថិតស្នាលរវាងម្ដាយក្មេក និងកូនប្រសា
ប្រុសញឹកញាប់ ក៏បណ្ដាលឱ្យភ្លើងតណ្ហាពុះកញ្ច្រោល
ឡើង ភ្លេចអស់នូវសេចក្ដីអៀនខ្មាសបុណ្យបាប
ហើយបានលួចរួមរក់ជាមួយគ្នាថែមទៀត ។ ចំណែក
បុរសជាប្ដី និងត្រូវជាឪពុកក្មេកនៅពេលឃើញ
ហេតុការណ៍បែបនេះ ណែនាំប្រពន្ធមិនព្រមស្ដាប់
ខ្មាសគេពេកឈឺចាប់រហូតក្អួតឈាមស្លាប់ដូច អុកសារ៉េន អ៊ីចឹង ។

តូស្នេហាមិនខ្លាចរកាដែកនេះ ម្ដាយក្មេកឈ្មោះ យាយ សារ៉ាយ អាយុ៦៥ឆ្នាំ ចំណែកកូនប្រសា ឈ្មោះ ដុង ធី អាយុ ៣៨ឆ្នាំ រស់នៅភូមិ ស្ទឹងកំបុត ឃុំរហាល ស្រុកព្រះនេត្រព្រះ ខេត្តបន្ទាយមាន ជ័យ ។

ស្ត្រីឈ្មោះ ចាន់ កា អាយុ៤០ឆ្នាំ ត្រូវជាកូនផង និងជា ប្រពន្ធរបស់ ដុង ចី បានឱ្យដឹងថា គាត់បាន ចាប់ដៃគ្នាជាប្តីប្រពន្ធជាង១០ឆ្នាំហើយ រហូត បង្កើតកូន៥នាក់ ជាចំណងដៃនៃអាពាហ៍ពិពាហ៍ ។

ស្ត្រីរូបនេះបន្តថា ប្តីរបស់នាងជាមនុស្សឧស្សាហ៍ ព្យាយាម ពូកែរកស៊ី និងមានចរិតស្លូតបូត គួរឱ្យ ស្រឡាញ់ខ្លាំងណាស់ សូម្បីតែមនុស្សម្នាក្នុងភូមិក៏ ស្រឡាញ់គាត់ដែរ ។ ប៉ុន្តែនៅឆ្នាំ ២០០៦ គាត់ ហាក់ដូចជាមានអកប្បកិរិយា ចំលែកមិនសូវចង់ រកស៊ីខាងក្រៅ ហើយសំងំនៅតែក្នុងផ្ទះដោយយក លេសថា មិនសូវស្រូលក្នុងខ្លួន ។

នាង ចាន់ កា បានបន្តថា មិនយូរប៉ុន្មាន ស្រាប់ តែមាន ឮពាក្យចចាមរ៉ាមថា ម្ដាយខ្លួន និងប្ដីលូច រូមរ័កគ្នា ។ ពាក្យទាំងនេះ នាងយល់ថា មិនពិតទេ ប៉ុន្តែពេលឪពុកគាត់មកប្រាប់ទៀត ធ្វើឱ្យនាងមាន ការសង្ស័យ ។ នៅថ្ងៃមួយនាងធ្វើជាចេញទៅ លក់ត្រី រួចត្រឡប់មកវិញ ស្រាប់តែឃើញប្ដី និង ម្ដាយកំពុងរួមរ័កគ្នាទាំងថ្ងៃដូចគេថាមែន ។

នាង ចាន់ កា បានរៀបរាប់ទាំងឈឺចាប់ថា ឪពុក របស់នាង (ចាន់ មុត) ពេលឃើញហេតុការណ៍ នេះ នឹកខ្មាសពេខ្លាំង ។ ម្យ៉ាងទៀតណែនាំប្រពន្ធ និងកូនប្រសាមិនព្រមស្ដាប់ ក៏ធ្លាប់ខ្លួនឈឺក្អួតចេញ ឈាមទាំងដុំ១ រហូតស្លាប់ គូរឱ្យសង្វេតខ្លាំងណាស់ ។

ចំណែក យាយ សារ៉ាយ បានរៀបរាប់ថា គាត់ ពិតជាធ្លាប់រួមរ័កជាមួយកូនប្រសាតាំងពីឆ្នាំ២០០០ ម៉្លេះ ដោយសារតែឃើញកូនប្រសាស្អាត និងមាន ភាពស្និតស្នាលពេលកោសខ្យល់ម្តងៗ ។ ម្យ៉ាងទៀត ពេលយប់ ឬថ្ងៃ គាត់ហាក់ដូចជាភ្លេចអស់នូវសេចក្តី ខ្នាសអៀន ទោះប្តី និងកូនហាមឃាត់យ៉ាងណាក្តី ។

យាយ សារ៉ាយ បន្តថា ដោយសារតែគាត់ពុំ ជឿតាមប្តី ធ្វើឱ្យគាត់ឈឺចិត្តរហូតស្លាប់ខ្លួន ហើយ ពេលនេះ គាត់ខ្មាសញាតិមិត្តពេញភូមិ សូម្បីកូន ចៅឯងក៏មើលមុខគ្នាលែងចង់ត្រង់ដែរ ។

លោក ដុង ធឺ កូនប្រសាថ្លើមធំបានឱ្យដឹងថា ស្នេហាគាត់ជាមួយម្ដាយក្មេកនេះ ផ្ដើមចេញពីភាព ស្និតស្នាលកោសខ្យល់ចាប់សរសៃ ហើយម្ដាយ ក្មេកនេះតែងឱ្យដៃផង ។ ម្ដាយក្មេកគាត់សក់ស្កូវ ធ្មេញបាក់មែន តែគាត់ប្រសប់គ្រាន់ បើរឿងលើ គ្រែនេះ ។ ពេលនេះគាត់ភ្លេចពីរឿងបុណ្យបាបអស់ រលឹងទោះស្មៅចាស់ក៍ស៊ីដែរ ។

លោក ដុង ធី បន្តថា ពេលនេះគាត់សូមសច្ចា ថា លែងធ្វើ ដូច្នេះទៀតហើយ ព្រោះសកម្មភាព របស់គាត់បានសំលាប់ឪពុកក្មេកម្នាក់ហើយ ។ ជា ពិសេសធ្វើឱ្យក្រុមគ្រួសារបែកបាក់គ្នា និងខ្មាស អ្យនអ្នកពេញភូមិ ៕

### លើចឡើមច្រេចភាគនេះសុគត ត្រះចៅអនីភារចត្ត សិចកុខិ២ខ្លួច

កម្ពុជា : សម្ផស្ស

គ្រោះថ្នាក់អគ្គីភ័យមួយបានឆាបឆេះសន្ធោរ សន្ធៅឡើងពេញបន្ទុកបានបង្កឱ្យសុគតព្រះចៅ អធិការវត្ត និងឆេះអស់កុដិ២ខ្នង ព្រមទាំងសំភារៈ មួយចំនួនទ្យេត ។

គ្រោះមហន្តរាយនេះ កើតនៅភូមិវត្ត ឡូ ភូមិឡូ ឃុំកំពាន ស្រុកមេមត់ ខេត្តកំពង់ចាម កាលពីថ្ងៃទី១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៨ វេលាម៉ោង៥ និង១៥នាទី ទៀបភ្លឺ ។

សមត្ថកិច្ចកងរាជអាវុធហត្ថស្រុកមេមត់បាន ឱ្យដឹងថា ក្នុងហេតុការណ៍គ្រោះថ្នាក់អគ្គីភ័យក្នុង វត្តឡូនោះ បានបណ្តាលឱ្យព្រះចៅអធិការវត្ត ព្រះនាម ខេ.ស ព្រះជន្ម៨៨វិស្សាសុគតបាត់បង់ ជីវិតបន្ទាប់ពីបញ្ជូនទៅដល់មន្ទីរពេទ្យ ។

មន្ត្រីរូបនោះបន្តថា កុដិដែលឆេះនោះមានចំនួន ២ខ្នង មានទំហំ៨ម៉ែត្រ x ៧ម៉ែត្រ ត្រូវឆេះម៉ត់ រួមទាំងម៉ាស៊ីនភ្លើង, ម៉ូទ័របូមទឹក និងបច្ច័យចំនួន ៨០ម៉ឺនរៀលទៀត ។ ព្រះចៅអធិការត្រូវភ្លើងឆេះ រលាកពេញខ្លួន ដោយសារគ្មាននរណាជួយសង្គ្រោះ ទាន់ពេលវេលា ។

ចំណែកព្រះសង្ឃដែលគង់នៅកុដិជាមួយព្រះ-ចៅអធិការបានមានសង្ឃដីកាថា នៅពេលដែល ភ្ញាក់ដឹងខ្លួនឃើញភ្លើងឆេះពេញបន្ទុកទៅហើយ គឺភ័យស្លន់ស្លោរត់យកអាយុវៀង១ខ្លួន ។ រីឯអ្នក ស្រុកដែលនៅជិតនោះទំរាំមកជួយទាន់ភ្លើងបាន ឆេះ អស់ទៅហើយ គឺមិនអាចជួយសង្គ្រោះបានទេ។

ព្រះសង្ឃបានមានសង្ឃដីកាបន្តថា តាមធម្មតា ចៅអធិការតែងតែឡើងអុជធូបចង្កៀងប្រេង កាតថ្វាយបង្គំនៅម៉ោង៥ទៀតភ្លឺ ហើយហេតុ-ការណ៍នេះទំនងបណ្ដាលមកពីចង្កៀងប្រេងកាត ដូលកំពប់ប្រេងឆេះស្ស៉េវភៅ និងឯកសារផ្សេងៗ ។ ទើបបណ្តាលឱ្យភ្លើងឆេះខ្លាំងឡើងបែបនេះ គ្មាន លទ្ធភាពជួយសង្គ្រោះបាន គឺគ្រាន់តែរយៈពេល កន្លះម៉ោងប៉ុណ្ណោះ អ្វីៗបានក្លាយទៅជាផេះទាំង អស់ ៕

### **ច១យក**ទែំ ច្ឆូនយកកូន កម្ពុជា : សម្ផស្ស

ក្នុងសម័យនេះ អ្វីៗបានផ្លាស់ប្តូរប្រែប្រួលខ្លាំង ណាស់ សូម្បីតែចិត្តរបស់មនុស្សក៏មិនដូចគ្នាដែរ ។ ករណីស្នេហាខុសក្រិត្យក្រមមួយ ដែលកើតឡើង នៅភូមិហាន់ជី ឃុំហាន់ជី ស្រុក ឆ្លូង ខេត្តក្រចេះ គឺបងយកអ្នកម្តាយមេម៉ាយ ចំណែកឯប្អូនយកកូន

ស្នេហាចំឡែកនេះ បានធ្វើឱ្យឪពុកម្ដាយខាង ប្រុសខឹងដាច់ក្បាលដាច់កន្ទុយ ហើយចោទប្រកាន់ ភាគីខាងស្រីយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ និងមិនព្រមទទួលស្គាល់ កូនប្រុសថែមទៀត ។

ស្រី ។

លោក ម៉ុង តុល អាយុ២០ឆ្នាំ រស់នៅភូមិ កំពង់រាំង ឃុំសេដា ស្រុកដំបែរ ខេត្តកំពង់ចាម បាន ឱ្យដឹងថា កាលពី៤ឆ្នាំមុន រូបគេបានចាប់ចិត្តស្រ-ឡាញ់យុវត្តីឈ្មោះ មិត្ត ស្រីណាត អាយុ១៤ឆ្នាំ ដែលកាលណោះនាងមកនៅជាមួយអ៊ំស្រីភូមិជាប់ តា ។

លោក ម៉ុង តុល បានបន្តថា ពួកគេទាំងពីរ
បានស្រឡាញ់គ្នាចិត្ត និងចិត្ត ប៉ុន្តែក្រោយមក
ក៏បានជ្រុលជ្រោះរំលងច្បាប់ប្រពៃណី ។ នៅ
ពេលនោះពួកគេក៏បានរង់ចាំឱ្យកាសដើម្បីចូល
ស្តីដណ្តឹងតាមទំនៀមទំលាប់ប្រពៃណី ។ ក្នុង
ពេលជាមួយគ្នានោះ គេក៏ឧស្សាហ៍ចេញចូលផ្ទះ
របស់នាងដែរ ចំណែកបងប្រុសរបស់ខ្លួន ម៉ុង ចា
អាយុ២៩ឆ្នាំ ដែលមកស្នាក់នៅផ្ទះរបស់នាង ណាត
ក៏បានលបលួចស្រឡាញ់ម្តាយរបស់នាង ណាត
គឺអ្នកមីង ផេន អាយុ៣៨ឆ្នាំ ដែលមេម៉ាយច្រើន
ឆ្នាំមកហើយ ។

ម៉ុង តុល បន្តទៀតថា នៅពេលនេះគេ ពិបាក ចិត្តខ្លាំងណាស់ បងប្រុសក្លាយជាឪពុកក្មេក រីឯម្តាយ ក្មេកជាបងថ្លៃវិញ មិនដឹងត្រូវហៅថា យ៉ាងម៉េច ទេ ។ ចំណែកឪពុកម្តាយបង្កើតរបស់ខ្លួន គាត់បាន បដិសេចដាច់អហង្កាមិនអនុញ្ញាតឱ្យខ្លួនភ្ជាប់និស្ស័យ ជាប្តីប្រពន្ធនិងគ្នានោះទេ ។ ទោះជាយ៉ាងណាពូក គេសុខចិត្តលះបង់អ្វី១ គ្រប់បែបយ៉ាងឱ្យតែបាន រស់នៅជាមួយគ្នា ហើយពួកគេក៏បានបញ្ជាក់ថា នៅទីបញ្ចប់សុខចិត្តជ្រើសរើសការស្លាប់ដូចទុំទាវ ដែរ ។

ចំណែកអ្នកស្រី ផេន ដែលជាអ្នកមេម៉ាយ យូរជូរមាត់ទៅលូចស្នេហ៍ជាមួយកំលោះនោះ បាន ឱ្យដឹងថា គាត់ដូចជាអូល់ខ្លួនឯងខ្លាំងណាស់ មិនដឹង ជាកម្មព្យេរអ្វីទេ បានជាគាត់ទៅស្រឡាញ់កំលោះ

ធា ដែលជាបងបង្កើតរបស់ ម៉ុង តុល និងត្រូវជា បងថ្លៃរបស់កូនស្រីខ្លួនទៀត ។ អ្នកស្រី ផេន បានបន្តថា គាត់យល់ថា ទង្វើ

អ្នកស្រី ផេន បានបន្តថា គាត់យល់ថា ទង្វើ របស់គាត់នេះហាក់ដូចជាខុសឆ្គងនឹងកូនស្រីរបស់ ខ្លួនខ្លាំងណាស់ ប៉ុន្តែមិនអាចឃាត់ចិត្តបាន ។ ចំណែកឯសេចក្តីស្នេហាកូនស្រីគាត់ និងកំលោះ តុល នោះគឺមានជាច្រើនឆ្នាំហើយ ប៉ុន្តែឪពុកម្តាយខាង ប្រុសគេជំទាស់មិនឱ្យកូនចៅទាក់ទងគ្នាឡើយ ។

លោក ម៉ៅ និងអ្នកស្រីថា ជាឪពុកម្ដាយ
កូនកំលោះទាំងពីរ ដែលទៅស្រឡាញ់ម្ដាយ និង
កូននេះ បាននិយាយទាំងកំហឹងថា ពួកគាត់មិន
អនុញ្ញាតឱ្យកូនទាំងពីរ ទៅធ្វើសកម្មភាពផ្ដេស
ផ្ដាស់នោះទេ គឺវាខុសនឹងទំនៀមទំលាប់ប្រពៃ
ណីខ្លាំងណាស់ ។ តើឱ្យពួកខ្ញុំនេះគួរហៅនាង ផេន
នោះយ៉ាងម៉េច បើជាមួយកូនបងជាប្រពន្ធ ?
បើជាមួយកូនបួនជាម្ដាយក្មេកនោះ ? ហើយពួក
គាត់ចង់អ្កូត និងខ្មាសញាតិមិត្តក្នុងភូមិខ្លាំងណាស់
មិនគួរមានរឿងបែបនេះទេ ។

អ្នកភូមិកំពង់រាំង ក៏ដូចជាអ្នកភូមិហាន់ជី ដែលជីងរឿងនេះ បានបញ្ចេញទស្សនះបែបចំអក ផង និងផ្តល់ជាតំនិតផងថា តូស្នេហារបស់ពួកគេ តួរតែបញ្ចប់ ព្រោះជារឿងមួយគួរឱ្យអាម៉ាស់ និង ប៉ះពាល់ដល់ទំនៀមទំលាប់ប្រពៃណី ។

ទន្ទឹមនឹងនេះដែរ ក៏មានអ្នកខ្លះថា គួរតែឪពុក ម្ដាយខាងប្រុសបណ្ដោយតាមកូនចៅទៅ បើអ្វី១ វាហួសអស់ទៅហើយនេះប្រហែលជាកម្មព្យេរ របស់គេពីជាតិមុនមកទេ ។ ប្រសិនបើគាត់រឹង ទទឹងអាចនឹងបណ្ដាលឱ្យបាត់បង់កូនទាំងពីរ ព្រោះ ពួកគេបានសំរេចចិត្តយកសេចក្ដីស្លាប់រួចទៅ

### នានដូនសង្ខេយសឲ្យា៖ នើបញ្ជើប ការសង្ខេយដុស្សិ៍១

កម្ពុជា : សម្ផស្ស

កម្មការិនីរោងចក្រកាត់ដេរ ដែលមានចិត្ត សាវាម្នាក់ ក្រោយពេលភ្ជាប់ពាក្យតាមទំនៀម ទំលាប់ប្រពៃណីហើយបានទៅលបលូចមានសង្សារ រហូតមានកូន លុះអស់សង្ឃឹម ទើបត្រឡប់មក ផ្ទះវិញ ។

នាងចិត្តរាយមាយនេះ បានបង្ហូរទឹកភ្នែកមិន ឈប់ឈរ ដែលកាលបង្ហូរទឹកភ្នែកនេះ សូមក្តីមេត្តា ពីគូដណ្តឹង នៅទីបំផុតក៏បានរៀបការតាមប្រពៃណី ទំនៀមទំលាប់ឡើងវិញ ដើម្បីលុបលៀងនៃការ ខ្មាសអៀន និងផ្តល់សេចក្តីសង្ឃឹមចំពោះនាង ។

នាង ជន សារ៉ាត់ អាយុ២០ឆ្នាំ រស់នៅភូមិ ប្រមូល ឃុំទ្រមែង ស្រុកឈូក ខេត្តកំពត បានរៀប រាប់ថា ក្នុងអំឡុងឆ្នាំ២០០១ នាងបានចាកចេញពី ស្រុកកំណើតទៅភ្នំពេញធ្វើកម្មកររោងចក្រ ដើម្បី រកលុយមកដោះស្រាយជីវភាពប្រចាំថ្ងៃ ។

នាង ផន សារ៉ាត់ បានបន្តថា ក្រោយមកនាង ក៏មានទំនាក់ទំនងស្នេហាជាមួយនិងកម្លោះ ទូច

( អនៅនំព័រនិ២៥ )

## ...नद्याकुरास्त्रम्बाभुकासून

នព្រះជាដីពេងដែលស្ងៀយដេពកេឧមេវេ ខេះ បបរិកខង្គ្នាមកានញ្ជាឯកងកោ ខេត្តលេះយងែរ

ប្រយោជន៍បុគ្គល ឬបក្ខព្យាការសន្លន់ន បណ្តាលឱ្យ លង់រ៉ាប់កំលខ្មែង ដទេកជីលខរប្យទៃរលង្គួប ខរួ បកេខ្មិរខងបីឧំបត់ខែរះផ្កេរកជីកព្យវិមកេ អួយាន គំពានទំនងទទរបារប្រាត់ពាហ៊ីយ៍ ឧមេកម្ភកព្រះដទៃយក្យោរយមិលជេចដូក ដកែប រេអូពីខ្មែឧញ្ហាឯកដ៏ប់ពេធដលេកការគឺ ខាះណ្ណារប៉ុ r ដងកម្រាន់ទេធំងឺកទីរង្គុំខ្ពស់ប្យដៅវ ខ្មះខានពូររ៉ាំឌ ខ្សេឃខុជំនួលស្រីនៅ្មគារ ណ្ឌេល

-ជ្យាដិលេកកម្មនៅនៃអស់នោះមកការបានក្រោ មស្ររដ្ឋផ្ទៃដងមក ដ្ដេដឧបគំឧកោកមន្តបយលៃរ បកេឌ្ឌរខ៥បីលំងកប្រុះខ្ពប៖ឧរកដ៏កព្យវ័យក្សារប ម្តីដំណែន សានឈ្មោះថា អំព្នេះព្រហ់ទេខេកព្រោម នៃរ **ក**ទ្ររ៥ខ្លូវីកឧរី្យរជេទ្ធំកយឧង្នេរកេមណររិ ដក្ខយខូខ្លាកយប់លើឧង្ហេកោជេគិះឧរដខ្លរិក ខេ ទុកផូវស្លាកស្នាម ដែលអាចឱ្យយើងយល់បាន ថ្មីងាប់ (នៅជាឥអូវនេះ យើងឃើញមានបន្សល់



មក្សង្គ្រែមបំរាញពីរបស់ នៅក្រុងព្រះទៅខេ ហែលជាធ្វើឡើងជាមរយៈព្យូន ឬតាមទូកនេះ ការដក្រក់លងវិ យជនមានផ្គងនេះ កដិអ្នេ ឧណ្ដុ -ប្យ ៖ឧរឧក្លាឯកជីវភោ r ដឯកខ្មែរឧញី្យរដលៃកំ មានមធ្យាជាមារផ្សែងទៀត ណាមួយវាផ្លូវ

ម្ចេញកេត្តដែលនេះខាតាត្រីសាខាកាណវិទ័

គឺ ៖ឧរស់ក្រេរក់ជេក់ណក់ពេកដែលងវិចបុរាខ័ន្តវិប៉ុ

r ដេរិលឯកុលរករណរខេពិកោងក្អួយមូកឱិក់ជេ

សមល្ចមនេះធ្វើជាផ្លូវសារបដិកាន់ជាន់ជំង

តំលៃខំឧមេ ៖ឧរកជីកព្យវិឧរៈពារយដែរយស្យាអេ

កី ៖ឧរម្ភក់កីម្ចីលក់ យដេះកំណងយ៉េដែះទេរ

។ ដដ់ពក់ក្កូនរ ក្ដីដំពក់ឧណ្ដូមែរ ៖ធ្លេរកជាម្ពុនស្នេងឱ យជនមេរកនុក្ខនា បំកោ ជាមន្តងទំនង់ មានក្រពាំងថ្មី ខ្លេង ខ្លែង ខ្លង់ ខ្លែង ខ្លេង ខ្លែង ខ្លែង ខ្លេង ខ្លែង ខ្លង់ ខ្លែង ខ្លង់ ខ្លែង ខ្លង់ ខ្លងំ ខ្លង់ ខណង់ ខ្លង់ ខ្ងង់ ខ្លង់ ខេងង់ ខ្លង់ ខ្ង នាងកើត ឆ្លងកាត់ភូមិសាស្ត្រស្រុកភ្នំស្រុក កាត់ ខេត្តប្រទេសថេ មួយខែស្រឡើនមាធិសា ត់កាងធ្លូ ការវីដងក្ដីរដូងក្មេរខលក្បាន់បតិខែរ ថ្មីប៉ង ខេត្តបន្ទាយមានដំណាំ ទីព្យាខ្សែក្រោះ ព្រៃសព្ទិរីរខ្សេញរដ្ឋមេប្រសាទសុទ្ធាយន្ទារ ស្រុក ញ្ជូលការដ្ឋរល់ការមួយមួយមួយក្រុវង្ហកាណវិទិ រ ធ្វើប្រទេស ។

ទាំងស្ពានតូច១ជាច្រើនទៀត នៅពាសពេញ

មានសេសសល់ស្អានបុរាណជំពារ គឺស្អានកំពង់ក្តី

នៅសម័យមហានតារុងរឿង គេសង្កែតឃើញ

រក្រៅពីនេះទៀត នៅសម័យអាណានិតម

កាលពីសម័យមុនមនុស្សនាំគ្នាទេវជិកថ្ម នៅ

វត្តឱ្យប្រទេសជាជាមានការការការការ ការងារកសិកម្ម ស្របការមលកូខណ្ឌធម្មជាក និងយោរប្យរៈវិបីបាល់ កទ្រានញីរដេល្លាលេកដោ មានបារាយល់ ព្រែក ស្រះទឹក អណ្ដូង ប្រព័ន្ធ ក្រៅពីស្ពាន និងផ្លូវថ្នល់ គេសង្កេតឃើញ

# ស់ធ្យប្បីរកទីដណ្តាមជំនឺ វង្គឧធាដ់បមិក្ខុងដ្ឋលោកជាប្យ

r ដេរី៥ឯលេរីល្ខេជែឧមេភកិរកិឧខ្នួខ័យមួ ខាណាអំឧមេងដី យលុឧមេកអ្នក់ពារសំពីទ្វីសិម្លាក

។ យល់បែក្យលរ ខេត្តសៀមរាប កំពុងប្រយេមមុខឯកការលំជាក ស្រែជមិត សេធៅឃុំស្រែណូ ស្រុកវិរិទ្ធ ក្នុងជំនាព្យាបានប្រជាជាធ្វើកំពុង ។ ជាកំពុងអ្នកក្ ងយើបបរិព្យភពព្រះភេបដ្ឋឥតកក្ក កញ្ច្រគំទេ ត់កោងខុន់បត់នៃរល់លេងវិដ្ឋលេពដេហ្យ ••• សៀតបា : ត់ សតីសា

ខង្គលល្អ្យន្រ្ទិយម្ដង់បត់ទៃរយម្ដង់បត់ពីរណែរដ ខ្លីរប់ពេធ ឡែងកម្ចាកម្ពុងព្រះនេះសេលរហិជេ



า อาธารยากฤก លិច្ចពិកាជ្ញាធា និងមន្ត្រីមានសមត្ថពិព្រះ លោ ធ្វើយរប្ដង់ងូល ឈ្មោះប្រវ័ពការ្យាមនសូវឈប់ កំ ដីដំបត់បាលងវិះទ្នក្យក្សិកស្ងុកម្ពុជកណវិទ័

តមិតាភាព មន្ត្រី ព្រះដែរនៃរះឧរកាយបារាកា r ស្សរំលក់ត់កាឬ ៖ខរវេង្ហមការដ៏រវិត្យត់កា កពួក ណេរង់ខ្លាំវង្គ្នំឧក្ខេះសេយដែរ កប្របរកោ ល្ងេយ របស់ស្រុកវិរិទ្ធទំនួន៥ភូមិ កំពុងវិតជំនួ សង្កើតឃើញប្រជាពលរដ្ឋដែលរស់នៅឃុំស្រ ៖ឧរត្នដ៏ឧត្តោខឧកករកោជនិមន្តិខ

( अवकातकाकाक )

។ ដែរលកោរលំងបទិវង្សេងខ្សារ ដោយជួបការ និងចំណោយពេលវេលាអស់ជា ណៃខោកខ ប់កសែឧក្រឡិវត្តែរក្តាគឺ ៖ឧរដ់លខលិកទិ युद्धिमध्येत्वाकृति क्यूंत्रीक्ष्ययेक क्षियत्वार्

ក ៖ខេរឧបក់ខែរដ៏កំលាភូទិកោឧវខេលខ េយក្បេរខ្ញុំរនៃរញ្ចណរថកទុញទីទែរឧឧឧឧបភ័ ខឿងធ្វើជារប្បើរស្សារ ដោយមានឈ្មុំញាំព មន្តីរប់ខេក់ដឹងនាងលេជកណវិទំ r យទ្រិវង្ររ ធ្នះអ្នកស្រុករស់នៅមួយ១ កាមវ័យបបុរាណ របស់ខេត្តសៀមរាប ដែលគេសង្កេតឃើញមាន យក្បោរដទុំជំន្ន្រកែអង់បត់ជេ ឆ្នុំកេកស្យ

ត្តិរដ្ឋដែនខ្សែខឧកេរព្រះហេយបែរ លងេះដុកវិនិយ



## ជីឡើ១ថ្លៃនំនាស់គាន់...

6. ខេត្តស្វាយរៀង : ប្រជាពលរដ្ឋចំនួន ១០០នាក់ តំណាងឱ្យ៥៦៧ គ្រួសារ នៅភូមិ ត្រពាំងបន្ទាយ, តាសូស, ពពេល, សេរីឌី, មុនី ប្រឹក្សា, បឹង និងភូមិម្រាក់ទាប ក្នុងឃុំគ្រាស់ ស្រុករមាសហែកបានលើកគ្នាមកភ្នំពេញ ប្ដឹង ឈ្មោះ ម៉ក់ ភន់ និង ម៉ែន ស៊ីផាន់ ថា បានយក គ្រឿងចក្រទៅឈូសឆាយដីពួកគាត់អស់១៥. ០០០ហិកតា ។ រឿងនេះកើតតាំងពីឆ្នាំ១៩៩០ រហូតដល់ពេលនេះពុំទាន់ដោះស្រាយចេញទៀត ។

**៤. ក្រុងព្រះសីហនុ :** នៅថ្ងៃទី១៦ តុលា ឆ្នាំ ២០០៧ សមត្ថកិច្ចចំរុះបានចុះ ទៅរុះរើលំនៅ ឋានប្រជាពលរដ្ឋនៅភូមិពូ ធឿង សង្កាត់បិទត្រាង ខណ្ឌព្រៃនប់ ។ ក្នុងព្រឹត្តការណ៍នោះសមត្ថកិច្ច ពុំបានប្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋមន្ត្រីអង្គការសង្គមស៊ីវិល ទេ គឺបានវាយដំចាប់អ្នកស្រុកដាក់ខ្មោះ និងវីប អូសយកទ្រព្យសម្បត្តិមួយចំនួនទៀត ។

៦. ខេត្តព្រះវិហារ : តាមរបាយកាណ៍ របស់សមាគម អាដហុក បានបញ្ជាក់ថា នៅថ្ងៃទី. ១៦ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៧ ទំនាស់ដ៏ស្រួចស្រាវមួយ បានផ្ទុះឡើងរវាងប្រជាពលរដ្ឋចំនួន៣១៧គ្រួសារ នៅភូមិអូរ ឈើទាល ឃុំកន្តុត ស្រុកជាំក្សាន្ត ។ ក្នុងហេតុការណ៍នោះ បានបង្កឱ្យអ្នកស្រុក២ នាក់ ស្លាប់៦នាក់រងរបូសធ្ងន់ និង១៨នាក់ ត្រូវ ចាប់ខ្លួន ។

កន្លងមកក្នុងទំនាស់ដីធ្លីនៅខេត្តបន្ទាយមាន ជ័យ នៅភូមិក្បាលស្ពាន ឃុំប៉ោយប៉ែត ស្រុក អូរជ្រៅ រវាងប្រជាពលរដ្ឋ និងឈ្មួញបានបាញ់ ប្រជាពលរដ្ឋស្លាប់៣នាក់ របួស២នាក់ ដែលប្រ-ជាពលរដ្ឋភាគច្រើន ជាជនពិការ និងយោធិន រំសាយ ។ ចំណែកប្រជាពលរដ្ឋនៅស្រុកមាំឡៃ មួយចំនួនក៏ត្រូវគេគំរាមចាប់ដាក់គុកដែរ គឺរស់ នៅក្នុងសភាពភ័យខ្លាចយ៉ាងខ្លាំង ។

ចំណែកជនជាតិព្នង នៅខេត្តមណ្ឌលគិរិបាន លើកគ្នាមកប្ដឹងនៅភ្នំពេញ គឺចោទប្រកាន់អ្នកស្រី គាត កល្យាណី ប្អូនស្រីលោក គាត ឈុន ថា បានរំលោភដីរបស់ពួកគាត់ និងបណ្ដេញពួក គាត់ឱ្យចេញពីលំនៅ វានយ៉ាងអយុត្តិធម៌ ។

ប្រជាពលរដ្ឋគ្រប់ខេត្ត-ក្រុង មានរឿងចំរូង ចំរាស់ដីធ្លី មានការប្ដីងប្ដល់គ្នាមិនឈប់ឈរ ពួក គាត់ត្រូវរងនូវការគំរាមកំហែងសុវត្ថិភាពផ្ទាល់ ខ្លួន អស់លុយកាក់ទ្រព្យរបស់ និងដីស្រែចំការ ពីព្រោះចង់ឈ្នះក្ដីក្ដាំង ។ ទីបំផុតសំណុំរឿងដីធ្លី មិនដែលអ្នកស្រុកឈ្នះទេ គឺពួកនាយទុនយក លុយទៅសូកប៉ាន់អាជ្ញាធរ និងមន្ត្រីតុលាការ និងខ្លះ ទៀតចែកដីឱ្យអ្នកដែលមានសមត្ថកិច្ច កុំឱ្យដោះស្រាយរឿងនោះ ។

បញ្ហាដីឡើងថ្លៃនេះ អ្នកក្រភាគច្រើនមិន សូវបានលក់ដីរបស់ខ្លួនទេ គឺត្រូវពូកឈ្មូញរំលោភ យកអស់អ្នកខ្លះទៀតបង្ខំចិត្តលក់ក្នុងតំលៃ ថោក ពីព្រោះខ្លាចបាត់បង់ទទេ ។

យោងតាមព្រឹត្តិប័ត្រ **ំអ្នកជា** បានឱ្យដឹង ថា នៅឆ្នាំ២០០៧ ទំនាស់ដីធ្លីមានការកើនឡើង ចំនួន៣៨២ករណី ប្រជាពលរដ្ឋ១៩.៣២៩ គ្រួសារ លើផ្ទៃដីទំហំ៤២.៤០០ហិកតា ។

ប្រភពដដែលបានបន្តថា ការបណ្តេញប្រជាជន មានការកើនឡើង ប៉ះពាល់ដល់ប្រជាជនចំនួន ៥.៥៣៥គ្រួសារ ចាប់ខ្លួនប្រជាពលរដ្ឋ១៤៩នាក់ ពាក់ព័ន្ធនឹងរឿងដីធ្លី ដែលកើនឡើងខ្ពស់ជាង ឆ្នាំកន្លងមក ។

នាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែរ ហ៊ុន សែន បានថ្លែងក្នុង មហាសន្និបាតប្រចាំឆ្នាំរបស់ក្រសួងដែនជីនគរូប នីយកម្ម កាលពីចុងខែមីនាថា នឹងរំសាយអាជ្ញាធរ ជាតិដោះស្រាយដីធ្លីចោល ដែលមាន សុខ អាន ជាប្រធាន ។ ក្នុងនោះក៏បញ្ជាឱ្យដោះលែងប្រ-ជាពលរដ្ឋ៣នាក់ នៅក្រុងព្រះសីហនុ ដែលត្រូវ គេចាប់ដាក់គុក ។ លោក អេង ឆៃអ៊ាង អនុ-ប្រធានទី១ នៃអាជ្ញាធរជាតិនោះ ក៏យល់ស្រប ឱ្យមានការរំសាយអាជ្ញាធរជាតិនេះ ។ លោកក៏ បានផ្ញើលិខិតលាលែងពីតំណែងរួចហើយដែរ ពីព្រោះអាជ្ញាធរនោះ គ្មានគោលការពិតប្រាកដ ដោះស្រាយបញ្ហាដីធ្លីជូនប្រជាពលរដ្ឋឡើយ ៕

### រមណីយដ្ឋានភាពី៩ាអន្លច់...

រីងស្ងួតហូរជាប់មិនដាច់ ធ្វើឱ្យសត្វប្រភេទនេះ បង្កកូនចៅ និងទីកន្លែងតែមួយគត់ដែលមាន ប្រភេទសត្វដ៏កំរនេះរស់នៅច្រើន ។

រមណីយដ្ឋានអន្លង់ផ្សោតបច្ចុប្បន្នកំពុងតែ មានប្រជាប្រិយភាពខ្លាំង ហើយទាក់ទាញភ្ញៀវ ទេសចរពី គ្រប់ មជ្ឈដ្ឋានរាប់ ម៉ឺននាក់ឱ្យទៅ ទស្សនាកំសាន្តគ្រប់រដូវកាលថែមទាំងបានរួម ចំណែកលើកស្ទួយជីវភាពរស់នៅរបស់អ្នកនៅ តំបន់នោះមួយក៏រិត តាមរយៈសេវាកម្មលក់មួប អាហារ ក៏ដូចជាផ្ទះសំណាក់មធ្យោបាយដឹក ជញ្ជូនផងដែរ ។

ភ្ញៀវទេសចរបាននាំគ្នាទៅទស្សនាមាន ចំនួនកាន់តែច្រើន ដោយសារទីនោះ មាន អំណោយផលផ្នែកសេវាកម្មបំរើភ្ញៀវសំរាប់ ផ្ញើរថយន្ត ម៉ូតូ ផ្ទះ ទឹក អាហារដ្ឋាន ភ្នាក់ ងារសង្គ្រោះបន្ទាន់ ក្រុមសន្តិសុខដែលទទួល ខុសត្រូវខ្ពស់ ដែលធ្វើឱ្យពួកគេមានភាពកក់ ក្ដៅក្នុងការធ្វើដំណើកសាន្តរបស់ខ្លួន បន្ទាប់ ពីបានមកទស្សនាហើយថ្ងៃក្រោយ គេរំពឹងថា និងវិលមកទស្សនាម្តងទៀត ៕

## បច្ចុប្បន្នភាពប្រើងមិនគូរកើតនៅកម្ពុជា

ភឿន អាយុ ២១ឆ្នាំ មានទីលំនៅភូមិកំពង ប្រែនង់ ក្រុងកែប រហូតដល់មានចាស់ទុំចូលមកចែចូវ ភ្ជាប់ពាក្យតាមទំនៀមទំលាប់ប្រពៃណី ។

ខណៈនោះនាងក៏មកភ្នំពេញ ដើម្បីធ្វើជាកម្មករ រោងចក្រកាត់ដេរ ។ ចំណែកឯកម្លោះ ទូច ភឿន ក៏លានាងចុះទូក ដើម្បីរកលុយមករៀបការ ។ ការ បែកគ្នាអស់រយៈពេលយ៉ាងយូរ គឺគ្មានការទំនាក់ ទំនងគ្នាបន្តិចសោះ សូម្បីតែងលិខិតស្នាម ឬទូរស័ព្ទ មួយនាទីក៏គ្មានដែរ ។ ការបាត់ដំណើងនេះ ធ្វើឱ្យ ចាស់ទុំចេះតែនិយាយថា "ប្រុសកាលណាតេទៅ ទីណាមានស្រីនៅទីនោះហើយ" មិនចាំបាច់រង់ចាំគេ នាំតែខកខ្លួននោះទេ ។ ពាក្យពេចន៍ទាំងនោះ បាន ធ្វើឱ្យនាងមានការតូចចិត្តយ៉ាងខ្លាំងស្ដើរតែចង់តែ សំលាប់ខ្លួនទេ ប៉ុន្ដែដោយមានការជួយលួងលោម ពីកម្លោះ ឃីម នាងក៏ ឈប់គិតខ្លី ហើយក៏ចាប់ចិត្ត ស្រឡាញ់តេរហូតជ្រូលខ្លួន ។

នាង សារ៉ាត់ បានបន្តទៀតថា ដោយសារតែ ជឿតាមសំដីផ្នែមល្ហែមរបស់កម្លោះ ឃឹម នាងក៏ ផ្ដាច់ពាក្យពីតូដណ្ដឹង ហើយសច្ចារប្ដូរផ្ដាច់រស់នៅ ជាមួយ ឃឹម រហូតមានផ្ទៃពោះ។ នៅពេលនោះ ឈ្មោះ ឃឹម ក៏ឈប់ធ្វើការរោងចក្រ ហើយទៅ នៅខេត្តរតនគីរី ដើម្បីរកលុយឱ្យបានច្រើនមក ផ្គត់ផ្គង់គ្រូសារ ។ នាង សារ៉ាត់ បន្តថា ទោះបីតែដឹងថា ឈ្មោះ ឃឹម នេះ បានបោកខ្លួន ហើយក៏នៅតែមិនអស់ចិត្ត គឺនាងបានព្យាយាមទូរស័ព្ទទៅគាត់ជាញឹកញាប់ តែគាត់ឆ្លើយដោះសារថា អត់លុយមិនហ៊ានមក ជួបមុខទេ ។ ដោយសារតែគ្មានជំរើសនាងក៏សំរេច ចិត្តវិលត្រឡប់មកផ្ទះវិញ ទាំងមានផ្ទៃគ្មានប្តីធ្វើ ឱ្យអ្នកស្រុកគេសើចចំអកមិនតិចនោះទេ ។

បន្ទាប់ពីសំរាលកូនស្រីបាន៦ខែ រស់នៅក្នុងជីវិត អស់សង្ឃឹម និងភាពអាម៉ាស់ផងនោះ ស្រាប់តែ កម្លោះ ទូច ភឿន អតីតតូមល្អឹងត្រឡប់មកវិញ ធ្វើនាងមេម៉ាយមានការរំជួលចិត្តខ្លាំងណាស់ ហើយ បង្ហូរទឹកភ្នែកមិនឈប់សោះ ។ នាងមេម៉ាយនោះ បន្តថា ទឹកភ្នែករបស់នាងធ្វើឱ្យកម្លោះ ទូច ភឿន មានការអាណិតអាសូរ ហើយមិនប្រកាន់រឿងអតីត កាល ក៏សុខចិត្តរៀបការជាមួយនាងបន្តទៀត ។

អាពាហ៍ពិពាហ៍រវាងកម្លោះ ភឿន និងនាង សារ៉ាត់ នេះ កម្លោះក្នុងភូមិមួយចំនួនបានសើច ចំអកយ៉ាងខ្លាំងថា កម្លោះ ភឿន ជាអាវែក ។

ប៉ុន្តែអ្នកស្រុកមួយចំនួនចាត់ទុកថា គឺជាគុណ-ធម៌ដ៏ប្រពៃរបស់កម្លោះ ភឿន ដែលជួយស្រោច ស្រង់ចំពោះជីវិតមនុស្សដូចគ្នា មិនប្រកាន់រឿងរាំវ អតីតកាល ៕

### ប្រជាពលរដ្ឋ៥ភូមិចង់...

អាចធ្វើដំណើរដោយរ ទេះ ម៉ូតូ កង់ បានទេ លុះ ត្រាតែប្រើទូក ឬក្បូន ទើបអាចធ្វើដំណើរដល់ គោលដៅ គឺប្រើរយៈពេលយ៉ាងយួរ ។

លោក មឿន ម៉ៅ មេភូមិរលំរន្ធថ្មី បានឱ្យ ដឹងថា ប្រជាពលរដ្ឋក្នុងភូមិនេះមានជាង២០០ គ្រួសារ ដែលជាជនជាតិកួយរស់នៅទីនេះយូរ យារណាស់មកហើយ គឺជួបការលំបាកខ្លាំងណាស់ ណាគ្មានផ្សារ សាលារៀន ស្រះទឹក អណ្ដូង ទឹក។ ជាពិសេសផ្លូវថ្នល់សំរាប់ធ្វើដំណើរប្រកប របរចិញ្ចឹមជីវិតប្រចាំថ្ងៃ ក៏ដូចជាទៅតំបន់ ផ្សេង១ឱ្យរហ័សទាន់ចិត្តដែរ ។

លោក មឿង ម៉ៅ បន្តថា អ្នកស្រុកដែល គ្មានផ្លូវដើរ ដូចជាភូមិរលំរន្ធថ្មី ភូមិភ្នំទៃ, ភូមិ ប្ញស្សីស្រុក, ភូមិស្ដាំកែប, ភូមិយាយរស់ ដែល មានប្រវែងប្រមាណ២៥គីឡូម៉ែត្រ ។ ផ្លូវនេះ ត្រូវតភ្ជាប់ពីចំណុចទំនប់ស្ពានបែតាប់ រហូតដល់ ចំណុចប្រសព្វស្រែកណ្ដាលនៃខេត្តឧត្តមានជ័យ និងព្រះវិហារ ។

លោកមេភូមិរលំរន្ធថ្មី បានឱ្យដឹងថា បញ្ហា ខ្វះផ្លូវសំរាប់ធ្វើដំណើរនេះ នៅរដូវវស្សាប្រជា-ពលរដ្ឋក្នុងភូមិ ក៏ដូចជានៅភូមិផ្សេងៗដែលរស់ នៅតាមបណ្ដោយផ្លូវនេះជួបការលំបាកខ្លាំង ណាស់ ។

ពូកគាត់ត្រូវចំណាយពេលជិតមួយថ្ងៃ ដើម្បី ទៅទិញមូបអាហារនៅឯផ្សារ ហើយក្នុងមួយ អាទិត្យ ឬពីរអាទិត្យទើបទៅម្តង ។ ការធ្វើ ដំណើរនោះ គឺជិះទូក ឬក្បួន ព្រោះផ្លូវលិចទឹក អស់មិនអាចជិះកង់ ឬម៉ូតូបានឡើយ ។

ដោយសារតែគ្មានផ្លូវនេះហើយ លោកបាន បញ្ជាក់ថា បានបង្កលំបាកដល់កូនចៅអ្នកស្រុក ដូចជា ពិបាកទៅសាលារៀន រហូតដល់ពេល នេះក្នុងភូមិរបស់លោកមានត្រឹមតែសាលា បឋមសិក្សាប៉ុណ្ណោះ ហើយគ្មានគ្របខណ្ឌទៅ បង្រៀនទេ មានតែគ្រូចាត់តាំង ។ ក្រៅពីនេះ សូម្បីតែអណ្ដូងទឹក ស្រះទឹក មន្ទីរពេទ្យ ដែល ជាតំរូវការចាំបាច់របស់ប្រជាពលរដ្ឋក៏គ្មានដែរ ។

លោក មឿង ម៉ៅ ក៏បានធ្វើការអំពាវនាវ ដល់រាជរដ្ឋាភិបាលអង្គការសង្គមស៊ីវិល សប្បុរស ជនជិតឆ្ងាយទាំងក្នុង និងក្រៅប្រទេសមេត្តា ជួយកសាងផ្លូវសំរាប់ពួកគាត់ធ្វើដំណើរនិងសមិ ទ្ធផលនានាផង។ ប្រជាពលរដ្ឋដែលរស់នៅ តំបន់នោះ សព្វថ្ងៃកំពុងជួបការលំបាកខ្លាំងណាស់ ព្រោះសព្វថ្ងៃពួកគាត់គ្មានប្រកបរបរអ្វីក្រៅពី ធ្វើការបន្តិចបន្តួចសំរាប់ចិញ្ចឹមជីវិតឡើយ ៕

# क्याशकार्कि विद्या कि विद्

ឆ្លាំស៊ីត : (ពឲ្យខេត្តាម្រុស ខាតុនិត)

រាសីលោកអ្នកស្រុតចុះយ៉ាងខ្លាំង ។ បណ្តាលឱ្យការងារ និងមុខជំនួញជួញដូរ ទាំង ឡាយមានការរអាក់រអូល រយៈពេលនេះដែរ លោកអ្នកមានបញ្ហានេះមិនឈប់ឈរ ដូច្នេះ ចូរពិចារណាឱ្យបានល្អិតល្អន់មុនសំរេចចិត្តធ្វើអ្វីមួយ ។ លោកអ្នកនឹងអាចជួបវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចម្តងហើយម្តង ទ្យេត ព្រោះរាល់ចំណូលទាំងពួងត្រូវខកខានទៅវិញ ។ ឯស្នេហាដែលធ្លាប់មានសុភមង្គលត្រូវកើតរឿង ជម្លោះទាស់ទែងរវាងប្តីប្រពន្ធ ក៏ដោយសារលុយកាក់នេះផងដែរ ។ ហើយរយៈពេលនេះសុខភាពលោកអ្នក មិនសូវល្អទេ ៕

### ឆ្លាំឆ្លួច : ( ពឲ្យធនុស្សម្រុស ធាតុខិ )

រាសីលោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រយៈពេលនេះអារម្មណ៍លោកអ្នកមិននឹងនរឡើយ តែកិច្ចការងាររបស់លោកអ្នកនៅតែមានដំណើរការទៅមុខជារឿយ១ ។ ឯក័ព្ទសំណាងលុយ កាក់របស់លោកអ្នកក៏បានមកដល់ដៃផងដែរ តែបញ្ហាសេដ្ឋកិច្ចនៅតែចោទឡើងដដែល ។ អំឡុងពេលនេះ លោកអ្នកកើតមានរឿងរ៉ាវមិនចេះចប់ រវាងស្វាមី-ភរិយា រីឯសុខភាពវិញ អាចកើតមានជម្ងឺសើស្បែក ដូច្នេះត្រូវថែរក្សាផ្លូវចិត្ត និងសុខភាពផ្លូវកាយឱ្យបានល្អផង ៕

### ឆ្លាំខាល : ( ពឲ្យយក្សស្រី នាគុឈើ )

រាសិ៍លោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់ការងារទាំងពូងដែលធ្លាប់រអាក់រអូលនោះ បែរជាមានសន្ទុះទៅមុខយ៉ាលួប្រសើរ ដែលធ្វើឱ្យលោកអ្នកមានសង្ឃឹមសារជាថ្មីម្តងទ្យេត រីឯបញ្ហាលុយកាក់ក៏បានកាក់កបផងដែរ លោកអ្នកអាចទទូលបានលុយកាក់ពីអ្នកចម្លាយ តែកុំសប្បាយភ្លេច ខ្លួនឱ្យសោះ ត្រូវជៀសឱ្យផុតពីវង់ល្បែងប្រយ័ត្នសល់តែសំបកខ្លួន ចំណែកស្នេហាវិញមានការរីកស្រស់បំព្រង ដូចបុប្បត្រូវទឹកសន្សើម ទាំងប្តីប្រពន្ធកូនចៅបានជួបជុំគ្នាឡើងវិញ តែចូរប្រយ័ត្នសុខភាពឱ្យបានល្អផងដែរ ៕

#### ឆ្លាំថោះ : ( ពខ្សមនុស្សស្រី ធាគុឈើ )

រាសីលោកអ្នកលួបង្គួរ ។ រាល់កិច្ចការងារទាំងពួងមានដំណើរការទៅមុខជារឿយ១ លោកអ្នកអាចមានភាពតឹងតែងដែលបណ្តាលមកពីចៅហ្វាយនាយស្តីបន្ទោសបន្តិចបន្តួច ។ រីឯបញ្ហាលុយកាក់នៅមានចាយវាយហូរហៃ តែកុំខួរខ្វាយ ។ ព្រោះពេលវេលានៅឆ្ងាយទៀត ទម្រាំសំណាង ល្អឈានមកដល់ ។ ចំណែកចំណងស្នេហាគូស្វាមី-ភរិយា ក៏មានសុភមង្គលផ្អែមល្ហែមជាងពេលណា១ទាំង អស់លោកអ្នកអាចធ្វើដំណើរទៅកំសាន្តឆ្ងាយ១បានយ៉ាងសប្បាយ រីឯសុខភាពក៏មិនមានបញ្ហាអ្វីចោទដែរ ៕

#### ឆ្លាំពេខ: (ពឲ្យខេត្តារុម្ពស នាគុខាស)

រាសីលោកអ្នកល្អបង្គូរ ។ រាល់ការងារផ្សេង១ លោកអ្នកអាចទទួលបានជោតជ័យ ក៏ពិតមែនតែនឿយហត់បន្តិច ។ រយៈពេលនេះលោកអ្នកដូចជាធុញថប់តប់ប្រមល់ ដូច្នេះ គួរសំរាកលំហែតែកុំលេងល្បែងស៊ីសង ព្រោះក្រែងជួបវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ច រីឯចំណូលបានត្រឹម១០ តែចំណាយ ដល់ទៅ២០ឯណោះ ។ ចំណងស្នេហាដូចជាមានភាពផ្អែមល្ហែមជាងពេលមុខតែប្រយ័ត្នមានអ្នកទីបីចេញ មុខមកកកូរកកាយក្នុងរង្វង់គ្រួសារលោកអ្នក ។ ររំឡុងពេលនេះត្រូវថែរក្សាសុខភាពបន្តិចប្រយ័ត្នមានការ ឈឺថ្កាត់ ៕

### ន្លាំម្សាញ់ : (ពឲ្យមនុស្សម្តស ខាតុត្តើ១)

រាសីលោកអ្នកល្អបង្គូរ ។ ចំពោះការងារផ្សេង១មានសន្ទុះទៅមុខគួរឱ្យកត់សំគាល់
អំឡុងពេលសាកសមសំរាប់លោកអ្នកពង្រីកការងារ ឬមុខរបរថែមទៀតបាន ។ ចំណែក
បញ្ហាលុយកាក់មានការអាក់រអូលបន្តិច តែសំណាងល្អក៏វិលមកវិញ ដែលធ្វើឱ្យលោកអ្នកអាចទទួលបាន
លាភសក្ការៈមួយចំនួនធំផងដែរ ។ ឯចំណែកស្នេហាវិញទោះកំលោះក្រមុំ ឬស្វាមីភរិយា ក៏អាចទទូល
បានភាពផ្នែមល្ហែមដូច១គ្នា ឯសុខភាពលោកអ្នកល្អណាស់ក្នុងរយៈពេលនេះ ៕

### ឆ្លាំមមី: (ពឲ្យខេត្តាស្រី ធាតុត្តើ១)

វាសីលោកអ្នកស្រុតចុះយ៉ាងខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការផ្សេង១ដែលលោកអ្នកធ្លាប់គ្រប់គ្រង
បែរជាផ្លាស់ប្តូរអស់រលីង ឯការចុះហត្ថលេខាលើលិខិតស្នាមអ្វីមួយ ចូរពិចារណាឱ្យបាន
ល្អិតល្អន់ជាមុនសិនជៀសវ៉ាងការកើតមានរឿងរ៉ាំវីផ្សេង១ ។ ចំណែកបញ្ហាលុយដូចជាខ្យត់ខ្សោយបន្តិច
ដូច្នេះត្រូវខិតខំប្រឹងប្រែងធ្វើការកុំសំចៃកំលាំងឱ្យសោះ ។ លោកអ្នកនឹងបានទទួលសុភមង្គលដ៏ផ្ដែមល្ហែមពី
ចំណងស្នេហាតែកុំភ្លេចថែរក្សាសុខភាពឱ្យបានល្អ ៕

### ឆ្លាំមមែ : (ពឲ្យធេត្តារូសី នាគុមាស)

ចំរើនជឿនលឿនទៅមុខយ៉ាងល្អប្រសើរ តែចូរប្រុងប្រយ័ត្នរាល់ការចុះហត្ថលេខាលើ ឯកសារផ្សេង១ មិនដូច្នេះអាចជួបនឹងផលវិបាកជាមិនខាន ។ ចំពោះបញ្ហាលុយកាក់អាចហូរចូលដោយមិន ដឹងខ្លួន លោកអ្នកនឹងសប្បាយចិត្តជាខ្លាំង ព្រោះទាំងលុយ និងសុខភាព គឺគួរឱ្យទុកចិត្តបានតែបើលោកអ្នក ដែលមានស្នេហាថ្មីថ្ម៉ោងអាចមានឧបសគ្គដែលបណ្ដាលមកពីចាស់ទុំទាំងសងខាង ៕

### ឆ្នាំទគ : (ពឲ្យយក្សប្រុស ធាតុដែក)

រាសីលោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់កិច្ចការងារ ឬមុខជំនួញជួញ ដូរមានការរីក

រាសីលោកអ្នកល្អបង្គួរ ។ រាល់កិច្ចការងាផ្សេង១ដែលបានប៉ងប្រាថ្នាទុក នោះនឹងបាន ជោតជ័យជាមិនខាន តែក៏មានរឿងក្ដីក្ដាំមួយចំនួនដែលត្រូវដោះស្រាយ ព្រោះវាពាក់ព័ន្ធ ទៅនឹងឯកសារសំខាន់១ដែលលោកអ្នកបានធ្វើដោយខ្វះការប្រុងប្រយ័ត្ននោះ ។ ចំពោះរឿងលុយកាក់វិញ លោកអ្នកពិតជាមានសំណាងល្អណាស់ ព្រោះមានអ្នកឋានៈខ្ពស់ជួយផ្គត់ផ្គង់ជាហូរហែ រីឯសេចក្ដីស្នេហារបស់ លោកអ្នកអាចមានរឿងប្រេះឆា ដូច្នេះចូប្រយ័ត្នពាក្យសម្ដី ចំណែកសុខភាពក៏មិនសូវល្អប៉ុន្មានដែរ ៕

#### ឆ្លាំកោ: (ពឲ្យយក្សប្រុស នាគុំដែក)

រាសីលោកអ្នកល្អបង្គ្យរ ។ រាល់ការងារដែលខ្លួនប្រាថ្នាចង់បាននោះ បានទទូលជោគជ័យ តែត្រូវប្រើសមត្ថភាព ឬថ្វីមាត់បន្តិចក្នុងរយៈពេលនេះ មិនត្រូវចូលហ៊ុនរកស៊ីគ្នាច្រើន ឡើយ ព្រោះអាចនាំរឿងក្ដៅក្រហាយដល់ខ្លួនឯង ។ រីឯបញ្ហាលុយកាក់ដូចជាពិបាកបន្តិច ព្រោះបើបាន ពីក្អែកទៅចែកតារៅ ។ បើជាស្វាមី-ភរិយាពិតជាមានសេចក្ដីសុខ តែបើកំលោះ-ក្រមុំ ពិតជាមានគូស្នេហ៍ ចាស់វិលមករកទ្រនំដើម ដូច្នេះត្រូវសំរេចឱ្យបានល្អ រីឯបញ្ហាសុខភាពរបស់អ្នកមិនល្អបណ្ដាលមកពី ជំម្ងឺចាស់រើឡើងវិញ ៕

### ឆ្លាំច : ( ពឲ្យយក្សស្រី នាគុខិ )

រាសីលោកអ្នកល្អបង្គរ ។ រាល់ការងារផ្សេង១ដែលកំពុងដំណើរការចាប់ផ្ដើមអាចបាន
ទទូលជោតដ័យគូរជាទីមោទនៈ ប៉ុន្តែសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់លោកអ្នកដូចជាពុំល្អសោះ
ឆាប់មូម៉ៅឆេវឆាវ ចូរទប់ចិត្តឱ្យបានល្អផង ។ រយៈពេលនេះមិនត្រូវចូលក្នុងវង់ល្បែងឡើយ ព្រោះសំណាង
លុយកាក់របស់លោកអ្នកមិនល្អទាល់តែសោះ ។ រីឯបឿងស្នេហាវិញមុននឹងសំរេចចិត្ត គួរគិតឱ្យបានល្អិត
ល្អន់បន្តិចដើម្បីកុំឱ្យមានវិប្បដិសារីទៅថ្ងៃក្រោយ ។ រីឯបញ្ហាសុខភាពល្អជាធម្មតា ៕

### ឆ្លាំគុរ : (ពឲ្យមនុស្សស្រី ខាតុនិត)

រាសីលោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់កង្វល់ទាំងពួងបានរសាត់ផុត អស់ទៅហើយ
ដូច្នេះរយៈពេលនេះអ្វី១ដែលបានមក គឺជាការជោគជ័យទាំងការងារ និងលុយកាក់
បើឱកាសមកដល់ដូច្នេះចូរខិតខំប្រមែប្រមូលទុកដាក់កុំខ្ជះខ្ជាយ ។ អំឡុងពេលនេះមុននឹងសំរេចចិត្តចុះ
ហត្ថលេខាលើឯកសារផ្សេង១ត្រូវពិចារណាឱ្យល្អិតល្អន់បន្តិចក្រែងនាំផលវិបាកដាក់ខ្លួន ។ ចំពោះចំណង
ស្នេហាស្វាមី-ភរិយា ពិតជាមានសេចក្ដីសុខសាន្តជាខ្លាំង រីឯសុខភាពរបស់លោកអ្នកពុំមានបញ្ហាអ្វីឡើយ ។



2101 Tyson Ave. Philadelphia, PA 19149 Office # 215-338-5650, Fax # 215-338-5651

We provide completed Real Estate and Mortgage Services

មើនផ្តល់ជនលោកអ្នកនុងការនិញ្ហៈលក់ អនលន់ងគួរគ្រង់យ៉ាន ស៊េីយន៏១ធ្វើសេខាមាំញ្ហេខត្តសម្រាច់អចលខុខត្តនាំ១នោះប៊ុននៅ្តតន១

- > Purchase Home & New Contraction
- ទិញផ្ទះនឹងសង់ផ្ទះថ្មី

- > Refinance
- វាយតម្លៃអចលនវត្តសាជាថ្មី ហើយដកប្រាក់ចំណេញជូន
- > Want to sell your house

បំណងលក់ផ្ទះ



## Reasons Why You Want to Put

The Advertisement with the Khmer Post In Philadelphia

च्तुश्कान्ध्रदेशको शुन्त्रकानसुनस्याखनारको दुनचुरको "रैकुर्सुरुट्टी"

The Khmer Post is the only Cambodian media that available to reach out to the over 30,000 Cambodian readers who live in Philadelphia.



"ខែវប៉ុស្តិ៍" គឺជាប្រព័ន្ធ ដុច្រដ្ឋាយនៃវិតមួយ វីដីរបអាចទាំររហកអ្នក វាមានផ្លែវជាជាពា ນາ ຢື່ສອາກໍ ຕໍ່ຖຸບາວ່າສໄ ហ៊ីឡាវ៉េដទបហ៊ីយ៉ា

One phone call away to grow your business, 20% discount when you sign up for a contract of year by calling this number (267) 253-3947.

ນທອຍກວັດເຕີຍເບດຕີຊີງ ពណ៌ផ្លាកម្មរលាកអ្នក ិីពាដូរដាលេ គឺ :

(267) 253-3947 រយីងខ្ញុំចុះថ្ងៃជូន ២០ % បើលោកអ្នកផ្សាយ ១ ឆ្នាំ

Growing your business. Advertise yourself.

# Lynn Skin Care Professional Esthetician



WHITE SHOT

Introducing the new "SPOT ERASER" that works magically transforming your skin from dark spots, or freckle to a bright and perfect looking skin. Please also check out our other Essential beauty care products: Acne, Eyes, and Wrinkle treatments and Microdermabrasion.

Sale & Skin Care Consultant: Lynn B. Kong Open 7 Days A Week: Sun to Thurs: 10 a.m. - 7 p.m. Fr. & Sat: 10 a.m. - 8 p.m.

1730 Snyder Avenue. Philadelphia, Pa 19145

ប្រើ "ស្បតអឺរេស័រ "ធ្វើឱ្យ សាច់អ្នកផ្លាស់ប្តូរយ៉ាងស័ក្តិ សិទ្ធភ្លាម ពីជាំកើតមុន ទៅ ជាស្បែកភ្លឺថ្នា ហើយឃើញ សាច់អ្នកល្អឥតខ្ចោះ សូមសូររកគ្រឿងព្យាបាល ស្បែករបស់អ្នកផ្សេងៗឡេត ដូចជាព្យាបាល មុខកើតមុន ភ្នែក និងស្បែកជ្រឹវជ្រួញ ។



देश्मीरेशक्षकेक्षकेक्मामाध्यक्षिकेक्ष \ मुख्यकाम नैक्सिंस्यक्कि "प्रमार्थि" रेक्सेम्यकाक्षमाक्ष

FreeLife

The Himalayan Goji Company®

HIMALYAN GOJI Juice

ការសម្ងាត់នៃសុខភាពល្អរបស់ពួកអាស៊ីបានត្រូវរកឃើញ នារជ្ជកាលស្ដេចតាំងឆ្នាំ ៨០០ គ.ស ពលរដ្ឋនៃ តំបន់មួយនៅព្រៃហេមពាន្ដមិនព្រមចាស់-សក់ក៏មិនស-ធ្មេញក៏មិនបាក់-គេថា អ្នកស្រុកបានផឹកទឹកអណ្ដូង មួយដែលមានដើម "គោជី "ដុះជុំវិញ គេស្មានថា មានវត្ថុសក្ដិសិទ្ធអ្វីមួយជួយថៃរក្សាពួកគេ ។ ទើបឥឡូវនេះ គេដឹកថា "គោជី " មានជីវជាតិពិសេសមួយឈ្មោះ POLYSACHARIOES ដែលពុំមាននៅ ផ្លែឈើឯណាទ្យេតសោះ ដែលជួយដល់ប្រព័ន្ធការពារខ្លួនរបស់មនុស្សបាន ។ បើចង់បានមកពិសារ www.forever.freelive.com

ឬក៏ទូរស័ពលេខ : (267) 253-3947

# TIME Magazine wrote:

"this year's breakout (Superfruit) was the Himalyan Goji Berry, said to be A source of energy and longevity"
To order, please visit the website at: www.forever.freelive.com
Or please call (267) 253-3947 to order